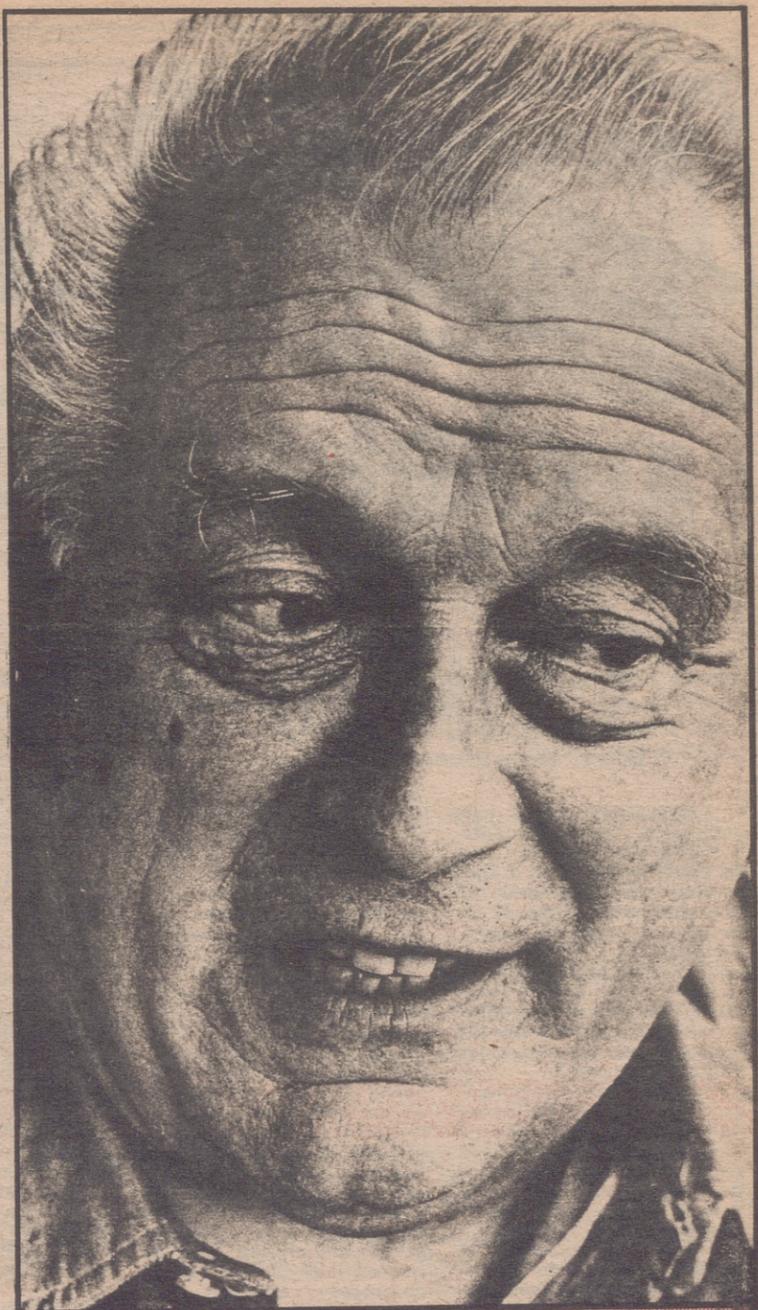


● Africa, dividida en tres bloques ante el tema canario

# Entre 49 decidirán

A pesar de la ofensiva diplomática española lanzada a bombo y platillo, sólo seis de los cuarenta y nueve países-miembros de la OUA han mostrado hasta ahora un decidido apoyo a la españolidad de las Islas Canarias. La postura que los demás Estados africanos adopten en la "cumbre" de Jartum donde se pondrá en cuestión nuestra soberanía sobre el archipiélago es una incógnita. (Informe en última página)

De ellos dieciséis países han venido mostrando un claro apoyo al M.P.A.I.A.C. y al Polisario



## ALBERTI SE CASA, Y POR LA IGLESIA

Rafael Alberti va a casarse, en Barcelona y por la Iglesia. Así como lo oyen. Y la prueba de que parece cierto es que él no lo ha negado, aunque tampoco haya querido afirmarlo, alegando que es inútil que le hagan preguntas matrimoniales, ya que no las piensa contestar. ¿Todas, todas? Seguro que a una pregunta clave, va a contestar el líder comunista, en el altar, afirmativamente. "Tú, Rafael, ¿quieres por esposa a...?"

El caso es que Alberti se casa. Y va a hacerlo con una jovencita de treinta años que, por edad, bien podría ser su encantadora nieta. Ella es bióloga, hija del periodista Ramón Amposta, y la pareja están perfectamente enamorada. Se sabe que la ceremonia nupcial se va a celebrar, cualquier tarde de esas, en la barcelonesa Iglesia de Nuestra Señora del Pino, cerca del Barrio Gótico. ¿Se llamará Dolores la madrina de la boda? Por nuestra parte, y dicho con absoluta seriedad, sólo nos resta añadir aquello de: ¡Vivan los novios! Y... ¡Que se besen! ¡Que se besen!

# ARAGON

expres DIARIO DE ZARAGOZA

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

MIÉRCOLES, 5 JULIO 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.595

La ocasión inmobiliaria OLAVE...  
...LA VE

¡véala vd. también!

OLAVE (A.P.I.)-Unceta, 97- Zaragoza



SU ASESOR JURIDICO

Reclama los derechos sucesorios para el Duque de Cádiz

## ALFONSO PASO SE MUERE

LONDRES, 5 (Efe).— El autor teatral español Alfonso Paso, que se encuentra hospitalizado en Londres en muy grave estado, sufrió una acentuación de esta gravedad durante la noche última. Un portavoz del hospital "King's College", donde Paso se encuentra internado, ha informado a Efe que en el avión de "Iberia" que esta noche sale a las ocho, se ha reservado espacio para llevar a Madrid al popular escritor, pero la decisión de su traslado se tomará a última hora, según sea su estado, ya que a juicio de los médicos que le atienden, podría sobrevenir en cualquier momento un fatal desenlace.

Procedente de Madrid llegó un médico que acompañará a Alfonso Paso en el viaje, caso de poder realizarlo. Ante esta asistencia facultativa, los médicos ingleses del "King's College" creen que el viaje podrá realizarse de no surgir antes un súbito agravamiento.

MADRID, 5 (Efe).— José Antonio Dávila García-Miranda, conocido como asesor jurídico del Duque de Cádiz, plantea, en escrito que hace público "Gaceta Ilustrada" en su último número, la posibilidad de que algún día recayesen derechos sucesorios a la Corona de España en Alfonso de Borbón Dampierre, nieto político del difunto general Franco.

El señor Dávila basa su argumentación en que si ocurriese una catástrofe que aca-

base con la familia real "sucederían los descendientes del infante que renunció (Don Jaime), en los derechos de su tío y primo".

La argumentación del abogado contradice lo que fue expresamente manifestado en su día por el Rey Alfonso XIII y confirmado no sólo por el Conde de Barcelona, en su calidad de jefe de la Casa Real, sino también en diversas ocasiones por el propio padre del Duque de Cádiz.

CONFUSION EN EL PAIS VASCO

UN "COMANDO FRANCISCO FRANCO" SE ATRIBUYE EL ATENTADO CONTRA ECHAVE

ETA militar se lo imputa al Gobierno

(Págs. 2 y 3)

Mientras siguen los atentados y las barricadas

# Las utopías del radicalismo vasco

BILBAO, 5 (Logos).— Los partidos integrados en "Herri Batasuna" (ANV-ESB, HASI, LAIA), en Euskadiko Ezkerra (EMK y EIA), LKI, OIC, PCE (ML), OCE (BR) y Convención Republicana de Euskadi, han anunciado la convocatoria de una campaña de rechazo a la Constitución, entre cuyos actos se proclama una manifestación para el próximo día 12 en esta capital.

Los citados grupos han elaborado un documento conjunto de análisis del texto constitucional, en el que valoran negativamente el consenso sobre el que se ha basado el proyecto constitucional, lo rechazan y anuncian la continuación de la lucha por la autodeterminación, el estatuto de autonomía, el derecho de los trabajadores, las libertades democráticas, etc.

Afirman en su documento que el tratamiento de los derechos nacionales de Euskadi y de los otros pueblos del Estado, en el proyecto de Constitución, es centralista y reaccionario. Defienden que acogido al derecho de autodeterminación, el pueblo vasco pueda decidir su futuro por sí mismo, incluyendo la libertad de opción por la independencia, la federación con los otros pueblos del Estado o cualquier forma de autogobierno.

En su manifiesto conjunto, se refieren al tratamiento de los derechos de los trabajadores en la Constitución, reivindicando el derecho a la huelga, sin excepción ni limitaciones, a las libertades democráticas "considerando que el proyecto de Constitución pretende hacer duradera una democracia burguesa equiparable a la Europa Central".

Se muestran en desacuerdo al papel que le corresponde al Ejército, según el texto constitucional, y reivindican el derecho del pueblo a decidir la forma de Estado, a escoger entre la Monarquía y la República. Rechazan las atribuciones ejecutivas atribuidas a la Monarquía, a la que, añaden, no se le puede exigir responsabilidades. Llaman al pueblo vasco a luchar por la República como marco favorable para el cumplimiento de las libertades democráticas y nacionales.

Aluden a la investigación y depuración de sectores y personas abiertamente partidarios de la vuelta al fascismo y que, sin embargo, siguen ostentando cargos de responsabilidad. Piden la disolución de las instituciones y cuerpos de represión franquistas y organizaciones fascistas.

Los representantes de los partidos firmantes del documento han invitado a los partidos mayoritarios a formar parte de un frente común de rechazo a la Constitución, aunque no han recibido respuesta alguna. Esperan que la respuesta por parte del PNV, si no a nivel oficial, sí de participación sea positiva, al menos en cuanto a la asistencia a la manifestación.

Por su parte, el Partido del Trabajo de España, que asistió como observador a

las reuniones previas de los partidos mencionados, se reserva, en relación al País Vasco la decisión sobre la Constitución, aunque a nivel estatal ha decidido apoyar el proyecto constitucional.

## BARRICADAS EN BILBAO

Una violenta manifestación ha tenido lugar ayer noche en Bilbao, al término de un funeral celebrado en la parroquia de San Antonio, por el alma de Rosario Arregui, esposa del ex-activista de ETA, Juan José Echave Orobengoa, víctima de un atentado terrorista perpetrado en San Juan de Luz en la noche del pasado domingo.

Al término del funeral, hacia las ocho y media, un grupo de jóvenes de alrededor de trescientos, cortaron el tráfico, cruzando un contenedor de basuras y colocando tablones en la calzada. Como la manifestación, iniciada por dicho procedimiento, fuera tomando caracteres más violentos, fue dispersada por la Policía Armada.

Más tarde, grupos de manifestantes cortaron el tráfico en distintos puntos del centro de esta capital, formando barricadas con sacos de basura, a los que prendieron fuego, y arrojando un coctel molotov.

La Policía Armada efectuó varias cargas e hizo algunos disparos de pelotas de goma para dispersar a los manifestantes.

## LA TRIPLE "A" SE RATIFICA

SAN SEBASTIÁN, 5 (Logos).— La Triple "A" ha ratificado la reivindicación del atentado contra el ex-militante de ETA, Juan José Echave, perpetrado el pasado domingo en San Juan de Luz y que costó la vida a su esposa.

Sobre las cinco de la tarde una llamada anónima recibida en el diario "La Voz de España" informaba de que un comunicado de la Triple "A" había sido depositado en unos lavabos del barrio de Amara. El comunicado se hallaba en una ventana y fue recogido horas más tarde por un redactor de este periódico y se encontraba en el interior de un sobre dirigido al citado periódico.

En el comunicado se afirma que el atentado contra Echave que costó la vida a su esposa fue realizado por un comando de la Triple "A" desplazado al sur de Francia. "Hemos elegido a

la persona de Echave —dice— porque fue un activo militante de ETA y en la actualidad sigue colaborando en dicha organización marxista separatista.

Asimismo advertimos que continuaremos nuestras acciones en las Vascongadas y País Vasco francés, contra elementos activos, encubridores de organizaciones paralelas (asociaciones de vecinos, gestora pro-amnistía, etc.) del separatismo vasco. Igualmente indicó la Triple "A" en su comunicado que seguirá realizando atentados en Cataluña y otros puntos de España.

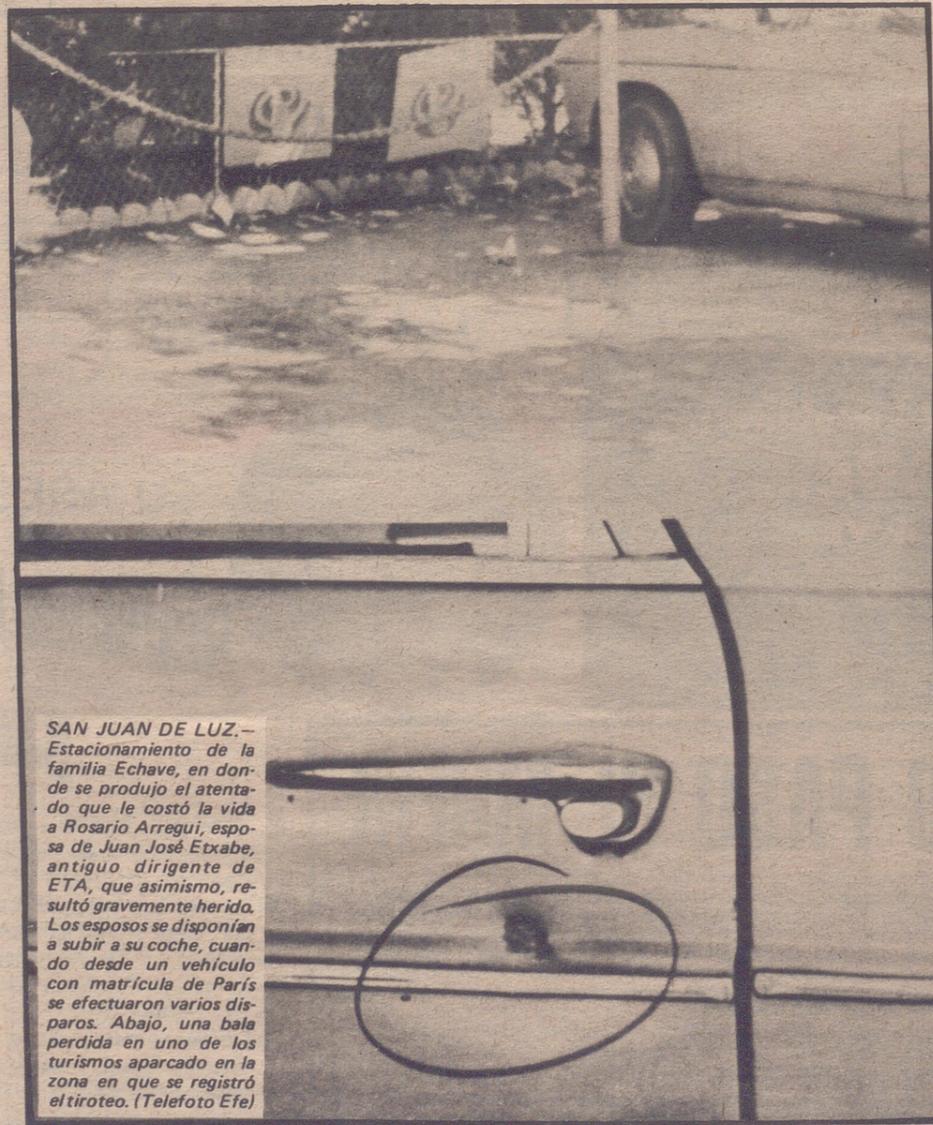
El comunicado afirma que no se piensen "los héroes del pueblo trabajador que van a poder vivir como tales porque si el Gobierno de la UCD se mantiene indiferente y por tanto actúa como cómplice, nosotros no, y los perseguiremos si es preciso hasta sus ratoneras en el sur de Francia, como en el caso de Echave". Finaliza dando "vivas" a la "unidad, grandeza y libertad de España".

En cuanto al atentado contra el ex-dirigente de ETA Juan José Echave dijo el diputado que "no cabe la más mínima duda de que han sido bandas fascistas, y además lo ha reivindicado la Triple "A".

Respecto a los últimos asesinatos en el País Vasco manifestó: "Condeno todas las muertes, pero no puedo condenar unas y otras no, porque entonces se podría decir que estoy de acuerdo con las medidas de excepción del Gobierno impuestas en el País Vasco".

En relación con la ambigüedad mantenida por los partidos políticos vascos respecto a la situación existente en aquella región dijo que "por nuestra parte no hay ambigüedad, está clara nuestra postura". "En cuanto a la posible ambigüedad del PNV habría que preguntárselo a ellos".

En cuanto al atentado contra el ex-dirigente de ETA Juan José Echave dijo el diputado que "no cabe la más mínima duda de que han sido bandas fascistas, y además lo ha reivindicado la Triple "A".



SAN JUAN DE LUZ.— Estacionamiento de la familia Echave, en donde se produjo el atentado que le costó la vida a Rosario Arregui, esposa de Juan José Etxabe, antiguo dirigente de ETA, que asimismo, resultó gravemente herido. Los esposos se disponían a subir a su coche, cuando desde un vehículo con matrícula de París se efectuaron varios disparos. Abajo, una bala perdida en uno de los turismos aparcado en la zona en que se registró el tiroteo. (Telefoto Efe)

## ATENTADO CONTRA LA GUARDIA CIVIL: DOS HERIDOS

FUENTERRABIA (Guipuzcoa), 5 (Efe).— Dos guardias civiles heridos leves, la roulotte (caravana), en que se encontraban parcialmente destruida y gran número de cristales rotos en las inmediaciones, es el balance del atentado perpetrado sobre las once de ayer noche contra este Cuerpo en Fuenterrabia.

Los dos guardias civiles heridos, Diego Caballero y Juan Alaez Fernández, ambos solteros y de 26 años de edad, fueron trasladados inmediatamente a la Cruz Roja y de allí a Irún, para, de nuevo, ser trasladados e ingresados en el Hospital Militar de San Sebastián.

El atentado se produjo en la parte inferior de la unidad móvil, tipo caravana, ubicada junto al Puerto Viejo de Fuenterrabia, en el complejo pesquero de la Cofradía de Mareantes San Pedro, que sirve de destacamento de la Guardia Civil de Fronteras.

El artefacto explosivo, al parecer, fue activado a distancia y se desconoce por el momento si estaba colocado debajo de la "roulotte" o a distancia.

Tras afirmar que la acción del consenso con espíritu, actitud y predisposición no significa aceptar cualquier forma concreta de consecución del consenso, ha analizado las diversas muestras de las crisis sufridas de determinadas explicaciones de la vida social y política gracias al consenso. Esta línea ha aludido a la pérdida del absolutismo las nociones de voluntad general y soberanía. Al no sometimiento de todas las posiciones de conflicto a la decisión de la mayoría, la ponderación del valor de las circunstancias. El reconocimiento de intereses comunes y la existencia de fuerzas sociales y corrientes de opinión que no siempre se identifican con las posiciones de los partidos quedan absorbidas por el

"El derecho es movido por la acción de la política más no consiste —ha dicho— en la mera transmutación de la política. El derecho tiene algo intrínsecamente suyo que si bien queda condicionado por la política ha de reducirse a ser el simple dictado de aquella, menos cuando el dictado exclusivamente ideológico. Antes servir al derecho servirse del derecho"

## VIAGAS: CATALUÑA, NOVENA PROVINCIA ANDALUZA

SEVILLA, 5 (Logos).— El presidente de la Junta Andaluza, Fernández Viagas, ha pronunciado su primer mensaje, destinado al pueblo andaluz, mensaje que fue difundido íntegramente a toda la región a través del centro emisor del sur de Radio Nacional de Sevilla.

El contenido de este mensaje se divide en dos partes. En la primera Fernández Viagas se refirió a los problemas socio-laborales de Andalucía: paro, que aumentó este año el ciento treinta por ciento, distribución de la renta en Andalucía, de que el dos por ciento se reparte entre el 10 por 100 de la población, otro diez por ciento privilegiado tiene 28 por 100 de la misma renta. Analizó también la capacidad de ahorro del andaluz. Los problemas de estructuras agrarias, la poca e industrialización, industrialización que: "dijo estuvo planificada desde fuera con un solo objetivo la exportación de mano de obra barata".

Fernández Viagas, mostró partidario de que el capital de la junta de Andalucía esté en una provincia andaluza Oriental y el mismo dijo que a final de este mes "visitará la novena provincia andaluza, es decir, Cataluña".

## HERNANDEZ GIL FAVORABLE A LA POLITICA DE CONSENSO

MADRID, 5 (Logos).— "El consenso me parece una prueba de civilización", manifestó el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, que sobre el "consenso" en el Club "El espíritu y el compromiso" en un momento v general, y a la concreción histórica a cada por proceso gradual a mismo calidad y práctica total



DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

Ni Monarquía,  
ni Ejército, ni  
Constitución...  
ni España

Letamendía  
propone un  
'alto el fuego'  
partiendo  
de las bases  
de ETA

Letamendía, en la conferencia que sobre "Neutralidad y consenso" ha pronunciado en el Club Siglo XXI. "El consenso, en cuanto espíritu y actividad —ha dicho el conferenciante— es un comportamiento políticamente válido y valioso, en general, y sobre todo, en la concreta circunstancia histórica española caracterizada por la apertura de un proceso democrático y de gradual adentramiento, en el mismo hasta llegar a la totalidad y la realidad democrática totales".

## EL "SEGUNDO COMANDO FRANCISCO FRANCO" REIVINDICA TAMBIÉN EL ATENTADO A ECHAVE

● Nos repartimos las acciones y la "Triple A" incendió el Círculo Catalán

BILBAO, 5 (Europa Press).— El "segundo comando Francisco Franco del Frente de Defensa Nacional", ha reivindicado el atentado contra el matrimonio Echave, negándose a la Triple A, ya que "tras un acuerdo con ellos, se estableció el reparto de las acciones, siendo ellos los autores del atentado del Círculo Catalán".

El segundo comando Francisco Franco ha enviado un comunicado al diario vasco "DEIA", a través de una llamada telefónica en la que informa de la existencia de un sobre dirigido al periódico, situado bajo la jardinera de un portal de una calle bilbaína.

En el comunicado el "Segundo Comando Francisco Franco", añade que seguirá luchando contra antiguos miembros de ETA" y que el desgobierno de Suárez —dice— no actúa, lo haremos nosotros.

Desterraremos el marxismo y el separatismo como lo hizo Franco".

### ETA MILITAR SE SOLIDARIZA CON LOS ECHAVE

ETA militar ha expresado a través de un comunicado recibido ayer noche, en diversos medios de información bilbaínos, su firme solidaridad revolucionaria con las muestras de adhesión y dolor que en estos momentos reciben los allegados de la familia Echave.

Según ETA militar el matrimonio Echave-Arregui ha sido todo un ejemplo de vida entregado al servicio de la causa del pueblo vasco.

El comunicado acusa también a agentes o mercenarios del Gobierno español de ser los causantes del atentado.

Asimismo denuncian un acuerdo entre Martín Villa y el presidente francés para la creación de un espacio policial interestatal para actuar contra los refugiados políticos vascos en Francia.

Confidencialísimo  
Pérez-Varela



## OFENSIVA SUAREZ

NO existen peligros graves para la Constitución. Si acaso, los debates constitucionales han levantado, otra vez, una ola de rumores cuya virtualidad es difícilmente comprobable. Así, por ejemplo, se dice que los diputados y senadores vascos del PNV podrían retirarse en bloque si no hay concesiones por parte del Gobierno. Se dice también que Silva Muñoz podría crear un grave problema en el seno de Alianza Popular por un tema de conciencia: decir sí a la Constitución. Se habla de que muchos diputados de UCD, para no romper la disciplina de voto, no asistirán a los debates en torno a los asuntos más polémicos: familia, religión, economía. Se dicen muchas cosas por este Madrid nuestro de cada día, pero mi opinión personal es que la Constitución no encontrará en el Congreso ningún obstáculo insalvable.

### CAMBIO DE ESTRATEGIA

Lo que sí parece claro es que el pasado fin de semana se rompieron prácticamente todas las posibilidades de alianzas de cara a la formación de un Gobierno neutral. Las ha roto Suárez. Bien es cierto que en una situación tan delicada como la que está atravesando el país es difícil hacer previsiones a largo plazo, sin embargo, a juzgar por los últimos datos que han llegado a mi mesa de trabajo, puedo decir y digo, que en los últimos días Suárez ha decidido, una vez más, ganar la iniciativa en estos asuntos. Y ha tomado esta decisión porque los sondeos y las expectativas electorales dicen a las claras que en una próxima confrontación electoral inmediata la Unión de Centro Democrático perdería unos 30 escaños. Escaños que se repartirían el PCE (duplicaría su actual número), Alianza Popular (aumentaría unos cinco o seis), y el PSOE mantendría su actual número con tendencia a una ligera alza. Es decir que con estas expectativas —si hubiera elecciones generales— Unión de Centro Democrático y, por supuesto, Adolfo Suárez, tendrían que hacer juegos malabares para mantenerse en el Poder. No sólo sería necesario el concurso de la minoría catalana, sino que también tendría que contar con Alianza Popular. Parece ser que este análisis (y también el cambio de actitud del poder con respecto al Partido Socialista) fue el que obligó a Adolfo Suárez a cambiar de estrategia en cuanto a hacer un Gobierno de coalición. Este cambio de estrategia ha sentado mal, muy mal al PSOE, que ya ha pedido —ojo al dato— la convocatoria de elecciones generales, incluso antes que municipales. Es decir que si mis fuentes de información no fallan, y creo que no, Adolfo Suárez —que tiene casi todos los apoyos y bendiciones— ha decidido ganar una vez más la iniciativa y convocar elecciones municipales inmediatamente después del Referéndum. Esto es, en enero tendremos municipales y después, un largo después, elecciones generales. De lo que se trata, bien se ve, es de ganar tiempo para mejorar la imagen del partido de UCD.

### LA NUEVA MAYORIA

Mientras tanto continúa la lenta marcha de formación de «Nueva Mayoría», coalición de partidos que quieren capitanear Osorio, Areilza y Fraga. Digo que la formación es lenta porque algunos sectores de AP ven con recelo esta formación: Ayer decía Carlos Martín Cinto, presidente de AP por Madrid: «lo que hay que saber es qué aportan y qué piden a cambio». Esta expresión es compartida por otros sectores del partido. Es posible incluso que Silva Muñoz esté en esta línea. Sin embargo hoy se reúne la Junta Nacional de Alianza Popular, y todo parece indicar que Manolo Fraga recibirá un voto de confianza para continuar la negociación con Areilza y Osorio. Todo ello si no se complican las cosas por culpa del dichoso tema constitucional.

PAMPLONA

## DOS CADETES HERIDOS POR DEFENDER LA BANDERA DE ESPAÑA

PAMPLONA (Agencias).— Dos alumnos de la Escuela General Básica Militar y otra persona fueron atendidos hacia las nueve de la noche de diversas lesiones cuando se enfrentaron con grupos de jóvenes que intentaban quemar una bandera española en la plaza del Castillo.

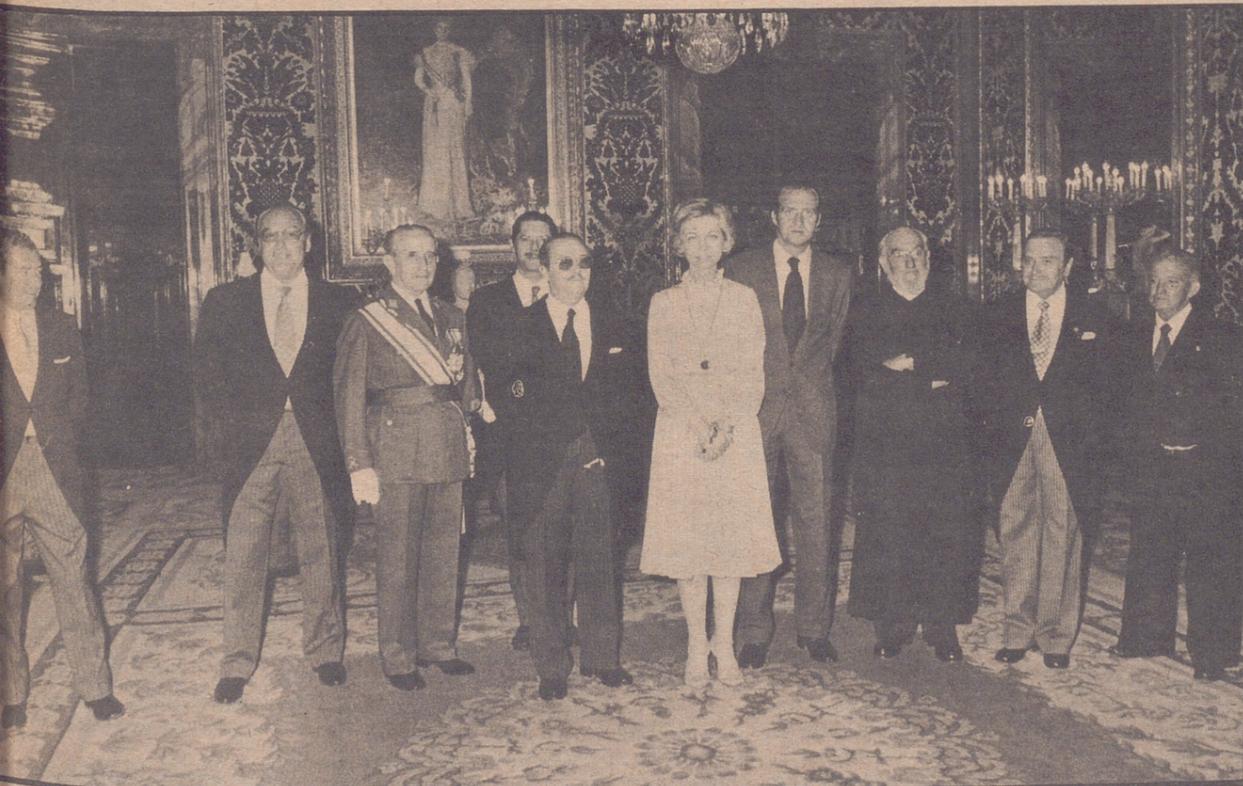
Hacia las 8,50 de la noche, alrededor de 100 jóvenes se concentraron, después de una manifestación pro amnistía que fue disuelta por la Policía Armada con disparos de pelotas de goma, cuando se dirigía hacia la prisión provincial.

Después de cruzar coches, un grupo de manifestantes derribó un mástil con la bandera española, procediendo a quemarla. En ese momento, los dos cadetes militares, según se ha podido saber, se dirigieron hacia la zona, levantando la bandera española con gritos de: ¡viva España!. El grupo contrario les increpó con otro de fascis-

● Un grupo de manifestantes le había prendido fuego

tas y gora Euskadi askatuta, mientras otras personas, que daban vivas a Navarra, apoyaban la acción de los cadetes.

En un momento determinado, un cadete, enarbolando la bandera española, dió vivas a España, mientras los jóvenes de ideología contraria gritaban ikurriña bai española ez ("¡ikurriña sí, española no!"). Poco después se produjo un intercambio de golpes y desgarramiento de la bandera española al tirar de ella varias manos y sujetarla fuertemente el cadete. A continuación hizo acto de presencia la Policía Armada, que procedió a disolver a los manifestantes con pelotas de goma.



AUDIENCIA REAL

MADRID.— S.M. el Rey, don Juan Carlos, recibió, esta mañana, en audiencia, en el Palacio Real, a la Junta de Gobierno del Sanatorio de Fontilles, presidida por Antonio Guillén Martí. (Foto Efe)

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### La II Batalla del Ebro

El presidente Tarradellas está librando lo que pudiéramos llamar II Batalla del Ebro, en la que ahora no se ventilan dominios territoriales, sino algo mucho más importante y trascendental para la vida de los pueblos, que es el agua.

Tarradellas, de cuya capacidad negociadora nadie puede dudar, ha visitado el Bajo Ebro, primera víctima propiciatoria del trasvase después de Zaragoza y allí ha llegado a conclusiones que no pueden pasar inadvertidas para quienes tienen sobre sus hombros y sus mentes la responsabilidad de velar por los intereses de Aragón.

Dicen los rumores que nos llegan del Bajo Ebro, territorio recientemente visitado por el presidente de La Generalidad, que en sus conversaciones con las entidades económicas y políticas de la comarca, ha llegado a la conclusión de cerrar todos los caminos dialogantes sobre el trasvase y comenzar una intensa campaña de industrialización del Bajo Ebro, potenciando polígonos en Gandesa, Mora de Ebro, Mora la Nueva, Tortosa etc. Luego vendría forzosamente el trasvase porque el Bajo Ebro ya no vivirá del Ebro, que se quedará seco, sino de su industria. La estrategia es inteligente, pero ¿seremos tan tontos los aragoneses que nos traguemos la píldora?

## LA BANCA USA MANTIENE AMPLIOS CONTACTOS FINANCIEROS EN ESPAÑA

MADRID, 5 (Europa Press).— La banca norteamericana se extiende, por medio de sus sucursales, a 136 países. En España catorce oficinas de representación mantiene una presencia que ahora, con el nuevo mapa bancario, va a cambiar, según la revista "Situación" del Banco de Bilbao.

Además de estas oficinas de representación, los bancos americanos mantienen en nuestro país los siguientes contactos financieros:

El Bank of America participa en el Banco Comercial para América, en el Bankinter y en las sociedades "Interfinancieras, S.A." e "Interpromotora, S.A."

Security Pacific National Bank, Los Angeles, participa con el 50 por 100 en la Security de España, S.A.

Continental Illinois National Bank and Trust Co, Chicago, participa en el Banco Atlántico, también colabora con una participación minoritaria, aunque importante, en Bankunión e Interleasing, S.A.

First National Bank, Chicago, en el First Chicago Popular, 50 por 100 por parte del Banco Popular y el otro 50 por

100 por el F.N.B. (organizado en agosto de 1973).

The First National Bank of Boston, en la International Factors Española, S.A.

Citibank, N.A., New York, participa en el 50 por 100 de Citilease International, S.A., mediante el Citicorp Leasing International.

Morgan Guaranty Trust Company of New York, participa en el 5 por 100 del capital en "Consorcio Financiero Iberico, S.A.", compañía Holding de varias instituciones financieras españolas.

## Suspendido el juicio contra un dirigente de la COPEL

MADRID, 5 (Efe).— El juicio que se iba a celebrar esta mañana ante la sección primera de la Audiencia Provincial de Madrid contra uno de los máximos dirigentes de COPEL, Daniel Pont Martín, y otras cinco personas, acusados de atracar una joyería, ha sido suspendido, al encontrarse Daniel Pont en Toledo para ser juzgado allí en otra causa, por hechos distintos.

Por el atraco de la joyería iban a ser juzgados también Carlos Iglesias Fernández, Eusebio Sánchez González, Filomeno Fernández Infantes e Infantes, Luis Escribano Hurtado y Trinidad Herranz Ibar, a quienes acusa el fiscal de delito de robo.

## QUINTO AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA EL DIRECTOR DE "EL PAIS"

MADRID, 5 (Europa Press).— El Juzgado número 13 de Madrid ha dictado auto de procesamiento contra el director de "El País", por querrela del Ministerio Fiscal por supuesto delito de desacato a la autoridad judicial, contenido en el editorial publicado por el periódico el día 9 de abril.

Según informa "El País", con este son cinco los autos de procesamiento dictados contra el director, desde la aparición del diario.

El editorial objeto de la querrela se titulaba "Prensa y democracia", y comentaba la sentencia dictada

contra la periodista Mayte Mancebo, condenada a 32 años de inhabilitación profesional por publicar fotos pornográficas en la revista que dirigía.

**DIRECTOR Y REDACTOR DE INTERVIU NO COMPARECEN EN ACTO DE CONCILIACION CON EL CONSUL LIBANES EN CANARIAS**

MADRID, 5 (Efe).— En el Juzgado Municipal número 2 de Madrid se ha celebrado demanda de conciliación, sin avenencia, por incomparecencia de los demandados,

contra José Luis Morales Alvarez y Antonio Alvarez Solís, redactor y director de la revista Interviu, presentada en nombre del consul del Líbano en las Canarias, Eduardo A. Williams.

La demanda de conciliación, requisito previo a la querrela criminal, está relacionada con el artículo "España mercado de mercenarios", publicado en el número 99 de "Interviu", de la semana 6/13 de abril, en el que se imputa que en el Consulado del Líbano en Canarias se contrata la venta de armas y alistamiento de mercenarios para el "genocidio del pueblo saharauí".

## PROXIMO ESTRENO en CINE COSO



UN ESTUPENDO REPARTO PARA UNA PELICULA DE ACCION

Mayores 18 y 14 acompañados

"Peatón; la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás".

### el día

SANTORAL: S. Antonio María Zaccaria y Sta. Filomena, virgen.

EL SOL sale a las 4,50 y se pone a las 19,48 (hora solar).

LA LUNA sale a las 5,5 y se pone a las 19,38 (hora solar).



\* La mucha luz deslumbra, y no alumbra.

\* La mucha miel relaja el estómago.

\* La muerte del lobo es la vida de los corderos.

### efemérides

da literaria bajo el seudónimo de "George Sand".

1811.— El congreso nacional, reunido en Caracas bajo la influencia de Bolívar proclama la independencia de las provincias confederadas de Venezuela.

1891.— Nace en Madrid Ramón Gómez de la Serna. Conocido universalmente en el mundo de las letras, fue el creador de las "Greguerías".

1915.— Guerra de 1914-18 se publica en Madrid el manifiesto de los intelectuales españoles adhiriéndose a la causa de los aliados.

1926.— En una solemne ceremonia, la Universidad de Oxford impo-

ne a Alfonso XIII, Rey de España, las insignias de doctor "honoris causa" en Derecho Civil.

1928.— Los italianos Ferrain y Delprete realizan el vuelo Roma-Brasil en cincuenta y nueve horas, batiendo el record de distancia.

1945.— El área de Berlín es dividida en cuatro sectores: las fuerzas aliadas toman posesión de sus respectivos gobiernos.

1976.— Jura el cargo de presidente del Gobierno español don Adolfo Suárez González.

1976.— José López Portillo es elegido nuevo presidente de Méjico.

1977.— Estalla una bomba en el hotel Iberia, de Las Palmas. El "MPAIAC" reivindicó el atentado que no causó víctimas, aunque sí grandes daños materiales.

### el tiempo

EL VERANO SE ESCONDE

MADRID, 5 (Efe).— Según el Instituto Nacional de Meteorología, la situación del tiempo para mañana, día 6, será la siguiente:

Chubascos dispersos en el Cantábrico y Baleares. Nuboso en el Pirineo. Intervalo de nubes al norte de Canarias y cielos despejados en el resto.

Cabe esperar, aunque pasajero, un inmediato descenso de las temperaturas.

En su parlamento de  
ayer en Estrasburgo

# GENSCHER, PRO-ESPAÑA

J.V. COLCHERO  
Enviado especial



MADRID, 5.

**A**LEMANIA, que ha asumido la presidencia del Consejo de la Comunidad para la segunda parte de 1978, propugna una "pronta integración" de Grecia, Portugal y España en el Mercado Común, según ha declarado su ministro de Asuntos Exteriores, Genscher, ante el Pleno del Parlamento Europeo, en Estrasburgo.

Genscher ha anunciado, además, que la República Federal se esforzará en "dar un empujón" a la política económica y monetaria en el área de la comunidad. No ha especificado, sin embargo, el ministro germano de Exteriores el acuerdo al que han llegado el canciller Schmidt y el presidente Giscard para restablecer la estabilidad entre las divisas del Mercado Común. Se sabe que el canciller y presidente se proponen presentar a la "Cumbre" comunitaria de Bremen —el jueves y el viernes— propuestas concretas para frenar el alza de los precios y cooperar en el ámbito monetario. No se trata de ampliar la "serpiente" —la serie de países que conservan tipos de cambio fijos en Europa— y de que se reintegre a ella Francia. Giscard y Schmidt van a patrocinar una "receta" comunitaria, para cooperar en el campo monetario y mantener un nivel de alza de precios lo más uniforme posible. Sin ese requisito es vano cualquier intento de establecer en el futuro una moneda común.



CRITICAS

Genscher ha pronunciado en Estrasburgo un larguísimo discurso —ha tardado tres cuartos de hora en leer los 17 folios— en los que se ha ocupado, sobre todo, de política exterior comunitaria (en más de las dos terceras partes de su larga exposición). Genscher ha cosechado críticas hasta de diputados alemanes al Parlamento Europeo, pues ha analizado con declaraciones vagas (como la relativa a la "pronta integración" de Grecia, Portugal y España, sin profundizar en el fondo de la problemática) las relaciones exteriores y no ha entrado en graves problemas internos de la Comunidad. No ha mencionado siquiera el tema de la pesca, uno de los que más discordia tiene condensada en este momento entre los miembros de la comunidad.

## PUGILATO EN LA CUMBRE

Quizá Genscher haya querido "reservarse" para no adelantar las propuestas germanas en la "cumbre" comunitaria del jueves y el viernes en la hanseática ciudad de Bremen, que será preámbulo de la reunión a "altísimo nivel" que el 16 y 17 de julio celebrarán en Bonn las principales potencias económicas del mundo occidental (incluidas USA y Japón) para abordar la coyuntura mundial y la reactivación en el mundo libre. El secretario norteamericano del Tesoro, Blumenthal, advierte hoy en el rotativo germano de derecha "Die Welt" que no cabe esperar "milagros" de esa reunión de dentro de diez días a orillas del Rin, a la que asistirá el presidente Carter, pero que las perspectivas para una superación de la crisis económica mundial son favorables. USA se propone reducir sus importaciones de petróleo, lo que contribuirá a nivelar el déficit de su balanza de pagos y a restablecer la confianza en el dólar. Blumenthal propugna medidas para que Alemania y Japón no sigan incrementando el excedente de sus balanzas comerciales. Hoy ha vuelto a bajar el dólar en la bolsa de Tokio, que con una cotización de doscientos un yemen, frente a los doscientos tres del lunes ha alcanzado su valor mínimo en Japón. La cumbre de Bonn puede convertirse en un pugilato político-económico entre USA, por un lado, y Japón y Alemania, por otro.

## LAS CENTRALES DESCONVOCAN LA HUELGA DE TRANSPORTE DE VIAJEROS

BARCELONA, 5 (Europa Press).— Esta mañana a las ocho horas, por iniciativa de la Delegación de Trabajo se han reunido empresarios y trabajadores del sector del transporte de viajeros, llegándose al acuerdo de desconvocar la huelga por parte de las centrales CC.OO. y UGT, mientras la patronal se comprometía a la readmisión de los despedidos de la empresa "Oliveras", según informan fuentes laborales.

El acuerdo, realizado bajo la dirección del presidente de la comisión, señor Payá, que fue designado ayer por la autoridad laboral, forma parte del primer capítulo del acta oficial de inauguración de las negociaciones del convenio, que afecta de 200 a 300 empresas, con una plantilla de dos mil a tres mil trabajadores en la provincia de Barcelona.

Una vez logrado el acuerdo, la representación de los trabajadores abandonó la reunión para comunicar directamente a cada una de las empresas el acuerdo logrado, formalizándose un compás de espera para que la patronal se asegurase de que había vuelto a la normalidad con la reincorporación de los trabajadores. Inmediatamente después comenzará la negociación de las reivindicaciones de la plataforma.

## HERNANDEZ GIL:

# "NO PRETENDO UN FUTURO POLITICO"



MADRID, 5 (Efe).— "Así como no he tenido pasado político, no pretendo tener futuro político", declaró anoche el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, en el transcurso de una cena en el Club Siglo XXI.

A lo largo de su intervención Hernández Gil puso en todo momento de manifiesto la neutralidad que ha pretendido llevar a cabo desde su puesto, indicando

que esta situación no significa en modo alguno un apoliticismo, sino que es el producto de una actitud pluralista.

Preguntado sobre el carácter de las actuales Cortes, el presidente afirmó que evidentemente no han sido convocadas como constituyentes, pero han asumido el papel de constituyentes en cuanto están haciendo la Constitución, además de legislar otros temas. En cuanto a su continuidad, Hernández Gil, tras recalcar que no podía fijar fecha para su disolución, apuntó que lo que si parece seguro es que se disolverán antes de cumplir el plazo para el cual fueron elegidas.

A preguntas de si un Gobierno monocolor podría garantizar un referéndum neutral sobre la Constitución, el confederante del club dijo que la neutralidad no está condicionada por la composición del Gobierno, ya que "un gobierno monocolor puede ser neutral".

Finalmente, respondiendo a un periodista, el señor Hernández Gil reconoció que, debido a la política del consenso, la constitución corre el peligro de pasar tanto por el Senado como por el Congreso sin ser apenas discutida, lo que defraudará tanto a los grupos minoritarios como al pueblo en general, que no está muy al corriente del proceso parlamentario.

## El corral

● Ayer martes fue el turno para las minorías en el Congreso. Un turno solemne, cortés y generoso. La fecha coincidía con el inicio de los debates finales en el Pleno en torno al texto constitucional. Nada menos.

Como la provincia de Zaragoza anda bien de minorías —dos escaños en el Congreso y uno en el Senado— sus representantes no faltaron a la cita abierta en la tribuna de los oradores de la Cámara de San Jerónimo.

Se dijeron muchas cosas ayer martes desde aquella tribuna; hubo quien afirmó que para él no existe más patria que la de Catalunya; otro defendió el principio de autodeterminación de los pueblos de España (el vasco y alguno más) unido a otro principio: el de la plurinacionalidad.

Los minoritarios aragoneses no se fueron por esos cerros. En concreto el socialista Emilio Gastón tuvo los pies más puestos en la tierra que otros colegas de cámara; al final decidiría incluso retirar una enmienda presentada al prefacio constitucional por considerar sin duda que su contenido no iba a merecer la pena del revolcón en las votaciones electrónicas. Sin embargo en su exposición nuestro barbado parlamentario trató de temas muy serios y muy trascendentes. Agarró el hilo por donde se resquebraja, o sea, por el tema de las preautonomías. Se metió por los rincones de la intencionalidad primigenia del Gobierno en esta materia y dedujo, al final, que el actual esquema preautonómico resulta bastante inservible.

Al menos en el Congreso al señor Gastón Sanz le han dejado decir esto y otras cosas. Aquí, en su Zaragoza representada, la situación es bien distinta, debido sobre todo a que las minorías parlamentarias no han logrado un asiento decisivo en su organismo de gobierno preautonómico. Aquí, en Zaragoza, cuando las minorías parlamentarias han intentado abrir la boca para decir que no querían una preautonomía atada y bien atada y encarrilada por los senderos obligatorios de los dos partidos mayoritarios, inmediatamente han surgido tildes y tachaduras sobre supuestas intencionalidades fascizantes. Y de eso, que yo sepa, o no hay nada o hay muy poco; el único «delito» político de las minorías parlamentarias de Zaragoza parece descansar en eso: en ser minorías.

Los dogmáticos del cotarro político zaragozano pueden escandalizarse al observar que en el concepto "minorías" incluyo sin ningún distingo aparente a dos alas muy dispares.

La identidad aparente entre estos dos grupos descansa en la existencia de persecuciones políticas que les son comunes; las heridas inferidas a estas dos tendencias minoritarias les están siendo hechas con el mismo estilete y casi con igual fuerza. Por otra parte ambos grupos coinciden, al final de sus análisis políticos respectivos, en afirmarse en la necesidad de evitar el arrinconamiento de las minorías, pues obrando así —dicen— se cercena un sagrado principio democrático que consiste en escuchar a todos para luego decidir juntos.

Estos dos grupos políticos, el P.S.A. y el P.A.R., apeados a la fuerza del consenso regional aragonés, tienen a gala, a justa gala, sus profundas diferencias políticas, a veces verdaderamente diametrales. Sin embargo, y esto me parece grave, los dos insisten en condenar un «apartheid» intencionado que sin embargo y poco a poco, la Diputación General de Aragón y el P.S.O.E. intentan limar hasta hacerlo desaparecer. Tan es así que al final del proceso de unidad socialista aragonés la minoría sólo tendrá en esta tierra una embajada: la del P.A.R., embajada que no creo que prolongue mucho

J. L. Costa Velasco

Con una tímida abstención socialista

# España será m...

MADRID, 5 (Crónica de Logos).—En medio de un clima de desinterés, que se convirtió después en conflictivo a lo largo de las intervenciones de los representantes de los partidos políticos, que por no tener número suficiente de diputados no forman grupo parlamentario, se inició el debate plenario del anteproyecto de Constitución después de que el presidente del Congreso, Alvarez de Miranda, diera a conocer a la Cámara las normas por la que se van a regir estos debates, de acuerdo con las interpretaciones del reglamento hechas por la Mesa del Congreso que recortan, de algún modo, la posibilidad de intervención de los enmendantes. Luego intervinieron, Barrera, Gastón, Cañellas, Gómez de las Rocas y Letamendia, de cuyos parlamentos dimos amplia información en nuestra edición de ayer.

## FRAGA: "NO A LA DEMOCRACIA DE PILATOS"

En la segunda parte del Pleno del Congreso constitucional, lo más destacable fue el diluido discurso del representante de Alianza Popular Fraga, la renuncia del resto de los partidos a intervenir en este debate de generalidad y la calurosa defensa del consenso manifestada por el representante comunista, Carrillo, así como el acatamiento de la Monarquía y la llamada al pueblo para que voten este proyecto de Constitución.

Fraga Iribarne cargado de papeles, comenzó manifestando que en este debate era cuando realmente íbamos a entrar con luz y taquígrafos ante la discusión cara al público. De las grandes decisiones que le afectan en lograr el tema fundamental que comprende una Constitución para la España del año dos mil.

Fraga criticó el consenso y dijo que pensar que diversos partidos de la Cámara iban a ponerse de acuerdo sobre temas tan dispares como la religión, la educación, la moral pública, la propiedad etc, era pedir algo imposible. Las grandes cuestiones de la Constitución en 1978 son: el orden básico del Estado reflejando la unidad nacional; la calidad moral de la vida, reflejando las bases éticas y el sistema de libertades, el modelo económico y social que les da base real en las efectivas formas de vida y las instituciones primarias del sistema político, así como el procedimiento para la reforma constitucional. Fraga dijo que su partido había pedido que hubiera este debate general para que el pueblo sepa a qué atenerse sobre la posición de cara al partido, respecto al proyecto de Constitución. Fraga dijo que Alianza Popular defendía la unidad nacional y estatal, rechazaba las nacionalidades, aceptaba la regionalización y el reconocimiento de los derechos históricos sin privilegio y dentro de la Constitución de los estatutos. "AP defiende la familia estable, el derecho capital a la vida, se opone al aborto, promoción y dirección de centros, un modelo económico-social que permita un desarrollo de la familia en un ámbito de patrimonio de empresa, de continuidad por la herencia dentro de lo que AP considera como modelo de economía social de mercado que garantiza a la vez la estabilidad y el dinamismo, el estímulo al que más rinde y un mínimo social para todos".

Atacó la burocratización y la socialización, defendió a la Corona como símbolo de unidad y de continuidad, así como la necesidad de un Consejo de la Corona y una última reserva de prerrogativas para situaciones de máxima emergencia y, refiriéndose a las Cortes dijo que debería establecerse un Senado más fuerte, representante de las regiones, así como la conveniencia de dejar a la Ley el sistema electoral y la importancia de complementar la representación parlamentaria con instituciones de democracia semidirecta, como la iniciativa popular y el referéndum que permitan al pueblo actuar en verdadera participación que ponga límites a los excesos de la partitocracia.

Defendió también Fraga un Gobierno estable y eficaz, una administración imparcial y despolitizada, una oposición leal y responsable, una justicia rápida, eficaz, económica y ejemplar profesional y despolitizada y no interferida como se pretende, con la posibilidad de parar los pleitos con incidentes de constitucionalidad y abriendo la puerta a la mediatización a la jurisprudencia del Tribunal Supremo y dijo que Alianza Popular defendería su voto particular a la totalidad del título octavo referente a las autonomías. Concluyó refiriéndose a los problemas que no puede resolver una Constitución que abre cauces institucionales al juego de las fuerzas políticas, condicionadas a su vez por las fuerzas sociales reales. Pero la Constitución y la ley electoral han de procurar una racionalización del sistema y potenciar el rearme ciudadano facilitando y dando cauces a las fuerzas sociales auténticas. La gran opción es esta: Constitución para la clase política o Constitución para el pueblo. En cuanto a la reforma constitucional, defendió un modelo intermedio, ni muy rígido, ni muy flexible, pero con un límite: el de la legitimidad básica, que pasa por la unidad nacional y la integración de su territo-

rio. Concluyó afirmando que "hay un más allá y un más acá de la Constitución. El primero es la realidad efectiva de España, gran nación que no podemos reinventar. El más allá de esta Constitución reside en una ética de la trascendencia. No puede ser el nuestro el principio democrático de Pilatos que sabiendo que Jesús era inocente se lavó las manos y lo mandó a la cruz, porque una turba manipulada e infiltrada pedía a Barrabás. Sólo desde una visión ilusionada de la España eterna podemos darle una buena y duradera Constitución".

## CARRILLO: DEFENSA DEL CONSENSO

Tras Fraga, intervino el secretario general del Partido Comunista de España, Santiago Carrillo, quien empezó por hacer una defensa del consenso "por mediación del cual hemos llegado a un acuerdo sobre el contenido general de la nueva Constitución". "Ha sido —dijo— la limpia búsqueda de un acuerdo para despejar a la carta constitucional de aquellas cuestiones ideológicas que la hicieron impracticables o que reprodujera los términos de algunas de nuestras grandes querellas históricas.

Ha sido tan hondo el abismo abierto entre los españoles que si no nos esforzamos más en cerrarlo que en abrirlo, más en acercarnos que en diferenciarnos, la incipiente democracia puede estallarnos a todos en las manos como un juguete infernal".

"En el proyecto de Constitución —añadió— se afirman cuatro logros que explican y justifican la participación de los comunistas en el consenso:

- 1.—La afirmación de que la soberanía nacional reside en el pueblo español del que emana todos los poderes del Estado.
- 2.—La proclamación de los derechos autonómicos de las diversas nacionalidades y regiones que conforman la patria común, conjuntamente con la formación de la indisoluble unidad de España.
- 3.—La inscripción del derecho al trabajo y el deber de trabajar, identificando así el título de ciudadano, con el de trabajador.
- 4.—La proclamación de toda la riqueza del país está subordinada al interés general, completada con la aceptación de la planificación económica y la intención de favorecer el acceso de los trabajadores a los medios de producción.

Hacer una Constitución que cerrase todos los caminos a las fuerzas que están por el socialismo sería en la práctica poner fuera de la ley el ideal que sustentan quizá la mitad de los electores españoles. Esto sería tanto como legitimar y tornar inevitablemente el recurso de la violencia.

Nuestra Constitución tiene pocos elementos de sentido programático que van a exigir una acción de Gobierno eficaz para concretarse. Por sí sólo ya constituyen un programa de Gobierno sumamente ambicioso. La Constitución no logrará su aplicación plena más que en la medida en que se cree una correlación de fuerzas que permita que la democracia se amplie y cobre una dimensión económica y social.

El proyecto aborda con bastante acierto problemas que tenían en este país una resonancia ideológica y un trasfondo histórico que han puesto más de una vez en crisis la unidad nacional. Uno de ellos es el de las relaciones entre Iglesia y Estado. Como Estado, España pasa a ser un Estado laico. Consideramos que hacer mención expresa de la Iglesia Católica entre las confesiones con las que el Estado se propone cooperar, no introduce ninguna discriminación para la libertad de unas u otras. Se trata simplemente de reconocer un hecho objetivo: la importancia de la Iglesia Católica en relación con las otras confesiones".

Se refirió al tema de la enseñanza y dijo que contemplaba suficientemente la realidad y hacía posible la exclusividad de la escuela pública. Por último, refiriéndose a la composición del Congreso, del Senado y al sistema de elección que se arbitra, dijo que primaba las zonas rurales respecto de las grandes aglomeraciones urbanas. En este momento tuvo la referencia de Abril Martorell que le daba la razón con su sonrisa. "Esto supone, añadió Carrillo, la sub-

- FRAGA: No admite la democracia de Pilatos, ni por supuesto las nacionalidades
- CARRILLO: Consenso a toda costa
- PECES BARBA: "El franquismo cultivó la separación más que los separatistas"
- PUJOL: Cataluña, 40 años expoliada
- LETAMENDIA: "Mi única patria es la vasca"

El marathon constitucional logró sacar "avanti" los dos primeros artículos.

representación de esas grandes aglomeraciones urbanas donde residen precisamente los emigrantes de las zonas rurales. Se trata por algún partido, como UCD, de favorecer el mantenimiento del caciquismo, puesto que unido ese sistema que puede rebajar aún más los 350 diputados del Congreso a la aplicación de la regla D'Hont supondrá que en las elecciones se aplique no un nuevo sistema proporcional, sino un híbrido que se acerque bastante más al sistema mayoritario, lo que ha conducido al resultado poco democrático de que un diputado comunista represente en las últimas elecciones a 82.782 electores mientras que uno de Centro sólo representa a 37 mil setecientos dos.

Si el Parlamento no refleja al país real, conjunto de las fuerzas sociales, si el Gobierno no es el producto de una mayoría real entre los ciudadanos, los fenómenos negativos que originan una marginación, podrían adquirir dimensiones mucho mayores de las que estamos comprobando ya. Los comunistas de tradición y pensamientos republicano, estamos en las condiciones históricas actuales de Monarquía parlamentaria. Es una actitud responsable que nos felicitamos haya sido compartida en definitiva por el Grupo Socialista colocado en una situación semejante a la nuestra. En realidad, nunca se vió que un pueblo rechace a la Monarquía cuando ésta ha contribuido a establecer las libertades políticas democráticas y cuando su rechazo significa poner en peligro dichas libertades. Para nosotros lo decisivo es la democracia, una democracia que no cierre el camino a un socialismo, que la mantenga, la profundice y la extienda". Carrillo tuvo unas palabras de reconocimiento de la labor realizada por el rey Juan Carlos y dijo que su partido no rechazaría la colaboración con el Jefe del Estado mientras continúe su camino actual respecto a la democracia. "Nosotros —agregó— no hemos visto ningún inconveniente en hacer mención expresa de la Iglesia Católica entre las confesiones con las que el Estado se propone cooperar, porque no consideramos que se introduzca ninguna discriminación para la libertad de unas u otras, discriminación a la que nos opondríamos de existir. Se trata simplemente de reconocer un hecho objetivo sin comparación posible, la importancia de la Iglesia Católica en relación con las otras confesiones".

## UCD Y SOCIALES SE RESERVAN

Intervinieron Peces Barba por el Grupo Socialista y Pérez Llorca por UCD que-

nes renunciaron a manifestar su opinión en este debate de generalidad y dijeron que se reservaban para expresar sus puntos de vista sobre cada uno de los temas que los diversos sistemas habían aludido a lo largo del debate del articulado. Pérez Llorca puntualizó también que su partido se reservaba para comentar las manifestaciones de los oradores de la mañana en los momentos procesales oportunos, como dando a entender que no pasaran por alto algunas de esas manifestaciones, advertidas sobre todo por los representantes de los partidos políticos minoritarios, como Barrera y Letamendia, entre otros.

## APROBADO EL PRIMER ARTICULO

El Pleno del Congreso aprobó el artículo primero de la Constitución en sus dos párrafos iniciales por mayoría y el tercero con la abstención de los socialistas. Barrera defendió su voto republicano y la enmienda que establecía que la soberanía nacional no es única sino que reside en los pueblos que integran la nación española. Le contestó Herrero de Miñón diciendo que la Monarquía ha sido el motor del cambio que devolvió la soberanía a los españoles con el menor coste social y político posible y que España como comunidad de pueblos es una y anterior a la Constitución, puesto que es una magnitud preconstitucional y ya que la voluntad de vivir juntos de todos los españoles se puso de relieve mucho antes de cualquier tipo de Constitución.

Arzallus del Grupo Vasco defendió también una enmienda de carácter testimonial en el sentido de que la soberanía originaria reside en los pueblos del Estado que forman la nación española.

Le contestó Pérez Llorca diciendo que si negamos que la soberanía reside en el pueblo español, ¿qué hacemos aquí en esta asamblea? España es una nación y la soberanía reside en el Estado que da forma a la voluntad soberana del pueblo español. Pero la soberanía es indivisible. Las enmiendas que propugnan los señores que defienden la soberanía es divisible, son enmiendas de concepción medievales. La unidad está hecha hace tiempo. En este momento de lo que se trata es de organizarla. España no es la polvareda que despierta de un gran pueblo en el camino de la historia, como decía Ortega. España es una nación soberana, lo que no es incompatible ni se contradice con la existencia de reconocimiento de los derechos históricos que tengan los demás pueblos de España.

En definitiva se rechazaron dichas en-

miend  
por lo  
cuanto  
por lo  
Peleg  
Barrer  
bros d  
Villa-s  
En  
el refe  
tado f  
la abst  
por Pe  
habían  
habían  
tradic  
forma  
sultad  
a parti  
te la f  
el títu  
SILVA  
UNA  
Un  
mero,  
segun  
se fun  
de la  
indivi  
noce  
mía e  
que la  
das ell  
Con  
bién h  
niendo  
de "n  
por Si  
nifesta  
pues  
Consti  
de Esp  
mún e  
pero o  
auton  
integr  
ción e  
ticam  
vivend  
unas  
estas  
otra n  
nos, r  
y se c  
Sil  
una b  
a la  
que e  
propó  
mo y  
to de  
trata  
so sec  
sa un  
const  
porta  
traen  
del a  
en pr  
Re  
nomi  
manifi  
que e  
a re  
alfab  
que e  
se ac  
para  
rio re  
picias  
ción  
PECE  
LA M  
E  
presi  
ñado  
el m  
el pr  
sillón  
te, e  
quien  
pos  
turn  
inclu  
dade  
ces i  
men  
enm  
Cám  
tos e  
artí  
la n  
habí  
térmi  
un c  
taba  
equi  
dade  
cent  
sem  
coge  
met  
dijo  
sino

# monárquica

miendas que solamente fueron apoyadas por los diputados del Grupo Vasco en cuanto al segundo párrafo y el primero por los diputados vascos y el Sr. Arana Pelegrín, Gastón, Tierno, Letamendía, Barrera y, por equivocación, los miembros de UCD, Martín Oviedo y Martínez Villa-señor.

En conjunto, los tres apartados, salvo el referido a la forma monárquica del Estado fueron aprobados por mayoría con la abstención socialista que fue explicada por Peces Barba en el sentido de que ellos habían preferido abstenerse supuesto que había enmiendas que establecían una contradicción entre la forma monárquica y la forma republicana. Pero aceptamos el resultado de esta Cámara y anunciamos que a partir de ahora votaremos favorablemente la forma monárquica especialmente en el título relativo a la Corona.

## SILVA: LAS NACIONALIDADES, UNA BOMBA DE RELOJERÍA

Una vez que se aprobó el artículo primero, se abrió el debate sobre el artículo segundo que regula el que la Constitución se fundamenta en la indivisible unidad de la nación española, patria común e indivisible de todos los españoles y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía entre las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas.

Como es sabido, Alianza Popular también ha presentado su voto particular oponiéndose a la inclusión de dicho concepto de "nacionalidades" que fue defendido por Silva Muñoz, quien comenzó por manifestar que el proyecto es contradictorio pues de una parte se reconocía que la Constitución se fundamenta en la unidad de España y que España es la patria común e indivisible de todos los españoles, pero de otra se reconocía el derecho a la autonomía de las regiones y naciones que integran la indivisible unidad de la nación española. De este texto resulta prácticamente imposible la conjugación y convivencia de dos ideas: la de que existen unas nacionalidades, y de otro lado, que estas integran esa indivisible unidad de otra nación que es España. Ambos términos, nación y nacionalidades se implican y se complican.

Silva dijo que este concepto era como una bomba de relojería que haría estallar a la nación española. Quiere decir que en el ánimo de sus señorías no existe propósito alguno de aceptar el secesionismo y por consiguiente, el fracaso del proyecto de la unidad nacional. Parece que se trata de arropar el término ante un extenso sector del país que intuitivamente piensa unas consecuencias de su consagración constitucional. Pero los riesgos que comporta y las responsabilidades que se contraen si se vota y se suscribe el precepto del artículo segundo de la Constitución en proyecto, no deben ignorarse.

Resaltó de nuevo el concepto de autonomía para Alianza Popular y concluyó manifestando que hoy por hoy todo lo que en el proyecto constitucional tienda a romper el Estado unitario para llevarlo al federalismo lo rechazamos y todo lo que contribuya a que el Estado unitario se actualice mediante su descentralización para ser efectivamente un Estado unitario regionalizado, Alianza Popular lo propondrá dentro del proyecto de Constitución o fuera de él.

## PECES BARBA: DESMITIFICAR LA NACION

En ese momento entró en el salón el presidente del Gobierno Suárez acompañado del vicepresidente Abril Martorell y el ministro de Justicia, Lavilla. Mientras, el presidente del Congreso abandonaba su sillón que era ocupado por el vicepresidente, el socialista señor Gómez Llorente, quien anunció a la Cámara que varios grupos parlamentarios habían solicitado un turno extraordinario sobre este tema de la inclusión o no del concepto de nacionalidades. A continuación dió la palabra Peces Barba, del Grupo Socialista, quien comenzó su intervención, diciendo que "la enmienda que iba a morir saludaba a la Cámara". Peces Barba destacó los aspectos de la solidaridad que se subrayan en el artículo, frente a los de indivisibilidad de la nación española, y dijo que si el PSOE había defendido siempre la inclusión del término nacionalidades era para resolver un conflicto histórico profundo que afectaba a la sociedad española. Existe un equilibrio entre ese término de nacionalidades y regiones. El Estado unitario y centralista, vino a decir Peces Barba, ha sembrado un viento cuyas tempestades recogemos ahora y todos padecemos. Se metió con la profusión de citas de Fraga y dijo que no solamente había separatistas sino también separadores. Produjo a su

vez una excursión histórica sobre el concepto diferencial entre nación y nacionalidades y dijo que había que dismitificar la permanencia en la idea de nación. La defensa de la existencia de diversas naciones dentro de la unidad común de la nación española, dijo Peces Barba, no es una peligrosa bomba de relojería para hacer estallar el Estado. La concepción. La concepción de España como nación de naciones puede ser compatible con un solo Estado que constitucionalice y garantice las autonomías. Cuando se afirma que solo hay una nación se parte de la misma miopía que cultivo el franquismo que logró hacer más separación que los separatistas.

## UCD: PRAGMATISMO A ULTRANZA

En ese momento se ausentó el presidente del Gobierno, Suárez. Tomó después la palabra el representante de UCD, Martín Oviedo, quien hizo una intervención breve y pragmática como la misma filosofía de su defensa de la inclusión del término nacionalidades manifestando que no cabía perder el tiempo en eruditas polémicas como las que habían sostenido Peces Barba y Silva y dijo que frente a ese verbalismo, los hechos seguían siendo tercos y testarudos y era imposible combatirlos con ideas o discursos. En la hipótesis —añadió— de que un pueblo de España pretendiera ejercer el derecho de la autodeterminación, ninguna Constitución lo impediría. No somos una Unión Federal ni un Estado independiente y tratamos simplemente de encauzar una España única y solidaria entre todas las nacionalidades y regiones. UCD entiende que el término supone una concepción de España y respeta la indivisibilidad de la nación española y representa el fundamento real de la autonomía a la que podrán acceder las comunidades autónomas que se organicen.

## SOLE TURA: NACION NO ES IGUAL A ESTADO

Solé Tura del grupo parlamentario Comunista, intervino a continuación para insistir en que estábamos ante el problema clave de la Constitución del cual dependerá que ésta funcione o no. Se trata de pasar de un Estado supercentralizado a un Estado basado en el reconocimiento de la realidad social de España.

No es fácil, ni representa un problema corto e incluso crear graves complicaciones, pero allí está el ser o no ser de esta Constitución. Reiteró que se afirmaban tres conceptos claves en el artículo: La indivisibilidad de la España unida como patria común e indivisible de todos los españoles, compuesta a su vez de nacionalidades y regiones. La clave del arco y la base es la solidaridad. Se establece un techo político del cual no se puede pasar, que es la indivisibilidad de la patria común. Esta inclusión no es una puerta abierta al separatismo. No toda nación conlleva un Estado, no hay un concepto unívoco de nación, estamos ante una realidad multiforme y diversa que antes se intentaba camuflar bajo la unidad de España como un concepto unívoco de nación, estamos ante una realidad multiforme y diversa que antes se intentaba camuflar bajo la unidad de España como un concepto instrumental para servir a una clase social dominante y conservadora que llegó a crear la Es-



Letamendía, de Euskadiko Ezkerra, guarda su minuto de silencio. (Foto Efe)



En la foto de Efe Emilio Gastón, del Partido Socialista de Aragón, durante su intervención ayer en el Pleno.

paña desarrollada y la subdesarrollada. Tenemos que conseguir el autogobierno de los pueblos de España que se fundamenta en el reconocimiento de su diversa realidad. No institucionalizaremos de nuevo una desigualdad y un privilegio.

## MINORÍA CATALANA: CATALUÑA, 40 AÑOS EXPOLIADA

Por el grupo parlamentario de Socialistas de Cataluña, Martín Toval insistió en las mismas ideas que los anteriores y a continuación Pujol por la Minoría Catalana manifestó que su grupo era una minoría nacionalista que había introducido el término nacionalidad y que lo defendía como un término básico de la política constitucional y consensual. La realidad que se incluye bajo el término nacionalidad no es tan reciente como el término mismo. Siempre se ha hablado de la nacionalidad catalana, que no arranca de los Almogávares, sino del siglo XVIII, XIX y XX. Es peligroso, dijo Pujol, negar esa realidad y lo importante de este debate es que los grandes partidos la han reconocido, no por dispensarle un trato de favor, sino para hacer un acto histórico de rectificación, porque durante cuarenta años Cataluña ha sido expoliada aunque no sea más que considerando a que cuarenta generaciones de catalanes les fue privado el derecho de conocer su lengua materna. Nuestra perfecta radical afirmación de la nacionalidad catalana es perfectamente compatible con la colaboración y con la integración en el Estado español. Tenemos que decir que esta vez sí desde fuera de Cataluña se nos va a comprender y se nos entiende, que los catalanes queremos participar en la política española y en la reconstrucción de España desde nuestra propia personalidad.

## FRAGA: APNO RECTIFICARA ESPAÑA

Fraga utilizó el turno extraordinario para acceder al podium en medio de susurros de la Cámara cargado con un libro en el que respondió a una cita Peces Barba sobre Maquiavelo y aplastó con otras citas de diversos autores, la erudición de Peces Barba, pero Fraga en definitiva se limitó a insistir en que ninguna Constitución del mundo hablaba de nacionalidades, salvo la rusa, que luego después aplicaba la idea de partido único para impedir que prosperaran esas nacionalidades. No estamos ante una reacción visceral, aunque también a veces con la ira, dijo citando a Platon, Pascal y al padre Mariana. Hay que hablar cuando se trata de impedir que se rompa la unidad de España. No basta con poner un techo a esas nacionalidades. Eso es lo menos importante. Lo importante son los cimientos. Desde Manzini a Prat de la Riva, de las naciones surgen los Estados. El señor Pujol lo ha dicho en varios escritos, que se trata de una opción de soberanía y por eso nos oponemos. Me sorprende —añadió Fraga— que grupos que no defienden los nacionalismos se plieguen. Se ha forjado artificialmente ese concepto de las nacionalidades a lo largo de los últimos años. No he oído ninguna razón convincente en contra de nuestro voto particular y por tanto lo mantenemos, y no es importante incluir lo que no se ponga, y si lo es no ocultemos las influencias negativas que va a representar para España. Desde luego Alianza Popular no está dispuesta a rectificar España.

## TIERNO O EL ELECTICISMO

Por el Grupo Mixto Tierno manifestó que durante mucho tiempo España había sido una pluralidad hasta que Felipe II inició la centralización. Dijo que había elementos comunes de la españolidad, como el romance, pero que en definitiva quienes habían defendido la unidad habían sido quienes desde la clandestinidad habían frenado los ímpetus independentistas y separatistas de quienes defendían las nacionalidades. Yo tengo que decir que es esto, es esto, es esto. Seguiremos defen-

diendo España como unidad genérica, defendiendo su indivisibilidad, pero también reconociendo los pueblos que la integran. Aludió a los genocidios que el régimen anterior hizo, sobre todo con el País Vasco y manifestó que todos los grupos parlamentarios de izquierda habían obtenido el compromiso que debían defender de salvar la convivencia de todos los españoles, reconociendo que dentro de esta unidad se puede dar la diversidad.

## LETAMENDIA: "MI UNICA PATRIA ES LA VASCA"

El presidente del Congreso, Alvarez de Miranda a las ocho menos diez concedió un descanso para iniciar después el turno de alusiones y votaciones consiguientes del artículo segundo.

Después del descanso Gomez de las Rocas defendió su enmienda en contra del concepto de nacionalidades, que dijo que si no tuvieran los grupos disciplina de voto, la Cámara no lo aprobaría en conciencia. Seguirá existiendo —añadió— la España rica y la España pobre. Pidió una alusión a la generalidad, igualdad y diversidad de todos los regímenes autonómicos, puesto que el proyecto de Constitución consagra de hecho unas regiones privilegiadas sobre las otras. Gastón del grupo parlamentario Mixto defendió su enmienda que acabó retirando también aludiendo a las diferencias regionales que el texto consagra y después intervino el representante del Grupo Vasco, Arzallus, quien dijo que para ellos la palabra unidad indivisible de la nación española tenía resonancias muy duras y se contraponía al concepto del reconocimiento de las nacionalidades. La constitucionalización de las palabras nacionalidades es rentable pero desde la sospecha y el recelo que se introduce al aludir al unitarismo uniformador no es aceptable por nosotros, dijo Arzallus. No son las autonomías las que provocan las secesiones, sino los unitarismo y uniformismos. La voluntad de vivir juntos exige estar cómodos, la mayor solidaridad es estar de acuerdo. Acabó manifestando que el pueblo vasco es un pueblo que debe ir a la defensiva. Por último Letamendía defendió una enmienda en la que dijo que se oponía a la inclusión del término indivisible de la patria común e indivisible de todos los españoles. Dijo que para él la única patria era la patria vasca y que defiende el concepto de nación de naciones y no de nacionalidades. Por eso proponía una enmienda en la que pedía la plurinacionalidad, el derecho a la autonomía, a la autodeterminación y a la independencia de las distintas naciones que integran el Estado.

## ENMIENDAS RECHAZADAS

Finalmente cerca de las nueve de la noche se iniciaron las votaciones de las enmiendas a este artículo segundo de la Constitución que fueron rechazadas por mayoría. La del voto particular de Alianza Popular, por 293 votos en contra, 16 a favor del grupo de Alianza Popular y tres abstenciones. La del señor Gomez de las Rocas por 295 votos en contra, 17 a favor y dos abstenciones. La del Grupo Vasco por 268 votos en contra, 13 a favor del propio Grupo Vasco y treinta abstenciones, entre ellas la de Burguera y Astrain Lasa, de Unión de Centro Democrático.

Por último el artículo segundo se aprobó por 278 votos a favor 20 en contra y 13 abstenciones. Entre los votos en contra del artículo segundo se encontraban, a parte de los de Alianza Popular, los de los ucedistas Huelin, Vallejo, Ortí Bordás, así como los señores Letamendía, de Euskadiko Ezkerra, Gómez de las Rocas, independiente de Centro, Barrera, de Esquerra Republicana de Cataluña y Arana Pelegrín independiente de la Minoría Catalana.

A las nueve y diez de la noche el presidente levantó la sesión.

(Continúa en la página 9)

**INFORME**

## El calvario de la Tercera Edad



Esperando la pensión. (Foto: García Luna)

# PENSIONES DE HAMBRE

(a pesar de los últimos incrementos)

La tercera edad, esos dos términos tan cursis por manidos, no es una edad fácil. Los ancianos, en España y hoy, tienen una problemática propia de la cual se suele hablar poco y, además, parcialmente. Si las pensiones no son suficientes, tampoco lo es la atención sanitaria ni está resuelto el tema de la vivienda para ellos. Las pensiones subieron el primero de mayo y recientemente se ha creado en las Cortes la Comisión de la Tercera Edad, curiosamente presidida por Licinio de la Fuente, ex-ministro de Trabajo y uno de los más conocidos demagogos de la ancianidad. Quizás es que ha llegado la hora de resolver los problemas de los trabajadores de ayer.

Podríamos clasificar en cuatro grupos a los ancianos españoles según su situación económica:

—Ex funcionarios, pertenecientes a las clases pasivas del Estado.

—Pensionistas de la Seguridad Social.

—Ancianos que perciben ayuda del Fondo Nacional de Asistencia Social (FNAS).

—Ancianos que no perciben ninguna ayuda.

Que nadie se asuste por las cifras, pero vamos a darlas. En 1970 los 250.000 ancianos del primer grupo absorbían en conjunto unos ingresos superiores a los percibidos por los casi dos millones de pensionistas del Régimen General de la Seguridad Social y dos veces y media más que entre todo el millón de pensionistas del Régimen General Agrario.

### OTRAS DISCRIMINACIONES

Las diferencias no quedan aquí. En el segundo grupo, el de los pensionistas de la Seguridad Social, existen grandes diferencias, con especial insuficiencia económica en los trabajadores por cuenta propia del campo y el mar, los empleados de hogar o los beneficiarios del antiguo Seguro Obligatorio de Vejez e

Invalidez (SOVI). Desde la aprobación, en 1972, de la Ley de Financiación y Perfeccionamiento de la Seguridad Social se hizo una revalorización anual que fue del 25 por ciento en 1973, 23 por 100 en 1974, 19,13 en 1975 y 33,64 en 1976. En febrero de este último año es cuando se aplica una mejora efectiva que supone disminuir el número de pensionistas que reciben menos pensión, aunque aún en aquella fecha quedaban 191.700 pensionistas con menos de 3.500 pesetas y 2.810.000 cobraban 4.500 a 10.000 pesetas.

Los del tercer grupo, unos 75.000 ancianos, percibían 1.500 pesetas al mes, exigiéndose para ello tener más de setenta años y no recibir ningún tipo de pensión. Pero el cuarto grupo es el peor situado; fundamentalmente está integrado por pequeños comerciantes o artesanos, suponiendo las mujeres el 78 por 100. Algunos de ellos perciben rentas y muy pocos están acogidos a seguros privados, pero según el informe Gaur más de la mitad de ellos (exactamente el 54 por 100) carecen de cualquier tipo de ingresos.

### SITUACIONES FORZADAS DE MISERIA

Porque las pensiones son insuficientes, muchos pensionistas siguen trabajando en casi todos los países. En España, según una encuesta realizada por la Comisión Interministerial para la reforma sanitaria en 1975, el 23 por ciento de los jubilados siguen trabajando, y un 65 por ciento de ellos lo hacen para aumentar sus ingresos, mientras que un 26 por ciento lo hacen por distracción y los restantes por distintos motivos.

En el terreno económico, pues, las necesidades de los ancianos podrían concretarse en una mayor participación de los fondos públicos en la financiación a las pensiones y la urgencia de equiparar las pensiones mínimas al salario mínimo para los mayores de 65 años. Esto ni siquiera se ha cumplido en la reciente subida que entró en vigor el primero de mayo. El Boletín Oficial publicó el nuevo sistema para los incrementos de las pensiones, que hace que dichas elevaciones se apliquen de modo constante a lo largo de todos los meses del año, en lugar de establecer dos módulos diferenciados para cada uno de los semestres. Los mínimos mensuales aplicables para cada una de las escalas quedaron desde mayo como sigue:

	Pesetas
Jubilación, vejez o invalidez	12.120
Gran invalidez	18.420
Viudedad	7.950
Mayores de 65 años	9.210
Orfandad	3.500
Orfandad absoluta	7.950
Familiares	3.500
Jubilación y vejez menos de 65 años	10.590
Invalidez provisional y larga enfermedad	8.970
Invalidez de más de 65 años	10.590

### SALUD Y ALIMENTACION

Pero los problemas no son exclusivamente económicos. Sólo el 25 por ciento de los ancianos pueden considerarse sanos, mientras que los enfermos suponen el 53 por ciento del total y los enfermos con dependencia total o parcial el porcentaje restante. Esto es muy grave sobre todo si tenemos en cuenta que de cada cien ancianos, quince no tienen ninguna protección sanitaria. Si a ello sumamos que se olvida el factor de la salud mental cuando se planifica (no existen Hospitales Psicogeriatricos y en los Psiquiátricos no suelen admitir personas mayores de 65 años), el panorama resulta desolador.

Por otra parte, la nutrición equilibrada es una de las mayores necesidades de los ancianos, que necesitan menos calorías en su alimentación, y la obesidad, la diabetes, la hipertensión, etcétera, necesitan regímenes especiales. No existen estudios exhaustivos sobre la alimentación del anciano en España, pero se puede decir que ella depende principalmente de su situación económica, del conocimiento de la dieta y del entorno que le rodee, si vive solo, con su familia o en una residencia. Sin embargo, no hay que pensar que en este último caso el anciano estará bien alimentado porque, además de que un 5 por 100 de los asilos viven de la caridad pública, en otros asilos los aspectos técnicos de la alimentación son totalmente desconocidos. Según diversos estudios en fin, más de las tres cuartas partes de los ancianos carecen de un adecuado régimen alimenticio.

D.P.

# Trabajo Empresa

## EL EMBARAZO NO ES CAUSA DE DESPIDO

En recientes sentencias se ha aclarado que el embarazo de una madre soltera, "aunque no esté dispuesta a casarse" no puede ser materia de despido. Estos suelen más bien darse en colegios donde la dirección considera que la línea moral del establecimiento se rompe con la presencia de solteras embarazadas. Sin embargo, este hecho, que puede considerarse justo en relación con la libertad personal, no se sigue en algunos países europeos, en donde se exige, sobre todo a las profesoras una moral pública intachable. Tan es así que muchas de las pobres chicas se toman cada año vacaciones en las playas italianas y españolas con objeto de quitarse la "represión" que han sufrido a lo largo del año.

### UN POSIBLE VERANO CALIENTE EN FRANCIA

A pesar de la fría temperatura de esta primavera y que lo de "caliente" en términos sociales se dejaba para el otoño, en Francia no las tiene todas consigo el Gobierno sobre la amenaza de conflictos y el enrarecimiento social derivado de los aumentos del coste de vida. La Renault está pasando por una serie de conflictos que han motivado huelgas en algunas de sus factorías y se habla también de crisis en grandes complejos textiles. Sin embargo, el Gobierno dice que el poder de la compra de las rentas salariales más bajas se mantiene y que procurará la contención para las mismas de su poder real, por lo menos en aquellos salarios inferiores a 3.000 francos al mes.

### RIGIDEZ EN LAS RELACIONES LABORALES

El secretario de Estado de Economía José Luis Leal, de quien se decía que era socialista y además había sido profesor de Economía en la Universidad de Nanterre en Francia, célebre por el mayo del 68, y siempre refiriéndose al problema del paro en España, declaró no hace mucho que un factor determinante del mismo está en haber creado una estructura intensiva de capital, lo que ha generado menos empleo y por otra parte, las relaciones laborales que hasta ahora hemos tenido se han caracterizado por su excesiva rigidez. Señala además que hay que limitar las cotizaciones de la Seguridad Social para que progresen más despacio que la masa salarial y a base también de que el Estado aumente su financiación en la misma. Declaraciones, especialmente en lo referente a la rigidez de la política laboral, que creemos suscribirán los empresarios y temerán los trabajadores que se "mejore" a base de dar "mayor elasticidad" a las plantillas, que ya sabemos todos lo que quiere decir.

### SOLUCIONES AL PARO

Somos realmente pesados con el tema, pero hay que repetir que es grave. Al parecer hace unas semanas —no sabemos si previendo la financiación extraordinaria de la paga del 18 de julio— parece que tuvo lugar una reunión entre altos funcionarios del Ministerio de Economía y representantes del Banco de España. Se trataba de aprovechar la ocasión para poner en marcha un amplio programa de política crediticia generosa, aunque selectiva, que aliviase a muchas empresas del costo excesivo al que está hoy el dinero, con lo cual se reducirían sus costos de producción, se invertiría más y se crearían nuevos puestos de trabajo.

### DESPIDO A LOS ABSENTISTAS

La actual ley de Relaciones Laborales otorga a las empresas la facultad de despedir a trabajadores en aquellos casos en que las bajas intermitentes por enfermedad superen en un 30 por ciento la jornada laboral. Pero, la verdad, es que pocas empresas se han atrevido a emplear dicho procedimiento. Incluso se han dado casos de trabajadores "enfermos" que la empresa ha cogido "in fraganti" trabajando en otro sitio y, aún así, ha sido difícil su despido. Sin embargo, la empresa Siemens, en su factoría de Málaga se decidió por dos despidos. Al final, y tras no pocas negociaciones, ha decidido una admisión, pero con el compromiso del comité de empresa de reducir el nivel de absentismo, que había superado el 30 por ciento de la capacidad total de horas hábiles.

P. J. P.



Escribe:  
P. GARCIA

## Mi turno

### POLITICOSAS

#### EL OTOÑO QUE VIENE

Dicen los líderes de las centrales sindicales que el otoño que viene va a ser un otoño caliente. Entonces los conflictos que tenemos ahora mismo son los ejercicios de precalentamiento.

#### LOS EMPRESARIOS

Los empresarios suelen decir que somos un país tan singular que, para combatir el paro muchos quieren cargarse la empresa.

#### CONTAGIO

De la democracia son más contagiosas las palabras que los modos.

#### CAMBIO DE DOMICILIO

Dicen que Felipe González está ansioso por habitar en La Moncloa. Lo gracioso sería que Adolfo Suárez estuviese también ansioso por vivir en García Morato, 164.

#### MEZCLA

El campeón de coctelería preparó el gran coctel de Unión de Centro Democrático.

#### TENTACION

En tiempos de austeridad la publicidad de televisión nos sigue dirigiendo solapadamente hacia el consumo.

#### TIEMPO NUEVO

Hoy no tendría el menor eco un artículo escrito por "Diego Ramírez".

#### VACACIONES

Una gran cantidad de españoles ha salido ya de sus casas, de vacaciones, para cumplir el ritual de encontrar los precios más caros cuando vuelvan a ellas.

#### MEDIDAS CONTRA EL TERRORISMO

Dijeron, al aprobar el decreto-ley de medidas contra el terrorismo:  
—A tiempos de excepción, leyes de excepción.

#### POLITICA HIDRAULICA

Lo cierto es que desde que tenemos democracia se inauguran muy pocos pantanos.

Hoy, segunda sesión del plenario sobre la Constitución

# EL IDIOMA, A DEBATE

MADRID, 5 (Efe).—A las diez y veinte minutos de la mañana, ha comenzado la segunda sesión del Pleno del Congreso en torno al proyecto de Constitución dictaminado por la correspondiente comisión.

La asistencia de diputados es normal, mientras que las tribunas de prensa e invitados aparecen prácticamente vacías.

Los debates de esta mañana han comenzado con una enmienda del grupo parlamentario del PNV al artículo tercero del proyecto que se refiere al idioma.

La enmienda del PNV, que propone la refundición de los párrafos 1 y 2 del artículo, con la supresión de la mención al deber de conocer el castellano de todos los españoles, fue defendida por Iñigo Aguirre, que dijo que el texto del dictamen establece una jerarquización de lenguas.

#### EL CASTELLANO, LENGUA OFICIAL

Intervino en contra el diputado de UCD, señor Paredes Grosso. El señor Solé Turá, comunista, intervino brevemente en defensa de su enmienda en la que propone que se diga que el castellano es la lengua oficial del Estado, se reconozca el deber de conocerla y el derecho a usarla, pero sin perjuicio de que las demás lenguas del Estado serán también oficiales en las comunidades autónomas de acuerdo con sus estatutos, que es lo que dice el párrafo 2 del artículo 3.

#### ESPAÑOL, NO CASTELLANO

Habló después Licinio de la Fuente, de AP, en contra de la cooficialidad obligatoria de otras lenguas. El señor de la Fuente defendió una enmienda en la que propuso que la cooficialidad sea una posibilidad y no una obligación.

Señaló que, en su opinión la lengua común debería llamarse español, en lugar de castellano y dijo que la obligatoriedad de la cooficialidad sería una grave dificultad para la libertad de movimientos y de residencia de los españoles en el territorio nacional.

#### LICINIO DE LA FUENTE CATASTROFISTA

Se opuso a esta enmienda el socialista señor Peces Bar-

## ● Hoy también ha habido incidentes y pateos en la Cámara

ba, que señaló que la enmienda se mueve en el clima de desconfianza de AP en relación con todos estos temas añadió que la intervención del señor de la Fuente ha sido catastrofista y recordó que no se menoscaba ningún derecho de nadie ya que los derechos de todos los españoles están salvaguardados en otros artículos de la Constitución.

#### DOBLE EMPATE EN LAS VOTACIONES

MADRID, 5 (Efe).—Por dos veces se ha producido empate en la votación de una enmienda presentada por el Grupo Socialista de Cataluña al artículo tercero del proyecto de Constitución que se debate en el Pleno del Congreso de los Diputados.

En la primera votación de esta enmienda se registraron 156 votos a favor, 156 en contra y una abstención. Repetida la votación los votos a favor y en contra fueron los mismos, en tanto que se produjeron dos abstenciones.

En consecuencia la votación a esta enmienda queda aplazada hasta la próxima sesión de Pleno de la Cámara. El empate sucesivo, que por vez primera se registra en el Pleno del Congreso llevo al Grupo Comunista, por medio de su diputado Jordi Solé Turá, a pedir que se aprobara la votación efectuada desde tres escaños de UCD, en la presunción de que un diputado centrista pudiera haber votado por otros miembros de su grupo.

#### EL INCIDENTE DURO APROXIMADAMENTE MEDIA HORA

Sin embargo, hubo otros incidentes, al no poder entrar en el momento de la votación al hemiciclo diversos diputados, entre los que se encontraba el secretario general del PSOE Felipe González.

Producidas numerosas cuestiones de orden, el señor Fraga de Alianza Popular interpretó el reglamento,

interpretación que fue aceptada por la mesa como correcta.

Posteriormente fueron sometidas a votación los apartados primer y tercero del artículo tres, dado que el segundo no podía votarse, pues la enmienda de Socialistas de Cataluña no había sido aprobada ni rechazada. Fue aprobado el texto del dictamen por 313 votos a favor, 1 en contra y 3 abstenciones.

#### NUEVO INCIDENTE

Tras esta votación del texto del dictamen se produjo un nuevo incidente, dado que el comunista Solé Turá fue hacia un escaño del grupo parlamentario de Unión del Centro Democrático para comprobar si se había producido el voto de un diputado ausente. Esto se produjo, al parecer, tras la indicación de un invitado situado en la tribuna del público, posiblemente militante comunista.

El señor Solé pidió a la mesa que investigue estos sucesos, lo que produjo algunos pateos de los diputados de UCD. Para la misma cuestión, hizo uso de la palabra el diputado de UCD, señor Pejenaute, que preguntó si es legal que un grupo parlamentario investigue a otro grupo parlamentario, y si en la Cámara de Representantes deciden y trabajan sólo los

representantes del pueblo o si colaboran eficazmente la gente de las tribunas. El señor Pejenaute fue aplaudido por los diputados de UCD y oyó pateos producidos en los escaños de la izquierda del hemiciclo, donde se sientan los diputados del PSOE y PCE.

Tras numerosas investigaciones para cuestiones de orden, a la una y cinco de la tarde, el presidente de la Cámara levantó la sesión por espacio de un cuarto de hora para que la mesa deliberase.

#### ANULADA LA ULTIMA VOTACION

MADRID, 5 (Europa Press).—Poco antes de las dos de la tarde se ha reanudado la sesión del Pleno del Congreso, el presidente de la Cámara ha anunciado que queda anulada la última votación, por haberse comprobado la existencia de irregularidades.

El señor Alvarez de Miranda anunció que las irregularidades observadas han sido dos, ya que se han registrado votos en dos escaños que se encontraban vacíos. Anunció que la votación se repetirá esta tarde, tal como habían solicitado los grupos parlamentarios de las Minorías Catalana y Vasca.

Al parecer, una de las irregularidades se refiere al escaño que ocupa el diputado de UCD don José María Couceiro, al lado del cual se encuentra el asiento del señor Rovira Tarazona, que no se encontraba en la sala en el momento de producirse la votación impugnada.

La otra irregularidad se refiere al escaño que ocupa el secretario general del PSOE, don Felipe González, que tampoco se encontraba presente en la sala cuando se produjo la votación. Se cree que el señor González dejó la llave colocada en su escaño.

## PRESTAMOS Y AYUDAS PARA LICENCIADOS EN CENTROS UNIVERSITARIOS

MADRID, 5 (Europa Press).—El ministro de Educación y Ciencia Iñigo Cavero, ha dictado tres órdenes por las que se convocan ayudas y préstamos sin interés para licenciados en diversos centros universitarios, para el curso 1978-79. El plazo de presentación concluye el día 5 de agosto.

Estas ayudas son las siguientes: 216 para realizar tesis doctorales y 100 para la realización de memorias de licenciaturas en facultades experimentales y no experimentales. Los préstamos sin interés, para licenciados en facultades universitarias o escuelas técnicas superiores son 125.

# ESPAÑA SERA MONARQUICA

(Viene de la página 7)

#### BARRERA Y LETAMENDIA, FIELES A SU ELECTORADO

"Los diputados Letamendia (Euskadi-ko Ezkerre) y Barrera (Minoría Catalana) han estado bien y en su lugar, como lo que representan, "según ha declarado a Logos los líderes políticos.

Ambos han expresado el deseo separatista del País Vasco y Cataluña respectivamente desde su perspectiva de partidos minoritarios y se han mostrado disconformes con el proyecto constitucional.

Alfonso Guerra (PSOE) ha manifestado: "Han expresado sus ideas y me parece bien que lo hayan hecho parlamentarios".

Por su parte, Santiago Carrillo (PC) dijo que: "Han dicho solo lo que se podía esperar dada su posición política. Son diputados y tienen derecho a expresarse".

El diputado catalán Solé Turá dijo asimismo que han sido "unas intervenciones testimoniales dirigidas a su electorado y como tal lo han hecho bien".

En el mismo sentido se han expresado los demás parlamentarios consultados, quienes han mantenido que como diputados pueden expresar sus opiniones como crean más conveniente y cada cual de acuerdo con su ideología.

Lo que sí causo un auténtico revuelo en los pasillos fueron las manifestaciones del presidente del Congreso, Alvarez de Miranda, descalificando en cierto modo a las minorías parlamentarias y que provocó el abucheo de todo el sector socialista y comunista. Durante el descanso se comentó con dureza y se calificaron de desafortunadas las palabras del presidente. Un diputado socialista comentó que Alvarez de Miranda lo habían estado provocando las minorías desde que comenzó el debate y cayó en la trampa de reaccionar del modo que lo hizo.

Algunos diputados comentaban que debían exigir una rectificación del presidente. En cualquier caso el descontento fue unánime por parte de todos los grupos, y cuando se inició el descanso de la mañana, Alvarez de Miranda se apresuró

para salir cuanto antes del hemiciclo y marchar a su despacho hasta que volvió a empezar de nuevo la sesión.

#### PLENO NOCTURNO

A las diez de la noche continuó el Pleno del Congreso, en relación con el impuesto voto de las personas físicas.

Habló el ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordoñez, quien expuso que hasta hoy el sistema tributario español en el tema familiar mantiene la tributación conjunta; que las deducciones sobre base han estado beneficiando a las rentas más altas y que ahora, se ha cambiado esta orientación hacia las rentas bajas; que hasta estos momentos no se había abordado el tema de deducciones por trabajo de varios miembros de la unidad familiar, tema que es abordado en este mismo artículo.

El ministro examinó el caso de un matrimonio con dos hijos, en el que el marido tenga unos ingresos de millón y medio de pesetas y la mujer de ochocientos mil pesetas. Hasta hoy tributarían 570.000

pesetas, pero a partir de ahora la cifra se reducirá a 405.000, lo que según Fernández Ordoñez, demuestra una clara mejora en el tratamiento de dos personas que trabajan.

La enmienda de Alianza Popular fue rechazada por 15 votos a favor, 289 en contra, cinco abstenciones y uno nulo, y el apartado A) se aprobó con 289 votos a favor dos en contra y 18 abstenciones.

También se aprobaron a continuación los epígrafes b, c, d, del proyecto de ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sin debates, dado que no se había presentado enmienda alguna.

En el epígrafe e), apartado cuarto, se habían presentado dos votos particulares del grupo parlamentario Socialista y del Grupo Mixto, que fueron defendidos por Felix Pons y Sánchez Ayuso.

Los votos particulares de Socialistas y Grupo Mixto quedaron rechazados y el epígrafe e) fue aprobado cuando se cumplían las doce de la noche.

A esta hora el presidente del Congreso interrumpió la sesión.

Para agradar a la Democracia Cristiana:

ITALIA

# LOS SOCIALISTAS PRESENTAN NUEVOS CANDIDATOS

ROMA, 5 (Efe).—Los socialistas italianos, para llegar a una rápida solución sobre el hombre que ocupará la Jefatura del Estado, presentaron nuevos candidatos para la presidencia de la República.

En una carta dirigida al secretario general de la Democracia Cristiana, Benigno Zaccagnini, el secretario nacional socialista, Bettino Craxi, presentó la candidatura del abogado Giuliano Vassalli y la del profesor de derecho administrativo Massimo Severo Giannini.

A la candidatura del republicano Ugo la Malfa, los socialistas dijeron "no", lo mismo que los socialdemócratas.

En los ambientes de izquierda La Malfa cuenta con pocos adeptos porque se le considera como al político que quiso restablecer la pena de muerte en Italia du-

rante los días en que el país sufrió las amenazas de la organización terrorista "Brigadas Rojas", con el asesinato de Aldo Moro en primer plano.

Los "grandes electores"—senadores, diputados y delegados regionales— se disponen a celebrar la décima votación para elegir al séptimo presidente de la República sin que las fuerzas políticas hayan llegado a un acuerdo sobre un único candidato.

La situación de bloqueo que está originando la elección del nuevo jefe de Estado acentuó las posibilidades de una crisis política.

DISPARAN A LAS PIERNAS A UN DIRECTIVO DE "PIRELLI"

MILAN (Italia), 5 (Efe).

## Y rechazan la candidatura del republicano Ugo la Malfa

—Dos desconocidos—un hombre y una mujer—hirieron de varios disparos de pistola automática, en pleno centro de la capital de la Lombardia, a uno de los directivos de la casa italiana manufacturera de neumáticos "Pirelli", Gavino Manca.

El atentado ocurrió esta mañana cuando el Sr. Manca se disponía a tomar la vía metropolitana, cerca de su domicilio, para dirigirse a su trabajo.

Gavino Manca cuenta cuarenta y cinco años de edad y es director de planificación y relaciones exteriores de la empresa "Pirelli".

Parece que las condiciones del herido no son graves. Los balazos le habrían herido en la región glútea y en

ambas piernas. Los terroristas huyeron a pie sin dejar huellas.

NIXON:

## "NO SERE UN FRANCOOTIRADOR DE LA POLITICA"

MIAMI, 5 (Ap-Efe).—El antiguo presidente norteamericano Richard Nixon declaró ayer, en una entrevista radiada, que no piensa dedicarse a actuar como un "francotirador de la política", pero que continuará dando a conocer sus opiniones sobre los asuntos públicos.

Nixon, que fue entrevistado telefónicamente en su casa de San Clemente a su vuelta de Kentucky, donde había pronunciado un discurso, afirmó: "Desde luego no pienso participar en política como francotirador,

pero, siempre que piense que la ocasión lo merece, cuando yo crea que pueda servir de alguna ayuda, continuaré haciendo públicas mis opiniones sobre el camino que los Estados Unidos deben seguir si deseamos preservar nuestra propia libertad".

Respecto a sus memorias, recientemente publicadas, Nixon dijo que no las había escrito solo para vender, y que tiene en estudio otros tres libros, aunque todavía no ha decidido cual va a escribir.

## FUMAR NO ADELGAZA

### La quinta parte de los grandes fumadores son obesos

MAGUNCIA (RFA), 5 (Por Diana NEGRE, de Efe).— Los fumadores tienen las mismas dificultades para conservar la línea que las demás personas, señala un estudio médico divulgado hoy en Maguncia.

El estudio recoge los datos de 175.000 personas que se sometieron por espacio de dos años al control de un ordenador clínico para medir su relación peso/estatura, presión sanguínea, hábitos alimenticios y consumo de tabaco.

Los resultados demuestran que la quinta parte de las personas que fuman más de 20 cigarrillos diarios es obesa, lo que demuestra, en opinión de los médicos alemanes, que el tabaco no sirve para adelgazar.

Existe, sin embargo, un porcentaje mayor de gente con el "peso ideal" entre los fumadores, pero ello parece deberse a factores de orden sociológico y no metabólico.

Estos factores sociológicos se centran especialmente en la mujer, pues tanto el estudio citado como una serie de encuestas realizadas por la clínica ginecológica de la Universidad de Erlangen señalan que las mujeres fuman hoy en día más que antes. Las mujeres con profesión o estudios superiores son especialmente fumadoras ya que entre las amas de casa o las que no tienen carrera, se observa un consumo menor de cigarrillos.

En opinión del profesor Wenderlein, quien realizó estas

encuestas en la Universidad de Erlangen, ello no es debido a que fumar sea signo de inteligencia sino a que las mujeres con acceso a la vida laboral adquieren hábitos semejantes a los de los hombres.

Para Wenderlein se trata frecuentemente de una voluntad inconsciente de emancipación femenina que las induce a imitar las costumbres de los hombres.

Se pudo comprobar también que las personas poco cultas se preocupan menos por mantenerse dentro de su peso ideal que aquellas con formación superior, que conocen los peligros de la obesidad.

Para las mujeres, especialmente el tabaco representa un peligro para la salud pues el riesgo de embolia aumenta considerablemente entre las fumadoras que toman "píldoras anti-conceptivas" y entre las embarazadas el riesgo de aborto es mucho mayor.

## Cumbre económica de la CEE

BRUSELAS, 5 (Efe).—Las fuerzas económicas de la CEE empresarios y sindicatos se han dirigido a los jefes de Gobierno de los "nueve" para pedir eficacia en su reunión de mañana en Brema.

Los industriales de la comunidad han hecho un llamamiento a la "cumbre" comunitaria para que "restablezca el dinamismo del crecimiento económico".

La "UNICE" (Unión de Industriales de la Comunidad Europea) estima en un comunicado que las medidas a corto plazo no son suficientes para resolver los problemas fundamentales planteados a la economía comunitaria.

En su opinión, sólo una estrategia de conjunto a lar-

## LAS FUERZAS VIVAS PIDEN EFICACIA

"Si no se pone en marcha una acción decisiva las consecuencias serán lamentables"

go plazo permitirá el restablecimiento de un crecimiento económico sostenido, estable y duradero, así como la vuelta a un nivel de empleo elevado.

También considera la "UNICE" que el aumento de las inversiones privadas debe ser la piedra angular de la estrategia, con medidas complementarias de estímulo de la demanda.

La estabilidad monetaria es la condición indispensable para devolver la confianza, a juicio de los industria-

les, que se oponen a las medidas proteccionistas en el sector comercial.

La Confederación Europea de Sindicatos (CES) ha hecho una declaración para pedir al "Consejo europeo" de Brema una estrategia común de reactivación económica.

Tras cuatro años de recesión, la "CES" estima "vital" la clarificación y coordinación de las políticas económicas de los "nueve" para hacer frente al paro de seis millones de personas en la

comunidad europea.

"Si los gobiernos y la Comunidad no consiguen ahora poner en marcha una acción decisiva, las consecuencias serán lamentables tanto a nivel social, como económico y político", dice el texto de la declaración.

## CHAD:

# OPERACION MILITAR CONTRA UN GRUPO DE INSURRECTOS: 30 MUERTOS

N'DJAMENA (Chad), 5 (Efe).—Tropas gubernamentales dieron ayer una batida contra un grupo de insurrectos en una zona situada a unos 100 kilómetros de la capital de Chad, en un punto situado en las fronteras de Nigeria y el Camerun, según se indica en un comunicado militar.

UNOS 30 miembros del grupo, compuesto por unos 100 insurrectos, del Frente Nacional de Liberación del Chad (Frolinat), resultaron muertos por las tropas gubernamentales transportadas en helicóptero al lugar donde se habían concentrado los rebeldes. Dos soldados resultaron muertos en la operación militar.

Este enfrentamiento se produce cuando representantes del "Frolinat" y del Gobierno celebran conversaciones en Trípoli (Libia) para finalizar la lucha que ya dura doce años.

El Gobierno ha anunciado también el descubrimiento de un grupo urbano que opera en la capital del Chad.

## EE.UU. — ISRAEL:

# GRAVES DIFERENCIAS

WASHINGTON, 5 (Efe).—El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, puso hoy en evidencia las graves diferencias que separan a Estados Unidos e Israel en la busca de una solución al problema de Oriente Medio.

En una reueda de prensa, Vance señaló que los dos obstáculos fundamentales son la aplicación de la resolución 242 de las Naciones Unidas, que obliga a Israel a la devolución de los territorios conquistados, y el establecimiento de asentamientos israelíes en dichos territorios.

"La resolución 242 ha sido una de las bases aceptadas por todos durante años. Ahora Israel plantea la cuestión de si afecta a todas sus fronteras, especialmente a la orilla occidental del río Jordán. Nuestra posición es que se debe aplicar en todas las fronteras", dijo el secretario de Estado norteamericano.

En cuanto al establecimiento de asentamientos israelíes en los territorios árabes conquistados, Vance indicó que tras las conversaciones mantenidas con el primer ministro israelí, Menahem Begin, durante su reciente visita a Washington, "está claro que su posición es la de no abandonarlos".

## Pese al alto el fuego

# EMPEORA LA SITUACION EN BEIRUT

BEIRUT, 5 (Efe).— Hoy continuaron en Beirut las explosiones y los enfrentamientos entre las milicias derechistas cristianas y las tropas sirias de las fuerzas de pacificación árabes. Funcionarios cristianos manifestaron que cerca de 100 personas murieron en los últimos cuatro días, los peores que ha conocido esta desbaratada capital desde la guerra civil de 1975-76. Sin embargo, fuentes de los hospitales declararon que esta cifra era exagerada, aunque el número de víctimas había sido elevado.

Las comunicaciones entre Beirut y el mundo exterior se vieron afectadas por los enfren-

tamientos. Varias zonas de la ciudad quedaron sin electricidad y las conexiones por teléfono y télex eran muy difíciles, si no imposibles.

"La situación ha empeorado de nuevo esta mañana", informa la emisora estatal "Radio Beirut". "De vez en cuando se oyen explosiones e intercambios de fuego".

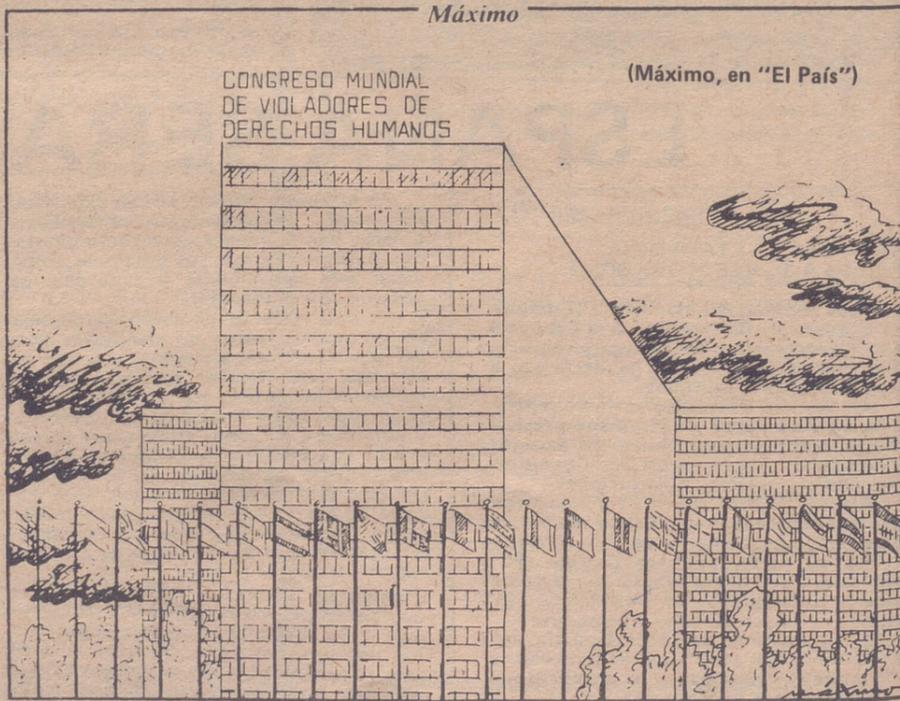
USA AUTORIZA A ISRAEL A VENDER CAZABOMBARDEROS A FORMOSA

NUEVA YORK, 5 (Efe).

Los Estados Unidos han autorizado a Israel la venta a Formosa de aviones cazabombarderos "KFIR" por un valor de 300 millones de dólares (24.000.000.000 de pesetas), informó ayer CBS News.

Según fuentes informadas, Israel necesita el permiso de Estados Unidos para llevar a cabo esta venta porque los motores de estos aviones se fabrican en los Estados Unidos.

Hasta ahora la Casa Blanca no ha confirmado esta información.



La campaña contra la "banda de los cuatro" en China

# Borrón y cuenta nueva

PEKIN, 5 (Por Manuel MOLARES, de Efe.)

Después de visitar una fábrica china, cualquier extranjero puede empezar a creer en la "banda de los cuatro" y su "nefasta obra de sabotaje de la producción". Pero también puede preguntarse a sí mismo si la "banda de los cuatro" no es un ardid para justificar los males, tanto nacionales, como de los sistemas de partido único...

La fábrica de instrumentos de medida y corte" de Pekin es un importante centro situado en las afueras de la ciudad, con 2.300 obreros, de los que el 42 por ciento son mujeres.

Dispone de 13 talleres, 16 oficinas de administración, 900 máquinas, una escuela profesional, una guardería, un centro de investigación, un hospital y otros servicios.

Es una empresa modelo, premiada este año en la campaña "Aprender de Taching". Taching, actualmente, es el prototipo del que todos los establecimientos fabriles chinos deben aprender por su alta efectividad, métodos de gestión, concienciación política y profesional de los obreros y, en fin, denuncia de los males provocados por la "banda de los cuatro".

## VAGUEAR

La "banda" estaba formada por Wang Jung-Wen, Chang Chun-Chiao, Chiang Ching y Yao Wen-Yuan. Entre los cuatro estaba la viuda de Mao Tsé-Tung y un joven discípulo predilecto del fallecido líder.

Cayeron en 1976 y ahora están, con casi plena seguridad, detenidos en algún lugar del país. Su concepción de China era ultraizquierdista, según los cuales dirigentes, "pero derechista en los resultados".

Según el equipo actual, su ultraizquierdismo había creado la anarquía entre los trabajadores del país, quienes, en lugar de realizar su labor para engrandecerlo, vagueaban. El término vaguear se emplea aquí sólo para hacer más sencillo el análisis del proceso.

Las fábricas no producían y las horas de trabajo se iban en discusiones más o menos ideológicas, aseguran los analistas extranjeros.

## LAS UNIVERSIDADES Y LAS FABRICAS NO RENTABAN

Lo que no dicen los dirigentes actuales es que este proceso se inició con la llamada "gran revolución cultural", diez años antes de la caída de "los cuatro". Las universidades no daban clases, las fábricas no rentaban y sólo el campo, las comunas, seguía produciendo, aunque no hay datos acerca de su efectividad.

Según los dirigentes de la

"fábrica de instrumentos de medida y corte", la "banda de los cuatro" destruyó prácticamente la producción, al bajar el crecimiento anual de beneficios y productos de un 23 por ciento—desde 1969 a 1973—al cinco por ciento después de 1974.

Ahora, producción y beneficios se están recuperando al ritmo del 10 por ciento.

Sus productos son, fundamentalmente, medidores de distinto tipo—mecánicos y electrónicos—, y herramientas de corte, como brocas y fresas.

En China hay media docena de fábricas de este tipo y, aunque ésta no es la mejor, según sus dirigentes, espera alcanzar el nivel tecnológico mundial "y aún superarlo" en los próximos años.

Los datos sobre el incremento de la producción entre los años 69 al 73 son difícilmente comprobables, como lo es también el descenso drástico al 5 por ciento en años posteriores.

Lo importante es que la fábrica, fundada en 1958, ha tenido un grave bajón productivo que pudo haberse iniciado mucho antes de 1974, ¿quizás con la revolución cultural, que, por su propia dinámica, alejó de las fábricas a los trabajadores?

La dialéctica oficial sigue hablando de la "gran" revolución cultural pero parece que los daños del ultraizquierdismo de "los cuatro" se iniciaron con ella, pese a las cifras oficiales, según muchos analistas.

## CONCIENCIA SOCIALISTA

Desde la caída de "los cuatro", hará en octubre dos años, la denuncia de su política es cotidiana y promete serlo durante más tiempo, si "los cuatro" o sus defensores no lo impiden.

La fábrica modelo "Taching" mostrada, según sus directores, tiene todavía muchos defectos y su nivel de tecnología es medio. La administración no está tecnificada y la productividad no es alta.

Estos defectos fueron expuestos sin necesidad de

● En las fábricas comienza a premiarse la productividad y se estimula la emulación socialista

● Sólo el campo y las comunas seguían produciendo mientras las universidades no daban clases y las fábricas no rentaban

preguntas, en un prólogo antes de la visita.

Sin embargo, se habían superado ya los daños provocados por "los cuatro" y los trabajadores habían tomado conciencia de los males del pasado. Algunos de ellos, como Chu Wen-Yong, de 27 años, estaban muy satisfechos: Chu había realizado un invento en 1974 para mejorar la producción y "había sido perseguido por la banda de los cuatro por su conciencia socialista".

## LA BANDA DE LOS CUATRO: DEMASIADO DAÑO

En algunos talleres se trabajaba, aparentemente, con normalidad. En otros, a las 11 de la mañana de un día laborable, la impresión era distinta. En un taller donde estaba prohibido fumar, tres trabajadores lo estaban haciendo. Tras los tornos, y sentados en unos banquitos bajos, otros tres descansaban.

En otro taller una obrera y un obrero, sentados frente a sus máquinas, leían periódicos. Ante la presencia de los directivos de la fábrica unos y otros intentaron disimular, pero sin la rapidez que da el miedo, por ejemplo, a una sanción.

Los directivos no vieron esto —y otros casos similares— o intentaron ocultarlo, si lo vieron.

¿Está superado el daño provocado por la "banda de los cuatro"? era la pregunta tras estas escenas. La respuesta era un sí rotundo, y se añadía que los obreros estaban ya muy concienciados en el aumento de la producción.

La impresión general, comparada con la que dan fábricas centroeuropeas, era de trabajo a un ritmo muy inferior. Aunque otras zonas de la factoría—guardería, almacenes, hospital—dieran la imagen de un trabajo efectivo.

Se insistió en la pregunta sobre el daño de la "banda de los cuatro" a la producción y la respuesta era

que ya estaba superado.

Sólo al final de la visita se indicaron las anomalías observadas. Entonces se aceptó, por fin, que la "banda de los cuatro" había hecho tanto daño que la recuperación era lenta.

En definitiva, en otras naciones lo observado se hubiera llamado desidia o quiza vagancia.

Los orígenes, oficialmente, son de la "banda". Pero quizás toda esta dialéctica tenga relación también con otras dos posibilidades: un defecto nacional, o uno de carácter político, frecuente en las economías llamadas socialistas.

En la actualidad se pretende hacer de China un "grande y poderoso país socialista" antes del año 2000, y para ello es necesario el trabajo. A algunos observadores les parece que la campaña contra "los cuatro" es un borrón y cuenta nueva de los males pasados. Se comienza a dar premios de productividad, y se estimula la "emulación socialista".

Violento ataque de "Pravda" contra China:

## "VIETNAM, ACORRALADO POR LA RABIOSA CEGUERA DE PEKIN"

MOSCU, 5 (Efe).— "Pravda" ataca hoy violentamente a Pekín por haber suspendido la ayuda económica y técnica a Vietnam retirando además a todos los especialistas chinos del país sudasiático.

El órgano central del Partido Comunista Soviético denuncia la iniciativa china como "un elemento más de la amplia campaña antivietnamita emprendida por Pekín" y añade que los líderes chinos, llevados por su "furor hegemónico", ejercen "brutales presiones" contra la joven república vietnamita.

Pekín desearía que Vietnam "abandonara las posiciones marxistas-leninistas que mantiene en política interior y exterior", según Moscú, refiriéndose así a su alineación prosoviética.

"Pravda" dice que Pekín realiza toda una serie de maniobras, recurriendo a la presión económica, para que Vietnam "renuncie a su soberanía en provecho de los

planes maoistas de gran proyección hegemónica"

"Pravda" señala que la media china es "especialmente repulsiva" porque Pekín sabe muy bien "las dificultades que el pueblo vietnamita tiene que vencer tras la destructora guerra y los esfuerzos que tiene que hacer para construir la economía socialista".

Moscú pone especial cuidado en puntualizar que la URSS da todo su "potente respaldo" a Vietnam en un momento en que el país sudasiático está acorralado por la "rabiosa ceguera" de Pekín.

## SESION DEL SOVIET SUPREMO

MOSCU, 5 (Efe).— Se ha inaugurado esta mañana en el Kremlin, la sesión del Soviet Supremo de la URSS, órgano supremo del poder estatal de este país.

Dicha sesión tiene por objeto examinar y aprobar varias leyes importantes: la referente al Consejo de Ministros de la URSS, la de elecciones al Soviet Supremo, así como la ley sobre la firma, cumplimiento y denuncia de los tratados internacionales.

También se aprobarán los decretos adoptados desde la

sesión anterior por el presidium del Soviet Supremo.

Las sesiones del Parlamento soviético se convocan normalmente dos veces al año.

El Soviet Supremo está compuesto de dos cámaras que son iguales en derechos: el Soviet de la unión y el Soviet de las nacionalidades.

Lo integran 1517 diputados. Más de la mitad de ellos son obreros y campesinos. Una tercera parte corresponden a mujeres. La quinta parte son jóvenes menores de 30 años de edad. En el Parlamento están representadas en total 61 nacionalidades de este país.

## BELLEZAS A TRES BANDAS



quiera es rubia, está como una furgoneta y se le llama Doris Anwarther. La del centro es la más guapa de Grecia y atiende por Marieta Koundouraki. La otra, Miss Suiza, es morena y tiene los ojos verdes, como cualquier cuenta corriente española en su país.

Bellezas a tres bandas. Una de las tres será declarada, oficialmente, como la mujer más guapa del mundo ¿A cuál elegiría, a Doris, a Marietta o a Sylvia, caso de que fuese componente del Jurado que ha de elegir a la más guapa? A lo mejor, para usted, resulta que las más hermosa no está allí. Y es que a todos nos pasa igual. Siempre tenemos una vecina o una conocida, más guapa que las declaradas Misses de algo. Bueno, pues como nuestra vecina de enfrente no se ha presentado al dicho concurso, la más guapaza del Mundo será una de estas tres, que tampoco estarían mal como vecinas, ¿verdad? Seguro estoy de que no le importaría compartir con las tres todos días el ascensor....

Telefoto Efe-Upi.

## TURISMO AZAFATAS

- Dos carreras jóvenes
- Impartidas por profesorado especializado
- En magníficas instalaciones
- Con clases teóricas y prácticas
- Grandes facilidades de colocación
- Buscadas por la propia Escuela al finalizar los estudios

ABIERTA MATRICULA PARA EL CURSO 1978-79

EN ZARAGOZA:

ESCUELA DE TURISMO ARAGON

MARINA MORENO, 6 - CENTRO PIGNATELLI - 237676

EN HUESCA:

Centro Oscense de Nuevas Profesiones

PLAZA SANTO ANGEL, 7 - CAMARA DE COMERCIO - 212746

GUAPISIMAS las tres, mexicanitas lindas, por aquello de que el curso para la elección de Miss Universo va a celebrarse en México. La de la iz-

## campanadas

**P**UES sí señores, se celebró la subasta de los doscientos pisos de Construcciones Cinca que eran pignorados para cancelar la deuda que esta empresa tenía con la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. No estábamos en lo cierto cuando ayer aventurábamos que se podía suspender dicha subasta. Sí ocurrió que en el juzgado sólo se presentaron los miembros de la asociación de propietarios de esos pisos, los unos ocupantes de ellos gracias a la cédulas de habitabilidad concedidas por la Delegación de la Vivienda, los otros aspirantes a tal ocupación. La primera gran batalla de la calle Barcelona la han ganado, como en las películas, los buenos. Pero todavía quedan muchos metros de celuloide que gastar. Piénsese que los pisos que ayer salieron a subasta son doscientos y que los construidos gracias a la desidia de algunos son seiscientos catorce. Los construidos o a medio construir. Y para que la alegría llegue a todos los hogares —humildes hogares en su mayoría, aunque algunos se hayan aprovechado de la especulación y otros, quisieran hacerlo— es necesario que la acción de la Diputación General, encabezada en este caso por Sainz de Varanda, continúe hasta la resolución de todos y cada uno de los problemas. Si no llega esa anunciada incautación de Construcciones Cinca, ¿quién puede asegurar que se terminan todas las viviendas sin nuevas y desorbitadas aportaciones por parte de los firmantes de los contratos eventuales?

**h**A sido la victoria de unos hombres y unas mujeres que llegaron a esta Redacción no hace mucho con el rictus de la desesperación dibujado en sus labios. Al verles y oírles se adivinaba que eran capaces de todo. Hasta de atar a sus hijos y cónyuges, rociar sus casas con gasolina y prender fuego a todo antes de que ningún extraño pisase sus hogares. Pero la estampa fue muy distinta y todo terminó en el templo del Pilar con una Salve cantada a la Virgen del Pilar. Me alegro de que así haya sucedido y de que la victoria haya llegado por la unión de los hombres, por la colaboración de unas entidades y por el apoyo incondicional de esa Diputación General de Aragón, que ya tiene sobre su bandera una primera y democrática condecoración. Por este solo motivo ya estaba más que justificada la existencia de nuestro ente preautonómico.

**E**SE "guerrero solitario" que es Hipólito Gómez de las Rocas se plantó ante los diputados y dijo que aquello que se llevaba a cabo en el Congreso ni era debate ni era general. "Es consuelo de afligidos". Y no cabe ninguna duda que, aunque tengan razón, los afligidos son las minorías. Y me parece que Hipólito tiene razón poque está bien claro que en la Constitución se habla de regiones y nacionalidades y que con esa distinción, que más bien es de ricos y pobres —como muy bien apuntaba nuestro diputado—, lo que se hace es sustituir la lucha de clases por la lucha de territorios. Y los más afectados vamos a ser los aragoneses, los pobres, que estamos entre los vascos y los catalanes, los ricos. Como dije hace tiempo, el bocadillo al revés: dos lonchas de jamón y el pan dentro. Ya "in illo tempore" nos llamaban el granero de España. Y hasta de Europa. Y tampoco Europa nos quiere.



Benjamín BENTURA REMACHA

EJEA DE LOS CABALLEROS

## GRAN LABOR EN FAVOR DE LOS SUBNORMALES

**N**OS hemos puesto en contacto con don Antonio Montañés Navarro, que es vocal de recursos de la organización de ATADES en la comarca de Cinco Villas, y nos ha dado a conocer los inmediatos proyectos a realizar en Ejea de los Caballeros, como cabeza de dicha comarca, que cuenta, según encuesta personal realizada entre Salvatierra de Ascó y Gallur, con mas de doscientos afectados. El señor Montañés nos ha dicho que hoy mismo comenzaran en Ejea unas clases especiales para afectados por dislalias y dislasias que impartirá una profesora de Barcelona que pasa una temporada en la villa cincovilleña. En estas clases se atenderá a veinte enfermos en dos turnos y serán sufragadas

por ATADES y por su delegación comarcal, que cuenta con algunos recursos gracias a los ingresos de una becerrada celebrada en su beneficio.

También nos ha comunicado el señor Montañés que en el día de hoy iba a celebrar en Zaragoza una reunión con el Delegado de Educación y Ciencia de Zaragoza, con el vicepresidente de la Diputación Provincial, señor Collados, y con el doctor Abril, presidente de ATADES, para comunicarles que a partir del próximo curso se iban a dedicar en Ejea tres aulas para esta educación especial y que el Ayuntamiento de la villa había cedido ocho mil doscientos metros para la construcción de un Centro de Educación Especial. La su-

basta para la construcción de este centro se celebrará antes de finales de año y una vez terminado la enseñanza será completamente gratuita. La obra será subvencionada por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Por otra parte, se sabe que una vez terminado ese centro, en el que tendrá cabida la enseñanza técnica agrícola y ganadera, se tiene el ofrecimiento del Ayuntamiento ejeano de ceder mas de setenta hectáreas de regadío para instalar en ellas una granja en la que se daría trabajo a los alumnos del Centro, con lo que se solucionaría el gran problema de la vida de los subnormales de la comarca.

Con la disculpa del aumento de sueldos

# Las gasolineras, a por mayor porcentaje

**E**N esta época del año es cuando mayor es el consumo de gasolina. Los coches, por medio de las estaciones de servicio, se abastecen de carburante allí donde lo necesitan. En cada uno de estos puntos de Servicio al automovilista hay unos trabajadores que desde hace tiempo tienen planteadas una serie de reivindicaciones salariales y de tipo social. ANDY LOPE ha charlado con ellos y nos ofrece a continuación las peticiones de dichos trabajadores.

### TRABAJO DESAGRADABLE Y MAL RETRIBUIDO

Afortunadamente nos hemos acercado a una estación de servicio próxima a los enlaces de carretera a una hora en que no hay mucho tráfico. Nos atiende un trabajador de nacionalidad portuguesa que no lleva muchos años en nuestra ciudad.

— Miré —nos dice— no creo que sea la persona más indicada para hablar, pues, aunque los problemas son iguales para todos, yo tengo la desventaja de que soy extranjero.

— ¿Pero, sin embargo, tiene usted todos los papeles en regla?

— Si señor, pero al jefe solo le gusta que trabajemos y nada más.

— ¿Como ve usted los problemas que tienen planteados?

— Desde luego, mal. Los sueldos son bajos —aunque menos mal que sacamos algo con la propina— pero eso no es una solución. Además hay que estar a la intemperie tanto en verano como en invierno y es muy fácil el coger cualquier tipo de enfermedades.

— ¿Cuántas horas trabajan ustedes?

— Normalmente ocho horas, en las que, según en que días, no te dejan parar ni un momento. Claro que si quieres ganar un poco más de dinero se puede hacer alguna "extra" puesto que de lo contrario no se llega a final de mes.

— ¿Y desean tener mas seguridad por la noche?

— Aunque afortunadamente en nuestra provincia —interviene otro compañero suyo— no se producen muchos atracos, habría que revisar las medidas de seguridad en muchas gasolineras y contar con dispositivos de protección o cajas de seguridad empotradas, de manera que el dinero estuviera a salvo y que a nosotros no nos pasase nada.

### EL PORCENTAJE ACTUAL DE LA GASOLINA

— Aquí —nos dice nues-



tro entrevistado— el problema reside en que algún sector de la patronal nos quiere usar como medio de presión ante los organismos oficiales para que les aumenten el porcentaje en la venta de la gasolina. Ellos alegan que los sueldos actuales no los pueden aumentar bajo ningún concepto.

— ¿Las ventas aumentan constantemente?

— Yo pienso que desde luego y aunque los costes de mantenimiento puedan ser altos, un dueño de una estación de servicio gana lo suficiente como para pagar un sueldo mas elevado, amortizar las instalaciones y vivir bastante bien. Si no es así, porque será que la gente va como locos buscando la concesión de una gasolinera.

## Los empleados piden un sistema de seguridad eficaz

— ¿Aquí que tal se desarrollan las relaciones con su patrono?

— Perfectamente. Se da cuenta de los problemas personales que tenemos e incluso en algún momento nos ha ayudado, pero preferimos un salario justo y real que no un paternalismo mal entendido.

— ¿Son estos días las fechas en que mas trabajo tienen ustedes?

— Desde luego que sí. Aquí ahora no hay quien pare y detrás de un vehículo tiene usted otro y otro.

Estas y otras reivindicaciones son las que piden los expendedores de gasolina. Claro que con el famoso pacto de La Moncloa, ya veremos que los consigamos. Sin embargo, sus reivindicaciones y las de todos los trabajadores deben ser escuchadas.

### Las viviendas para sus propietarios

# No hubo ningún otro licitador

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/ expres).— Ayer se celebró la anunciada subasta de doscientas viviendas que Construcciones Cinca había levantado en la calle Barcelona. Esta subasta pública se efectuaba para atender la deuda que la citada constructora tenía pendiente con la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. Esa deuda era debida a una hipoteca, por un importe de mas de siete millones, no satisfecha a su vencimiento.

En la subasta solo pujó don Pedro Gimeno, que es el presidente de la Asociación de Propietarios de las citadas viviendas, y, naturalmente, le fue adjudicada dicha subasta.

Hubo mucha concurrencia en los alrededores del Juzgado en el que se concentraron muchos de los afectados y representantes de partidos políticos, que se mantuvieron en perfecto orden hasta que se conoció el resultado de la subasta. La tensión fue grande y, cuando se supo que se adjudicaba al presidente de la Asociación de Propietarios, los nervios saltaron y hubo muchas escenas emocionantes entre los afectados, que, al fin, veían disolverse la gran amenaza que pesaba sobre sus viviendas. Se dieron gritos de entusiasmo mientras que por un megáfono se pedía que todos los presentes se trasladaran al cercano templo del Pilar para rezarle una Salve a la Virgen, co-

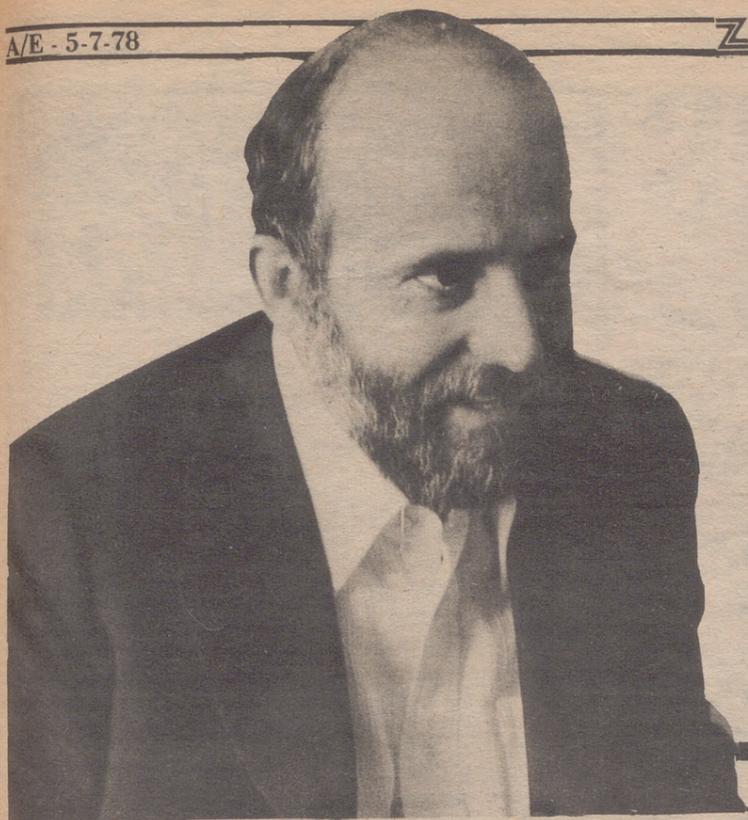
## Se celebró la subasta de pisos construidos por "Construcciones Cinca, S.A."

sa que se realizó con gran fervor.

También se supo que la Caja de Ahorros de Zaragoza y Aragón y Rioja daría toda serie de facilidades para que los propietarios de las viviendas pudieran hacer efectivo el pago del importe correspondiente que resulte de dividir la totalidad de la hipoteca y que todo se resolvería favorablemente.

De esta forma termina un primer capítulo del gran "affaire" de las viviendas construidas por "Construcciones Cinca S.A.", aunque no se resuelve el problema en su totalidad, puesto que en realidad las viviendas de ese gran complejo de la calle Barcelona son seiscientos catorce y muchas de ellas están a medio hacer. Se supone que, una vez resuelta esta difícil papeleta, continuará el proceso de incautación de la empresa para que se lleven a efecto todos los contratos privados que firmó con los aspirantes a propietarios, incautación que parece ser la única vía para que se dé remate a la obra.





**LORENZO MARTIN  
RETORTILLO**

# ¡Ojo con la "Operación Cuarteles"!

tar para impedir que prosiga el proceso de privatización de propiedades públicas?

—Pueden tomarse medidas como, por ejemplo, la prohibición lisa y llana de que se privatice, en el sentido de que pueda dedicarse a construcciones masivas que incrementen la población y la densidad para usos y servicios. Pero pueden haber otras medidas de tipo interno, por ejemplo, recomendando a los organismos públicos que no faciliten la privatización de estos centros.

El nivel de actuación norma legal es una forma muy importante y básica, pero también hay que tener en cuenta que, como se sabe, en muchos países, y desde luego en España, una característica que observan los juristas es la inaplicación de la norma. Esto se ha evidenciado en los planes de urbanismo: en muchas ciudades ha habido planes y normas subsidiarias, y sin embargo los gestores de la política urbanística han hecho la vista

países tan capitalistas o más que España, como Italia, Suiza o la propia Inglaterra, donde el mantenimiento de los ambientes urbanos se ha caracterizado por un grado de respeto mucho mayor. Yo suelo decir muchas veces que con ayuntamientos socialistas y comunistas, este deterioro urbanístico o este urbanismo de dementes no se hubiera producido jamás.

El senador me habla ahora del centro de Londres y de París, de los ejemplos de Italia en las ciudades en que el gobierno municipal es asumido por fuerzas de izquierda, como en Bolonia o Florencia, donde se determina que algunas ciudades no pueden crecer más, lo que significa, para nuestro entrevistado, una política de redistribución, de equilibrio regional, de salida de inversiones, etcétera. Es el momento de preguntarle por el crecimiento de Zaragoza.

—Hay muchas fuerzas interesadas en que crezca Zaragoza, en detrimento del crecimiento de Aragón. Yo he

trado en los ayuntamientos fuerzas que controlen, que vigilen y defiendan a los ciudadanos que no se dedican a especular, que somos la mayoría.

## LA OPERACION CUARTELES

—Pasemos a un tema concreto: la "Operación cuarteles". ¿En qué afecta a Zaragoza?

—Yo, esta interpelación la he planteado a nivel nacional, porque el tema de la "Operación cuarteles" es un tema vivísimo que está afectando a muchas ciudades donde, por propias construcciones o bien como efecto de la desamortización, en base a la cual antiguos conventos fueron destinados a cuarteles, en el centro de las poblaciones había unos espacios muy importantes. La "Operación Cuarteles" se está produciendo de unos años acá, y hay que decir que la postura de las autoridades militares ha sido clara, de facilidades. Uno se pregunta si no es

**L**ORENZO Martín Retortillo ha firmado, junto con Manuel Villar Arregui, ambos miembros del grupo parlamentario del Senado "Progresistas y Socialistas Independientes", una interpelación al Gobierno acerca del cumplimiento de los pactos de La Moncloa, en lo que afecta a la vigilancia para que el suelo destinado a usos públicos no se destine a usos privados. La motivación para esta interpelación al Gobierno aparece clara para los senadores: "El enorme deterioro que ha sufrido la situación urbanística de los últimos años exige medidas urgentes y eficaces para paliar las enormes deficiencias, para tratar de remontar los abundantes abusos y para impedir sin contemplaciones que se siga destruyendo lo que debería ser el medio humanizado donde transcurre el trabajo y el ocio de los ciudadanos".

La interpelación de los senadores puede ser muy conflictiva. El urbanismo es una de las actividades preferidas por los oportunistas y los grandes negociantes que, con el conocido nombre de especuladores, han actuado en la mayor impunidad, con complicidades de largo alcance, en muchas ocasiones. En otras la burocracia, la incompetencia y hasta la ignorancia, han permitido los más horribles desafueros urbanísticos. En efecto, en los acuerdos de La Moncloa, en la quinta de las medidas a adoptar en relación al "Suelo y Urbanismo" se decía que "se establecerían medidas cautelares especiales que limiten al máximo la reconversión a usos privados del suelo actualmente destinado a usos públicos o instalaciones oficiales paraestatales". Ninguna medida conocida se ha adoptado, y los senadores han hecho uso de su prerrogativa para pedir que se tomen dichas medidas "por la frecuencia —dicen— con que espacios anteriormente destinados a servicios o usos públicos como iglesias, garages, colegios, bienes comunales incluso, clínicas o similares, son desafectados y destinados a actividades que no sólo no despejan sino que congestionan la zona correspondiente".

### ESTACIONES Y CUARTELES

Pero no son sólo iglesias, colegios y hospitales los que están pasando a manos privadas cuyo suelo sirve para construir enormes colmenas de cemento. Hay terrenos anejos a estaciones, e incluso estaciones, que se están desprivatizando. Y un hecho más, el traslado de las instalaciones militares a las afueras de las ciudades está liberando grandes espacios en el interior

gorda y no se han preocupado de que se aplicaran. El segundo nivel es, pues, el del cuidado de la efectividad práctica de las normas.

### SOLUCIONES COMPLEJAS

—Pero en el fondo puede haber un problema político porque se podría cuestionar si estos ayuntamientos, que no son democráticos, son capaces de aplicar correctamente los planes. ¿La solución es política?

—La solución es muy compleja

dicho con frecuencia que el día que Aragón sea una gran ciudad rodeada de desierto, Aragón habrá terminado. Hay un gran interés en el crecimiento de Zaragoza y ha habido una altísima especulación urbanística, pero no solamente han crecido los barrios de una manera desordenada sino que se está produciendo algo que es demente y suicida: que el centro, el núcleo del casco viejo, que era muy valioso y que respondía a unas pautas de ciudad desahogada, está minándose día a día, produciéndose una hipercongestión muy notable. Por ejemplo, hoy nos da una auténtica envidia pensar en las ramblas de Barcelona, un centro muy vivo de cultura ciudadana, y ver que lo que era un paseo tan vivo como el de la Independencia, hoy no es más que la carretera de la Independencia, que sirve para que corran unos cuantos señores.

### ALGO PODRA SALVARSE

Son muy numerosos los casos de conventos, colegios, iglesias, que han sido derribados, y no para ofrecer mayor zona verde a los habitantes sino exactamente para todo lo contrario, para eliminar cualquier reducto arbolado o verde y para llenarlo de colmenas.

—¿La solución sería la adaptación del plan de urbanismo, a la que se oponen casi todas las fuerzas políticas y ciudadanas?

—La modificación del plan para ponerlo al día de acuerdo con la nueva ley del Suelo, aprobada tras la reforma del 75, suscita recelos. Es una pena que las elecciones municipales no se hayan celebrado, porque el municipio es una escuela de ciudadanía, pero parece casi oficial que en octubre van a ser convocadas las elecciones municipales y en ellas habrá un saneamiento muy importante en lo que han sido núcleos franquistas. Si esto está al alcance de la mano, pensar en una planificación nueva en la situación de provisionalidad en que se encuentran los actuales ayuntamientos, es algo que se le ocurre al que asó la manteca. Me parece que si hemos aguantado todos estos años, frenemos, evitemos los desperfectos finales pero no hagamos ninguna cosa sería hasta que no hayan en-

lógico que estas masas de superficie se dediquen a usos públicos, a usos cívicos y, cómo no, a facilitar las zonas verdes, los parques, las plazas donde puedan juntarse los niños,

En Zaragoza tenemos una experiencia reciente muy bonita, de colaboración entre la Universidad y el Ayuntamiento, un convenio por el cual la Ciudad Universitaria ha sido adecuada, en lo que se refiere a jardines, por el Ayuntamiento, con la condición de que se convirtiera en parque semipúblico. Pues bien, enfrente de la Ciudad Universitaria tenemos todo el Cuartel Palafox, toda la Hípica, que están comprendidos también en la "Operación cuartel".

En el centro de la ciudad hay muchos cuarteles y hasta ahora hemos visto que la experiencia no era aprovechada en un servicio público. Yo ahora no voy a entrar en detalles, no voy a entrar en cifras concretas, pero existe el temor, no sólo sobre Zaragoza, del destino de estos cuarteles. Con esta interpelación lo que se pretende es defender todo lo defendible, llamar la responsabilidad del Gobierno, que los grupos parlamentarios se pronuncien sobre este tema, pero también seguir insistiendo a los ciudadanos y decirles que entre todos debemos apoyar, que las cosas no las harán sólo unos señores que están en Madrid, o unos parlamentarios, o los ayuntamientos, sino que entre todos hay que reclamar el cumplimiento de estas que son normas vitales, mínimas, de cuya defensa no debería abdicarse de ningún modo.

—Parece ser que la nueva política del Ministerio de Defensa, consiste en sacar los acuartelamientos fuera de las ciudades. ¿Esto podría agravar la "Operación cuartel"?

—Yo no tengo noticias directas sobre este tema pero desde luego sería muy bonito que coincidiera un aire democrático en el Gobierno y en los ayuntamientos y que esta cuestión de la salida de los cuarteles, que parece lógica y razonable, porque los cuarteles son unas concentraciones que se desarrollan mucho mejor en la periferia, sería estupendo, digo, que esta ocasión pudiera coincidir con la posibilidad de usar esto para escuelas, para institutos, para parques.

DANUSO PARDO

## "Existe el temor del destino de estos cuarteles"

**El senador aragonés ha presentado una interpelación al Gobierno sobre la vigilancia para la no privatización de bienes públicos**

**"La postura de las autoridades militares ha sido clara: de facilidades"**

de las poblaciones que probablemente no sean aprovechados para usos públicos, lo que ha venido a llamarse "Operación cuarteles". En este sentido los senadores exigen al Gobierno que declare "si en relación con actuaciones como estas denominadas "Operación cuartel" se ha cursado algún tipo de instrucciones internas para evitar a toda costa que tan importantes superficies pudieran quedar destinadas a usos distintos que los públicos".

El Gobierno tendrá que responder a la interpelación que los senadores presentaron el pasado veinte de junio. Nosotros hemos querido llegar a la fuente de la noticia, y hemos entrevistado a Lorenzo Martín Retortillo, senador por Zaragoza, a quien hemos preguntado distintas cuestiones que afectan a nuestra ciudad en relación con el urbanismo en general y la "Operación Cuarteles" en particular.

—¿Qué medidas se pueden adop-

porque arrancamos de una situación muy deteriorada, muy complicada, de todos estos últimos años. Yo soy de los que creo que un sistema social, un sistema económico, crea no sólo sus leyes o su derecho aplicable sino que crea sus propias estructuras políticas o administrativas. La organización municipal de estos años pasados, el sistema de los tercios, el efectivo alejamiento de los ciudadanos de la gestión de la cosa pública, nos conducía a que los sectores interesados en la construcción tuvieran acceso directo a los ayuntamientos, paradójicamente casi siempre a través del llamado tercio sindical. Otra cosa clara es que el otorgamiento de licencias se suele hacer por la Comisión Permanente, formada por el alcalde y los tenientes de alcalde que el propio alcalde designa. ¿Y quien designaban estos alcaldes? El gobernador civil o el ministro de la Gobernación. Creo que es interesante pensar en

# DIARIO de AVISOS

## FOLLETO ORIENTADOR

Se comunica a los Profesores de E.G.B. y a los padres de los alumnos de Séptimo y Octavo de este nivel, que pueden pasar por esta Delegación Provincial (Isabel La Católica, 7), para recoger el folleto orientador de Estudios al terminar la E.G.B).

## LA MUJER Y LA CONSTITUCION

La Asociación Aragonesa de la Mujer celebra hoy miércoles día 5 de julio, una mesa redonda sobre el tema "Los derechos de la mujer en la Constitución", en la que van a participar el senador D. Ramón Sainz de Varanda, representantes de los partidos políticos con representación parlamentaria y Esperanza Abós presidenta de la AAM.

Este acto se enmarca en la campaña sobre este tema que la asociación ha venido realizando desde la perspectiva de que la Constitución tiene una gran importancia sobre todo para la mujer si en ella, por fin, se reconoce una auténtica igualdad con el hombre.

Esta mesa va a tratarse especialmente los aspectos referentes a:

- 1.-Divorcio y matrimonio civil.
- 2.-Patria potestad, hijos legítimos e ilegítimos.
- 3.-Planificación familiar y anticonceptivos.

Los diferentes representantes de los partidos políticos darán su opinión, así como los referentes a la AAM.

El acto tendrá lugar a las 7,30 de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros, C/ San Gil número 18.

## DONACION DE SANGRE EN EJEJA

"El próximo viernes día 7 del actual, un equipo médico de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, se trasladará a Ejeja de los Caballeros, para realizar la extracción correspondiente al primer semestre del año 1978.

Desde estas líneas, hacemos un llamamiento al espíritu de solidaridad humana, para que acudan al ambulatorio de la Seguridad Social de Ejeja, calle Independencia, número 27, a partir de las 5 de la tarde, para hacerles la extracción de sangre, esa sangre que algún día, ellos mismos o su familia podrán necesitar".

## RECITAL DE PABLO GUERRERO Y CLAUDINA Y ALBERTO GAMBINO

El próximo viernes y en el patio del Matadero Municipal, recital conjunto de Pablo Guerrero y Claudina y Alberto Gambino, a las 10,30 de la noche.

Este recital está incluido dentro del ciclo cultural, "Conciertos para una noche de verano", organizado por Compañeros Constructores-Servicio Voluntario. El ciclo continuará en el mes de septiembre al menos con otros tres recitales más.

Para estos conciertos, Compañeros Constructores, ha puesto las entradas a precios económicos, y para el próximo viernes se pueden adquirir ya en Linacero, Pórtigo y Guateque, así como en el lugar del recital a partir de las 8 de la tarde de ese mismo día.

## FINCAS

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

COMPRO sellos, monedas

Informaremos

Teléfono 427761



**VETERANAS E INFANTILES.**— La oportunidad del disparo de García Luna es incuestionable. El fotógrafo estaba allí, en el patio del Hogar Pignatelli, en la fiesta del PCE. Dicen que fue una fiesta ejemplar y que todo transcurrió en perfecto orden. Hubo diversiones para todos los gustos y esa parte sería en la que se comentaron circunstancias, pasados y esperanzas de nuestra vida política. Solo faltó la presencia de la legendaria Dolores Ibaruri "La Pasionaria", a la que los niños de derechas de la postguerra, que teníamos que ser todos oficialmente aunque no le fuéramos "in mente", conocíamos en dagaerrotipos partidistas, pero a la que por fin alcanzamos en la dulce y alba ancianidad, como la de esa señora que prieta sus labios en las vacías encías y que bate las palmas con flamenco entusiasmo, casi con el mismo que la infantil forofa se chupa el dedo en concentrada fruición. (Foto: García Luna)

## OPOSICIONES E.G.B. TURNO RESTRINGIDO

El tribunal de oposiciones de E.G.B. del turno restringido pone en conocimiento de los señores opositores la nota recibida de la Dirección General de E.G.B.:

"A partir de la iniciación de la prueba A, las actuaciones sucesivas de los tribunales serán establecidas por los mismos de acuerdo con la marcha general de la oposición, siendo competencia por tanto, de los tribunales la determinación de la fecha de iniciación de la prueba B".

## AGRESION A UN PROFESOR

Ante la agresión sufrida recientemente por uno de sus miembros, el profesorado de la Facultad de Medicina se ve en la necesidad de hacer público que, solamente en una situación de respeto a los derechos de la persona es posible el ejercicio de sus obligaciones con la necesaria justicia y objetividad, sin las cuales no puede garantizar a la sociedad la competencia profesional de los licenciados, lo que desea hacer público para conocimiento de la sociedad.

## LICENCIADOS EN MEDICINA Y CIRUGIA

Ahmad Ahmad Beydoun, María del Coro Albea y Gómez, María de los Llanos Alberca Roca, Raquel P. Anegón y Medinabestia, Luis Miguel Angel Martín, Juan José Antoñanzas Quiñones, María Soledad Arana y Lecuona, Néstor Fredy Armijo Subieta, Miguel Angel Baez Ríos, José Ignacio Banzo Marraco, Anunciata Baquer Masgrau, María Carmen Bernués García, María Angeles Berroa García, Antonio Miguel Cabrera Pérez-Camacho, Luis Eusebio Castillejo González, Mariano Castro Ballester, Antonio Lelio Concato Ochoa, María Blanca Conde Guerri, Francisco J. Cortés Martincorena, Enrique Cotes Bruges, Luis C. Cotes Van-Grieken, Víctor M. Cruz Lasala, Guillermo Chabriel González, Chakib Ghattas Matar, Jesús Domínguez Alonso, María del Sagrario Echarte Echavarren, Javier Luis Echevarrieta Arana, Francisco J. Eizmendi Cialceta, Antonio María Escudero Escudero, Nicolás Fayed Miguel, Enrique G. de la Figuera von Wichman, María del Carmen Gavín Blasco, María Inmaculada González Morán, José Manuel Gorrodo Olaizola, Elena M. Gracia Serrano, María Mercedes Guallart Blanco, Hasan Abdou Al-

Cheik, Ibrahim Ahmad Muh'd Awad, Ana Rosario de Jesús Pérez, Isabel J. Jiménez y Jiménez, José Angel Jimeno Martínez, Elvira Jordá Rebol, Jorge Isbiro Massarrat Halabi, María Carmen Labena Gallizo, María Inmaculada Lacasta Morer, María Pilar Lambán y Durán, María Lanzaola Marina, María Pilar Larraz y Gil, Francisco J. Lirón de Robles Pérez, José Alberto López de Calle Cámara, José Heriberto López Rodríguez, Mahmoud Ali Salmi, Gregorio Marcos Benito, Raquel Martín-Carabias y Ferraz, Ernesto Marrero López, José Massamunt Jove, Emilio Mayayo Artal, Joaquín Miodón Carmona, Ana María Millán Serdania, Ildefonso Montañana y Guzman, Mariano Muniesa Abadía, Jorge Juan Muñoz Ruata, Francisco Otañazu, María Pilar Pardina y Cortina, Antonio Pascual Lázaro, Francisco José Paz y Carri-

ilo, María Floría Pi y Borralleras, Miguel Angel Pueyo Villacampa, María Isabel Reig Green, Caridad Remacha González, María Isabel Roca Lorente, José Antonio Ronco Lario, Juan Antonio Salcedo Ruíz, Jesús María San Millán y Martínez, Fernando Sarvise y Lacasa, Magaly Sejas Revollo, Antonja Sierra Diez, Blanca Rosa Sinués Porta, José Antonio Soriazu y Múgica, Jesús Ignacio de Sus y Ruíz, Germán Tamayo Salaverria, Oscar Arturo Vargas Naar, María de los Angeles Viejo Vidal, Edmundo Yrigoyen de Ribeaus, Ana María Zaldumbide Bello.

En 1978, por un Aragón próspero:  
**CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES**

## A LOS ESTUDIANTES DE 5º CURSO DE MEDICINA

COMO CONTINUACION al examen de Ginecología del día 4 de julio, se cita a los alumnos que no pudieron realizarlo que el VIERNES día 7 de julio a las 8,30 horas de la mañana se presenten en la planta 4ª del Hospital Clínico Universitario para examen ORAL.

## Farmacias de servicio, día y noche

Berenguer Bardají (Delicias), 42. Tarancón.  
Estebanes (Esq. D. Jaime I, 37), 31. Uclay-Rived.  
P. Pamplona, 25. Chóliz.  
Plaza Millán Astray, 5. Shagún.  
Predicadores, 67. Villalumbrosia.  
Vía Ibérica (Casablanca) 12 Royo.

FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE.

Baltasar Gracián, 8 Vilellas.  
Castelar (San José), 91. Gimeno Pardo.  
Coso, 125. Casaña.  
Compromiso de Caspe (Las Fuentes), 115. Allué.  
Fray José Casanovas (Avda. Navarra, 32), 1. Romagosa.  
Graus, 5-7. Bandrés.  
Lasiera Purroy (Torrero), 5. Muñoz H.  
Pedro María Ric, 39. Manso.  
Santa Cruz Seos (Balsas Ebro Viejo), 49. Ruiz Tapiador, Vicente Berdusán (Plaza de Roma), 22. Poves.

Nota: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 25 72 53.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**  
377712

## JUZGADO de GUARDIA



## Nacida 50 años después

**N**O lo puedo remediar, mamá. Yo no soy de este siglo. Nací tarde.

—¿Pero cómo puede decirle una hija a su madre, que no es de este siglo? Pues yo sí que lo soy. Así que ya se te pueden ir del coco esas ideas antiguas de retirarte a casa antes de las diez de la noche, como si en lugar de ser mi hija fueras mi abuela. Y no te extrañes de que te eche la bronca por volver pronto. ¿Es que no tienes pandas de amigos para divertirse por las discotecas de la ciudad?

—Cada una es como es y a mí no me gusta fumar "chocolate" ni ir de vinos. Prefiero venir a casa a estar contigo, a estudiar, a ver la televisión, a que me enseñe la yaya ganchillo, o a lo que sea. Me aburre mucho ir de juerga. Ya lo debieras saber.

—Pues tengo que quitarte esas manías. Ya te quedará tiempo de estudiar, cocinar y hacer labores de punto. Ahora diviértete como una joven de tu tiempo. Sal con novios salvajes y disfruta de la vida.

—¿Disfrutar de esa manera? Sería un sufrimiento y un suplicio para mí. No soy de este siglo, mami. Nací formal y no tengo remedio.

—¡Qué desgraciada me haces! A tus diecisiete años eres la mujer más seria del mundo y eso ya no se lleva. Con lo bien que yo me lo hubiera pasado, si mi madre me hubiera dejado entrar a casa con chicos para hacer guateque, con un tocadiscos, bebida y toda la diversión del mundo...

—Claro, la abuela era y es más talentuda que tu. Lo que no me explico es cómo siendo como eres, tuviste la suerte de encontrar a papá, que es un bendito.

—Sí, tu padre es un buen chico y has salido a él, que te ahogas en una gota de agua. Todo te preocupa, cuando, a tu edad nada debiera preocuparte.

—¿Y los exámenes tampoco?

—Tampoco, que antes de que te suspendan ya lloras, por si te suspenden. Y claro, aunque luego no te suspenden, tu dirás, que me quiten lo llorado, ¿verdad? Porque te gusta llorar. No me lo niegues.

—Si lloro es porque mi estado de ánimo es ese. No voy a ponerme a cantar como una majadera si estoy triste. ¿O es que tampoco una puede exteriorizar lo que siente? Porque, para que lo sepas, mas vale llorar pensando en que te suspendan, que quedarte tranquila por que se te carguen.

—Con esas ideas nunca serás una chica de tu tiempo.

—Pues si ser así, es ser antigua, me gusta ser antigua. Yo vivo mejor así. Y si quieres tener otra hija con la cabeza rota, pues eso ya es cosa tuya y de papá, aunque me temo que a él no le agrade tener, a estas alturas, una hija tan estorbada como tu quisieras que fuera yo.

—¿A que te pego una bofetada, Pilarín?

—Al fin y al cabo estás en tu derecho, eres mi madre.

—Debieras rebelarte contra mí, como hacen todas las hijas de hoy cuando su madre les dice que les va a poner la mano encima.

—Calla, que está entrando papá...

—¡No me da la gana de callarme! que se entere tu padre de que mi hija es tan apalulca como él y de que lloras antes de que te suspendan, por si luego te aprueban y no tienes ocasión de llorar.

María Pilar, estudiante de 17 años, tiene mucho más talento que su madre, Pilar, de 38 años, casada, y así es cómo la madre acusa a su hija diciéndole que es una antigua por volver a casa antes de las 10 de la noche y por tomarse demasiado en serio los estudios. Y estando recriminándole de tal manera, llegó su esposo, Javier, de 41 años y no sabiendo soportar la sarta de incongruencias que le decía, le dió una fenomenal paliza de cuyas lesiones leves tuvo que ser atendida en un centro asistencial.

BRUNET

# Cuatro años esperando el Plan Parcial

## Barrio de La Jota



Una cienaga de barrio e inmundicias. Los vecinos de La Jota ¿tienen menos derecho que los demás zaragozanos a unas mínimas condiciones de higiene?

# AGOBIADOS DE PROBLEMAS

No comprendo como alguien tuvo la desfachatez de bautizar con el glorioso nombre de La Jota, a un barrio que por culpa de las viejas desidias, no precisamente de los vecinos, y por el olvido de varios organismos oficiales, está convertido en basurero y vertedero, elijan amigos lectores de éstos vocablos el que les parezca más apropiado.

Quiero hacer constar una vez más que me sentiría muy satisfecho de proclamar la belleza de unos barrios bien urbanizados, en los que de vez en cuando se realizasen obras de mejora en la infraestructura, en las instalaciones. No pretendemos un cúmulo de perfecciones, que ya sabemos que eso es imposible, pero sí buscamos un poco de propósito de enmienda. Lamentablemente lo único que encontramos en nuestras visitas a los barrios, es desidia, chapuzas, inmundicias, basura, y todo ello hay que sacarlo a la luz, pese a quien pese y duela a quien duela.

versas secciones en las que se divide la misma y poco a poco fueron saliendo a la luz numerosos problemas, que pudimos ir corroborando tras realizar una visita al barrio, acompañados por estos entusiastas vecinos. Gracias a todos ellos.

### ENSEÑANZA

Uno de los más graves problemas que tiene este barrio es el de la enseñanza, ya que el único colegio oficial existente en el mismo, denominado "Colegio Nacional La Jota" resulta a todas luces insuficiente, pues si ahora hay un déficit de 700 plazas escolares en este sector, dado que se están construyendo numerosos bloques en el mismo, es lógico suponer que en pocos meses habrá subido el déficit a unas 1.500 plazas escolares, de ahí que digamos que la problemática de la enseñanza es gravísima y lo peor es que las autoridades correspondientes han reconocido que hay en La Jota, solares suficientes para hacer colegios

único día que estuvo limpio el barrio fue el 22 de octubre, fecha en que nos visitaron el gobernador civil, alcalde, concejales para barrios, delegado del Ministerio de Educación y otras autoridades locales. No sabemos por qué, aunque es fácil adivinar el motivo, una legión o brigada de barrenderos, con un entusiasmo indescriptible, limpiaron el barrio a conciencia y cuando llegaron las autoridades todo relucía de limpio. Tanto es así, que un miembro de la asociación, con evidente ironía, rogó a las autoridades que visitaran el barrio con mucha frecuencia, ya que estaba visto que esa era la única forma de que hubiera limpieza y desapareciera por un día la habitual cochambre. Siguiendo con la limpieza hay que decir que el coche de la basura solamente recorre las cuatro calles asfaltadas o privilegiadas, mientras que los vecinos de las 26 calles restantes tienen que arrojarlas en los solares, al lado de las acequias y por ello la zona se ha convertido en un foco de infección y malos olores. Pe-

### INFRAESTRUCTURA

La impresión que nos llevamos tras nuestra visita no puede ser más negativa

y decepcionante. Solamente hay cuatro calles asfaltadas y no demasiado bien, mientras que las 25 ó 26 restantes tienen que ser lagunas con cuatro gotas de lluvia, zonas polvorientas y llenas

de baches, de los que pueden dar fe los amortiguadores de mi vehículo, al dirigirme a realizar este reportaje. Por si les sirve de algo, cito las cuatro calles privilegiadas por el asfalto, recogiendo

(Continúa en la página siguiente)

## ¿conoce los ZUMOS CLUZASA?

- NARANJA
- TOMATE
- POMELO
- ALBARICOQUE
- MANZANA

- LIMON
- PIÑA
- MELOCOTON
- PERA



## Las ratas campan entre los montones de escombros y basuras

Hemos visitado detenidamente, un barrio bastante nuevo, el de La Jota, que por no tener, no tiene ni Plan Parcial, ya que éste por razones que desconocemos lleva un retraso anormal de cuatro años y aunque ya sabemos que las cosas de palacio van despacio, tanto retraso nos está ya escamando. ¿Y a ustedes, vecinos del barrio de La Jota?

para todo Zaragoza, que nos consta que los propietarios de esos terrenos están dispuestos a venderlos a precio de inventario, huyendo de la especulación, deseando que haya colegios en su barrio y ni aún por esas, D. Quién corresponda se decide por fin a poner remedio a este problema y así el déficit crece y crece y no sabemos cuando se detendrá. Sin comentarios.

### LIMPIEZA Y VIGILANCIA

—¿Cuántas veces han visto el barrio debidamente vigilado y limpio?  
—Invertimos el orden de respuesta —nos dicen los miembros de la Asociación C.F.— y podemos decir sin temor a equivocarnos que el

dimos o mejor dicho exigimos que de una vez para siempre los coches de la basura pasen por todas las calles del barrio y si faltan vehículos o personal, pues será problema que no nos toca resolver. Lo que no se puede consentir es que unas calles zaragozanas se vean privadas de algo tan importante como es la recogida de basuras, y de ahí que salgan ratas, serpientes, etc., como ya explicamos en otro apartado de este artículo. ¿Hasta cuándo?

La vigilancia en la zona es nula, los ladrones campan por sus respetos y según nos dicen los miembros de la asociación, la vigilancia de la Policía Municipal no aparece con la intensidad necesaria para este sector.



Las calles sin pavimentar; las aceras duraron poco... donde las había.



(Viene de la página anterior)

da de basuras, etc. y que son: José Oto por ser entrada al Polígono de Cogullada, Pascuala Perié en parte de su trazado, Avenida de la Jota en parte y María Virto porque pasa por ella el autobús. Excluimos de esta relación la avenida de Cataluña por ser carretera y porque sólo faltaba que la arteria principal estuviese deficiente, aunque se salva del aprobado por los pelos.

**LUZ**

El estado de la iluminación no puede ser más decepcionante, falta luz en todos los sitios, y aunque ahora han empezado a realizar en el barrio unas pequeñas excavaciones para poner faros, si es cierto que según nos dicen los vecinos— el presupuesto para iluminación es de 2 millones aproximadamente para todo el barrio, fácil es suponer que los vecinos no tendrán que lle-

var gafas de sol por la noche, pues no creemos que se pueda deslumbrar nadie. Demos tiempo al tiempo y ya habrá tiempo de analizar más adelante la iluminación del barrio. De momento somos pesimistas, ojalá nos equivoquemos.

**ZONAS VERDES**

No se sabe lo que son zonas verdes en el barrio, ya que no hay actualmente, ninguna. Lo único verde que se ve en el barrio de La Jota son las macetas de los balcones de las viviendas y las lechugas que las mujeres compran en el mercado. ¿No les parece que son insuficientes?

**RATAS Y CULEBRAS**

Los chicos de La Jota saben a la perfección cómo son, dónde viven y cómo se reproducen las ratas, por propias experiencia ya que por sus calles transitan con

una frecuencia increíble los peligrosos roedores, sin que el Ayuntamiento haga nada por aniquilarlos. Se da la curiosa circunstancia de que durante la visita que comentamos anteriormente que hicieron las autoridades al barrio, un gigantesco ejemplar de rata se paseó ante el asombro de nuestro municipales. Creemos que fue en el nuevo ambulatorio, y las autoridades prometieron que se haría una desratización. Han pasado muchos meses y la campaña todavía no se ha iniciado, mientras las ratas se hacen dueñas de este sector e incluso se comen los cables de los coches aparcados, y así pudimos ver incluso una factura que nos mostró un miembro de la asociación propietario de un Seat 127, a quien las ratas le causaron un perjuicio económico de 3.500 pesetas, al comérsele los cables de su vehículo. Siguiendo con las ciencias naturales existen numerosos testigos presenciales de que en la calle Joaquín Numancia al la-

do del único colegio del barrio, salen enormes culebras.

**ALCANTARILLADO Y AGUA**

El alcantarillado es insuficiente a todas las luces y la prueba está en que cuando caen cuatro gotas de lluvia, se inunda la avenida de Cataluña, ya que las alcantarillas no pueden tragar el agua y esta inundación cubre hasta las aceras, con las molestias que se pueden suponer para el vecindario. Intolerable.

Si hablamos de agua estamos otra vez poniendo el dedo en la llaga, ya que como inicialmente el barrio estuvo cubierto por parcelas y ahora han surgido grandes bloques en el mismo, los inquilinos de las parcelas se tienen que resignar al hilo de agua que cae por el grifo de su vivienda y en ocasiones soportar injustamente las tristes consecuencias de una sequía "monegresca". Totalmente injusto.

**DEMASIADOS HUMOS**

Existe en el barrio una fábrica de gres ubicada en la avenida de Cataluña, esquina a calle Alcubierre, que según nos aseguran— ha producido bronquitis alérgica y otros trastornos al vecindario, ya que lanza unos peligrosos humos que ensucian casas, cortinas y fachadas, que ahogan a los vecinos, teniendo éstos ahora hace un año, a la vista de los humos y con una ironía a prueba de bomba, que llamar a los bomberos diciéndoles que se estaba quemando la fábrica. Era tal la cantidad de humos que se armó el escándalo; se prometieron por parte de las autoridades medidas para solucionar el problema, pero la polución continúa y de las medidas anteriormente citadas nadie sabe en qué despacho duermen. Ya sabemos que la fábrica está ubicada en un polígono industrial y que las casas se construyeron después. De acuerdo, pero si se produce polución nociva y peligro para la salud del vecindario, ¿cómo se autorizó a que se construyeran viviendas en este barrio de La Jota?

**OTROS PROBLEMAS**

Son tantos los problemas que nos falta espacio para relatarlos todos en tan poco espacio, ya que haría falta para ello un libro entero; pero en fin vamos a resumir. Uno de los grandes problemas es que los colegios privados y la guardería de la parroquia no tienen recreos y los niños tienen que jugar en

un solar lleno de barro, basuras, con peligro de contagiar una infección. El solar está instalado frente a un importante industria del barrio. El resultado del juego de los escolares en este paraíso inhóspito trae consigo una venta masiva de detegente en el barrio.

Las autoridades prometieron que habría un contacto periódico con la asociación. Efectivamente, a los quince días fueron llamados para hablar de ello; la segunda vez se les llamó con mucho retraso y ahora han intentado pedir audiencia y no se les ha concedido. Sinceramente creemos que hay que establecer un eficaz diálogo y entre todos encontrar soluciones. Otro problema es que faltan marquesinas para los autobuses, ya que hasta ahora las amas de casa se quejaban de que solamente había una parada en la Avenida de Cataluña frente a Pascuala Perié que tuviera marquesina, ahora ya hay una segunda frente a Ambrosio del Ruste, aunque todavía no se ha concluido. La única biblioteca que hay en el barrio es muy sencilla y con pocos volúmenes propiedad de la Asociación de Cabezas de Vecinos. Resulta insuficiente y hay que instalar alguna más. Se precisa un club de juventud, alguna zona deportiva ya que no existe ninguna.

Otra "chapuza" es el nuevo ambulatorio de la Seguridad Social, en forma de tubo urbanístico, bonito de fachada, pero con una sola puerta de entrada a la avenida de Cataluña y sin ventanas, con lo que se incumple las normas de seguridad.

**BORDADOS MAYTE**

BORDADOS DE ARTESANIA POR ENCARGO

Pascuala Perié s/n (junto Mercadillo) ZARAGOZA

**Electricidad SUPERVIA**

electricidad en general presupuestos comunidades porteros automáticos. Exposición y ventas de pequeño material eléctrico, aparatos, iluminación, artículos de regalo, decoración, baño, etc.

Avda. La Jota, 53-55 - Tfno. 29 03 00 - ZARAGOZA

**LIBRERIA MAYMO**

PAPELERIA MATERIAL DE OFICINA

Libros de texto de todas las editoriales, para los colegios, La Jota - Hilarión Gimeno - Don Bosco - y demás colegios del barrio.

Molino de las Armas 10-12 Teléfono 39 74 89 ZARAGOZA

electricidad **Hnas. DOBATO**

ANTIGUA ELECTRICIDAD MARDOBA

exclusivas en iluminación artículos de regalo material eléctrico en general y otros muchos productos

SALUDA A TODA VECINDAD Y CLIENTELA EN ESPECIAL

Pascuala Perié s/n angular Avd. La Jota

**foto poky's**

RETRATOS DE BODA - PRIMERAS COMUNIONES - REVELADO DE ROLLOS - durante los meses de julio y agosto obsequio de una ampliación de su mejor cliché FOTOCOPIAS EN EL ACTO - CARNETS EN COLOR - REPORTAJES TODAS CLASES - pidanos presupuesto.

Molino de las Armas, 44

**CAZADOS ROSA** **CAZADOS ALMOZARA**

LA COMODIDAD EN SUS PIES

vea precios y compare

José Oto 36 Tfno 39 40 94 ZARAGOZA

c/ La Almozara (angular a Bailén)

**Bobinados "ESLE"**

Talleres Electromecánicos

Avda. de la Jota, s/n, esquina Marqués de la Cadena

Tlf. 29 99 36



La parroquia San Pío X. Dos jóvenes sacerdotes despiegan aquí un intenso servicio a los vecinos de La Jota.

**FIESTAS DEL BARRIO**

Hoy comienzan las fiestas del barrio, con un atractivo e interesante programa que en este artículo reproducimos. Es el tercer año que se celebran y los vecinos están muy entusiasmados con ello. El presupuesto es de 200.000 ptas. que la asociación piensa cubrir con las aportaciones del vecindario y comerciantes. Los actos que más sobresalen son el homenaje a los ancianos, la actuación de la Polifónica Fleta y el dibujo al aire libre de los chavales. ¡Felices fiestas a todos!

**LO UNICO POSITIVO**

Y para que este artículo no sea solamente un canto a la chapuza y a la negligencia, hay que reseñar a continuación lo único positivo que hay en el barrio de La Jota y que se encuentra en la Parroquia San Pío X, un interesante edificio curioso por sus características

arquitectónicas, aprovechado al máximo en su escaso espacio, en el que realizan una labor incomparable y un apostolado excepcional, dos curas jóvenes Alfonso y Joaquín, que rechazan el don y que están al servicio permanente de sus feligreses. Todo el barrio les quiere, todos les ayudan y colaboran en que esa magnífica guardería instalada en el piso superior de la iglesia, sea un éxito. En ella cuatro monjas y cuatro seglares trabajan con entusiasmo cuidando a 210 niños, desde las 7 y media de la mañana hasta las seis de la tarde. Nos gustaron mucho las aulas, las salas por los "reptantes" para esas criaturas desde los 40 días a los seis años, que ellos cuidan con mimo y cariño, mientras sus mamás trabajan. También están haciendo en la Parroquia de San Pío X, en esta iglesia ejemplar una sala para educación especial o subnormales.

Hay una escuela puente para integrar a la sociedad a

los gitanillos del barrio y también en el piso bajo de la misma hay salas de reunión, despacho parroquial, etc.

**EPILOGO**

Terminé mi visita al barrio a las 11 de la noche. Me fui de La Jota con el regusto amargo de ver una decepcionante urbanización, un barrio dejado de la mano de Dios, al que desde estas páginas de "A/e" ofrecemos nuestra colaboración y un pequeño análisis del mismo hecho de forma constructiva, para que las autoridades correspondientes puedan conocer mejor los problemas y que sean ellos los que brinden las oportunas soluciones y principalmente ese Plan Parcial que lleva cuatro años de retraso y que los vecinos esperan con grandes dosis de ilusión. No les decepcionen.

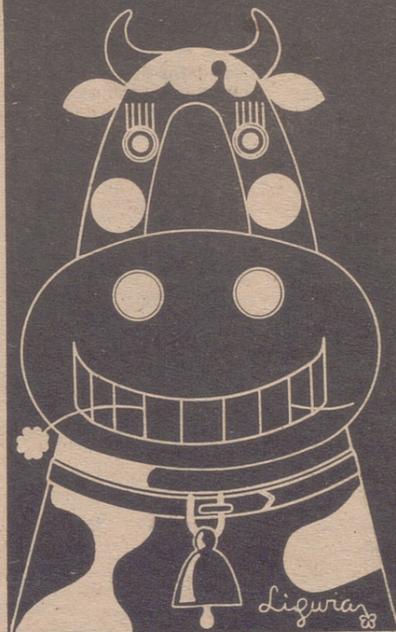
Carlos CEBRIAN GONZALEZ

¿Se presenta un verano caliente?

¡¡DA IGUAL!!:

Batidos CLUZASA

**CLU-CAO - YEMA**



**CLUZASA**

Avda. de Cataluña, 78 - Tel. 290000



MUEBLES DECORACION

**PEREZ VELILLA**

FABRICA:

Victoria, 18  
Teléfono 338191

EXPOSICION:

FELISA GALE, 1  
(Mobiliario cocina) Teléfono 397801  
ZARAGOZA

PASCUALA PERIE, 6  
(Muebles y decoración) Teléfono 393058  
ZARAGOZA

- \* TORNILLERIA
- \* APARATOS TOPOGRAFICOS Y DE DIBUJO
- \* FORNITURAS
- \* MATERIAL ELECTRICO ANTIDFLAGRANTE
- \* INDUSTRIA AUXILIAR DEL AUTOMOVIL



AMADO LAGUNA DE RINS, S.A.

AVDA. DE LA JOTA, N° 34 AL 42 TELEFONO 290220 ZARAGOZA

papelería  
**el tronco**

SERVICIO EN OFICINAS  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO

José Oto, 26  
Tif. 29 52 75

Peluquería de señoras  
**Ma. PILAR**

JUGUETERIA  
PERFUMERIA

José Oto, 26  
Tif. 29 52 75



Oficinas y Ventas: Avenida Cataluña, 94  
Teléfonos: 29 17 98 y 29 70 99  
ZARAGOZA-14

Sucursal: C/. Labiano, números 1 y 3  
Teléfonos: 24 22 58 y 24 22 62  
PAMPLONA

Reg. Merc. de Zaragoza, hoja núm. 3323, folio 185, tomo 181, libro 99, sección 3.ª del Libro de Sociedades, N.º I.F. A-50-014042.

# Protagonista...

## la austeridad

**C**UANTO mas medito, cuanto más lo pienso, mucha mas gracia me hace el tinglado del fútbol moderno, los inventos del fútbol de siempre y los contrasentidos de un deporte que dejó de serlo "por méritos propios". Ahora mismo, si ustedes repasan cualquier comentario deportivo de actualidad, radiado o escrito por cualquier colega y en cualquier medio de información, observarán que se les habla de técnicos y directivos "descubridores" de cantera y de política de austeridad; cuando se da la circunstancia de que ni existen tales descubridores, salvo en contadas y muy honrosas excepciones, ni se acuerda casi nadie de las canteras propias, en un rejuego de intereses creados, ni se predica con el ejemplo a la hora de imponer la tan manoseada política de austeridad.

Porque no me dirán ustedes, pienso yo, que para fichar a Bonhoff, Johan Krankl o Tarantini, por mencionar tres ejemplos del momento español, hacen falta en los clubs técnicos y directivos descubridores. Ni tratarán de hacernos creer que incorporando a las plantillas respectivas a estos jugadores se piensa en la cantera; ni, por supuesto, se puede hablar de austeridad. A Direceu, Platini, Simonssen o Devin Keegan, objetivos de técnicos y directivos españoles, tampoco hace mucha falta "adivinarlos" y, si me apuran, ni siquiera para fichar al bilbaino Amorrortu hace falta estudiar en colegio de pago, mas o menos técnica.

Refiriéndonos al Real Zaragoza, que es lo mío y lo nuestro, me imagino que nuestros técnicos y directivos se habrán fijado en que el Valencia y

Barcelona, entre otros clubs que bucearon en el Mundial-78, se han fijado en centro-campistas con olfato de gol, léase Bonhoff, Platini o Direceu, por ejemplo, o en hombres punta de reconocida calidad, como en los casos de Johan Krankl, Simonssen o Devin Keegan; pero nadie, fíjense ustedes bien, nadie, ha preparado un fajo de millones para fichar defensas laterales, por muy campeones del mundo que estos sean. Por ese camino siempre demostraremos que no somos austeros, ni mucho menos inteligentes. Mas claro que el sol.

También me extraña, me extraña y me hace mucha gracia, que Manolo Villanova, que hoy dice digo y mañana añade el Diego en todas sus decisiones a nivel oficial (ahora ya sé con quien me juego los cuartos), se presente como descubridor de Angel Lafita, por ejemplo, cuando todos sabemos que es un producto de Jorge Font's And company y que el citado Manolo, repasen ustedes alineaciones si surgen dudas, apenas lo utilizaba en el Deportivo Aragón. Lafita, a estas alturas, quizá se este mirando en el espejo de Angel Royo, sacando la conclusión de que después de catorce años en el club y quizá por ser de casa, (pecado mortal), tiene que salir del Real Zaragoza por la puerta falsa y ademas con la etiqueta de futbolista conflictivo. ¡Estamos frescos!

Y a ver si de una vez nos ponemos de acuerdo señores: Si nos sobran los cuartos, a fichar Tarantini en serie y en serio; si la deuda es abrumadora y alarmante, austeridad y Lafitas. "aunque sean de casa". También está mas claro que la luz del sol.

Gloria ARIAS



**PUNTO de VISTA**

# Vamos de candidaturas

**M**AÑANA jueves, día seis, finaliza el plazo de presentación para los posibles candidatos a la presidencia del Real Zaragoza, que puede ser se reduzcan a uno: Don Armando Sisqués. Semanas atrás, precisamente el día en que fuimos presentados a Bujadín Boskov en los salones del Hotel Rey Alfonso, le decíamos a Ricardo De Felipe que en las próximas elecciones no habría competencia, que tendría que "apechugar" con la presidencia don Armando Sisqués, como era su deseo, y que veíamos la cosa muy clara. Ricardo De Felipe, que compartía nuestro punto de vista, puede dar fe de ello.

Ahora, en vísperas de cerrarse el plazo de admisión para las candidaturas, vuelvo a insistir sobre el particular. Me han asegurado que el señor Novellón reunió las firmas necesarias y bastantes más para pujar por el sillón presidencial, pero añadiendo, lógico y natural, que se mostraba indeciso a última hora, por causas y motivos que saltan a la vista. Conste que no hemos establecido ninguna clase de contactos con el señor Novellón, pero la persona que nos ha informado, mejor decir personas, merecen amplio crédito.

Existía una tercera candidatura, seria y formal por encima de todo, de peso en Zaragoza y también en el complejo mundillo del pelotón, cuya identidad prometimos no revelar, más que en el caso de que decidiesen saltar a la palestra. Pues bien, estos señores, su portavoz, para ser más exactos, me hablaba en estos términos la semana pasada: "Lo veo todo demasiado revuelto, o bien, demasiado claro. Pugnando ahora por la presidencia del Real Zaragoza sólo perjuicios podríamos acarrearle, ya que predominan los intereses creados y un afán tremendo de continuidad, por quienes tienen el club hipotecado. No, no saldremos al circo; el club está muy por enci-

ma de todas estas cosas". Así, pues, condenamos a esta tercera candidatura, suponiendo que no haya otras hasta mañana por la tarde, a permanecer en el anonimato por los siglos de los siglos.

Ahora bien, nosotros, como siempre, ni podemos entrar ni salir en tan delicada cuestión; como tampoco estamos autorizados para señalar con el dedo a cualquiera de los posibles candidatos y brindarle apoyo. Desde nuestro rincón neutral, como es norma de la casa y cuestión de ética profesional, prometemos aplaudir los aciertos de la Junta que salga elegida y criticar sus fallos, siempre en la justa medida de ponderación y ecuanimidad. Cuantos nos conocen, si nos conocen bien, saben de sobra que no vamos a mirar nombres ni personas, sino a juzgar decisiones con un criterio de imparcialidad y honradez. De esto puede estar bien segura la directiva del Real Zaragoza. Nadie nos parece bonito ni feo; todo se reduce a buscar y a encontrar entre todos, cada cual desde su puesto de combate, el beneficio exclusivo del Real Zaragoza.

Nos comunican, aunque ya lo sabíamos, (el interesado puede dar fe de ello), que Agustín Natalias podría formar parte de la directiva del señor Sisqués, como delegado del Deportivo Aragón y secciones menores del club, precisamente llenando las vacantes de los señores Sampietro y Aznárez. Repito, una vez más, que ni entramos ni salimos en la cuestión, que conocemos todos los pormenores de este caso y que vamos a limitarnos a juzgar los hechos consumados, aplaudiendo o criticando, según proceda, y sin fijarnos para nada en personas ni en nombres.

Enrique PEYRONA

## ENHORABUENA, COMPAÑERO

# El fotógrafo que colecciona amigos

**Q**UE difícil es andar por el mundo recogiendo amistades. Porque para recoger hay que sembrar. Y tal como está el mundo lo normal es que cada uno de nosotros elevemos a flor de piel, el mal humor, la destemplanza, la frase agresiva, presta a lanzarla como un dardo...

La vida exige mucho y nos condiciona terriblemente. A unos más que a otros claro. Pero la verdad es que los caracteres se van agriando de día a día. Y hablamos de los que siempre hemos estado enfrente de la dialéctica de las pistolas o de cualquiera otra clase de violencia.

Todo esto lo decimos en términos genera-

les. Ahora y siempre han habido y hay casos que se salen de la regla, por méritos de conquisista. Oasis apacibles, remansos tranquilos y sosegados que nos dan un ejemplo pragmático de como se debe ser, de como debiéramos de ser para que esto fuera algo menos valle de lágrimas; más hermanos que lobos.

Y basta ya de divagar. Es hora de que entremos en la médula este comentario. En primer lugar queremos felicitar a la Federación Aragonesa de Fútbol por el acierto que ha tenido al impartir sus trofeos anuales. Suponemos que todos habrán sido justos y merecidos. Pero a nosotros nos importa, nos complace destacar sobre todos ellos, la medalla de oro al mérito deportivo que se le impuso a un

hombre todo cordialidad, simpatía, humildad y espíritu de servicio, todas estas virtudes concurren en el condecorado.

¡Ah! Y sobre todo humanidad. De la física, sus cien kilos corridos así lo pregonan —y de la otra, de la buena, de la que no engaña. De esa humanidad que en lugar de pesarse se muestra por su modestia y bondad. Aquí en esta casa, desde el primero al último, se le respeta, se le considera... y se le quiere. Porque mi tocayo es de los que se hacen querer.

Recordamos el día en que Zalba le impuso la insignia de oro y brillantes del Zaragoza en un acto programado por la Peña Arrúa; sabemos también que el buen amigo y mejor fotó-

grafo Calvo Pedrós, tenía un verdadero arsenal de obsequios de los clubs modestos que son los suyos. La capacidad de agradecimiento de Antonio es infinita. Tanta como en bondad. Pero seguro que Antonio, —creemos conocerlo bien— valora más el esfuerzo que supone el simple regalo de un llavero llegado de un equipo modesto, que el oro e incluso los brillantes procedentes de entidades mayores.

Antonio Calvo Pedrós, amigo de tus amigos e incluso de tus enemigos en el improbable caso de que exista uno tan sólo, recibe el emocionado abrazo de quien te desea siempre lo mejor. Hasta siempre, tocayo.

Antonio SARRIA

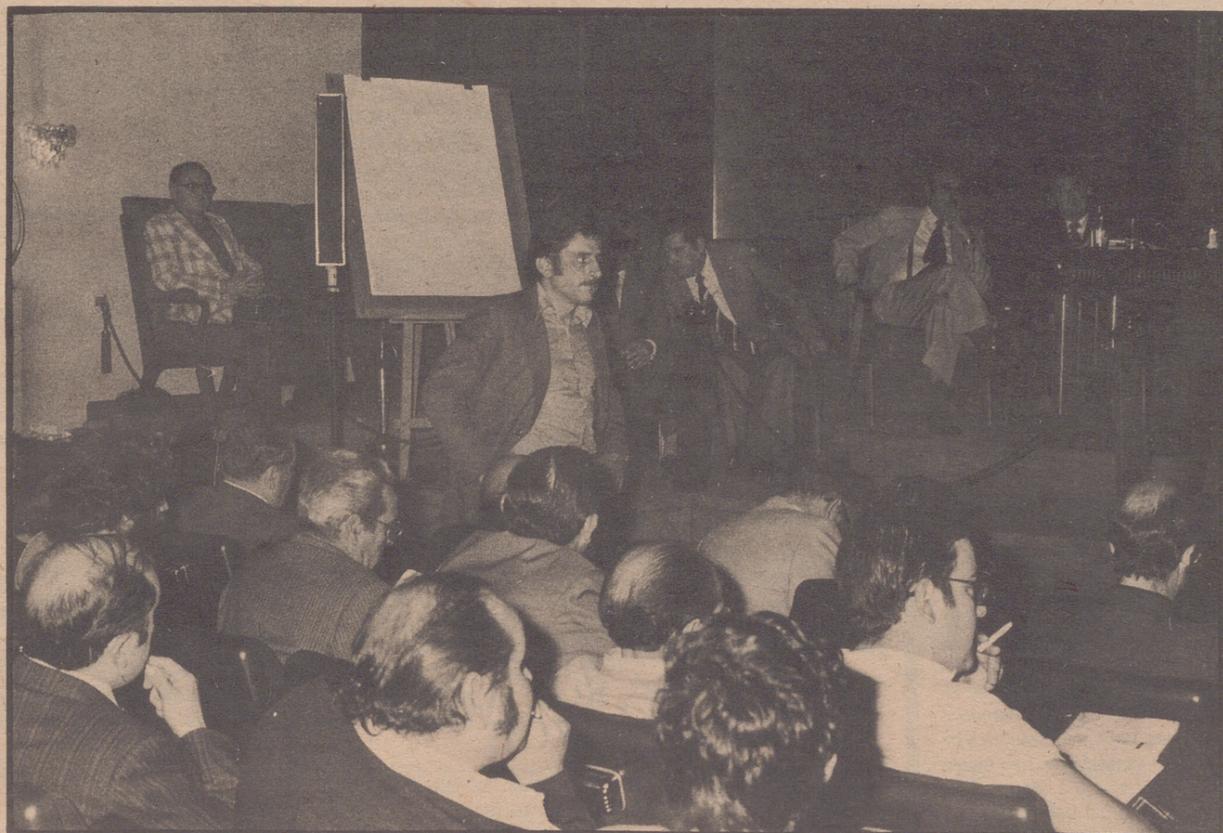
# QUIEN DESFAZCA EL ENTUERTO?

La salomónica solución que la Federación Aragonesa de Fútbol, le ha dado al que pudiera catalogarse de "affaire" a lo sucedido entre los equipos Estudiantes Jaca y Albalatillo, va a traer cola.

Para los que no estén informados del mismo, les diremos que la historia comienza en el pleno de la Federación Aragonesa, de la temporada 76-77. En el mismo y a petición de una gran mayoría de los clubs de 2ª y 3ª Regional, se dio el visto bueno a la sustitución de tres jugadores en partidos oficiales de esta categoría; postura inadmisiblemente jurídica, ya que el Reglamento solamente autoriza dos, advirtiendo el organismo federativo de que caso de efectuarse una reclamación, por alineación indebida, el Comité de Competición actuaría con arreglo al articulado legal.

La Liga dio comienzo y el equipo de la Jacetania, al igual que todos, efectuó en alguna ocasión, esos tres cambios; pero mediada la Liga y en el partido contra el equipo anteriormente mencionado, presentó reclamación por indebida alineación de su rival y, el subcomité de competición de Huesca, falló a favor del Albalatillo. El Estudiantes de Jaca, recurrió en alzada a Madrid y, la Federación Española, estimó el recurso, con fallo favorable para el recurrente, tal como indica el Reglamento.

Nuestra Regional, haciendo caso omiso del resultado comentado, al sacar las clasificaciones finales, sitúa primeramente al Albalatillo,



Las intervenciones en el pleno de la aragonesa criticando la actitud de los de la perla de los pirineos fueron muchas. La imagen muestra una de ellas.

lo, en la tabla, por lo que asciende a 1ª Regional, seguido del Estudiantes Jaca, en segundo lu-

gar, por lo que no asciende, ya que tan sólo el primero puede lograrlo.

Así las cosas, en la Asamblea de la Federación celebrada el pasado domingo, por consenso

habido entre los clubs, se acordaba dar validez a esta clasificación, con la ausencia del re-

presentante del equipo jacetano.

El pasado lunes, a primeras horas de la tarde, recibíamos una llamada telefónica de un mandatario del equipo postergado; concretamente se identificó como Sr. Casanova, en la que nos comunicaba la decisión de entablar un nuevo recurso ante Madrid para invalidar este acuerdo, que impugnan como ilegal, haciéndonos saber que pensaban enviar unas cartas a todos los clubs regionales, aclarando los motivos de su actitud desde que dio comienzo este supuesto "affaire". Preguntamos al citado señor, el por qué habían efectuado la reclamación ante el hecho probado de haber efectuado el Estudiantes Jaca, tres cambios en algún partido de competición; respondiéndonos que ellos eran desconocedores de que ello constituyese una ilegalidad hasta que observaron que en el partido Brea-Catalayud, el Comité de Competición, falló en favor del primero por dicho motivo, siendo a partir de ese momento cuando se abstuvieron de efectuar los tres cambios, denunciando al Albalatillo, tras advertirle antes del encuentro que lo harían, si el hecho se consumaba.

Como puede observarse, el conflicto es de órbito. Vamos a esperar cómo y por quién corresponda, se desfazca tamaño entuerto; pues mientras los clubs apoyan la postura de la Aragonesa, Madrid ateniéndose a los reglamentos, parece y siempre según el comunicante expresado da la razón al Estudiantes Jaca.

José SANZ FERNANDEZ  
Foto: Calvo Pedrós

## CICLISMO

### CAMPEONATO DE ARAGON DE AFICIONADOS

El próximo domingo día 9 de Julio se celebrará, organizado por el Club Ciclista Aragonés, el Campeonato de Aragón de Fondo de Carretera para Aficionados.

La prueba dará comienzo a las nueve de la mañana, dándose la salida en la Facultad de Veterinaria, para continuar por la Cartuja, El Burgo de Ebro, Medina, Belchite, Azuara, Fuendetodos, Jaulín, Botorrita, María de Huerva, y llegada al Parque Primo de Rivera donde estará instalada la

Meta en la Avenida del Beann.

Los kilómetros a recorrer son ciento veintitrés, aproximadamente, con un recorrido bastante idóneo para este tipo de pruebas. Servirá para que el seleccionador Regional último su elección de hombres que representarán a nuestra región en el Campeonato de España de Aficionados de Fondo a celebrarse el próximo día 16 del presente mes en Colmenar Viejo (Madrid).

Recordemos que el vencedor del año pasado fue Ni-

colás Rodríguez en un recorrido que terminó en Calatayud y que vió imponerse a este muchacho tras una extraordinaria escapada de 90 kilómetros en solitario.

En el capítulo de patrocinadores hay que resaltar la subvención de la Federación Aragonesa de Ciclismo.

Para cualquier información e inscripciones se pueden solicitar en el domicilio social del Club Ciclista Aragonés C/. Terminillo, 51 Teléfono 333083 de ocho a diez de la noche.



### REZZA FICHA POR EL GIJON

GIJON, 5 (Efe).— Ha suscrito compromiso por el Real Sporting de Gijón el jugador argentino Rezza, que en la temporada anterior actuaba en el Salamanca.

El contrato es por dos temporadas y en la operación ha sido incluido el traspaso al Salamanca del jugador siónés Ciriaco, más una cantidad de alrededor de 14 millones de pesetas que serán abonados al Salamanca.

### ARDILES AL MANCHESTER

BUENOS AIRES, 5 (Efe).— Osvaldo Ardiles, internacional argentino, campeón del mundo 1978, podría pasar al club inglés del Manchester United.

Según Osvaldo de Santis, presidente del Huracán, el club de Ardiles, "el montante del traspaso de este último podría servir para recuperar a Babington y Brindisi, que juegan actualmente en Europa.

### VALENCIA-BARCELONA: TURBIAS RELACIONES

VALENCIA, 5 (Efe).— "Las cordiales relaciones que siempre han existido entre el Valencia y el Barcelona, se han enturbiado", según una nota oficial del club valencianista.

Al término de la reunión de la Junta Directiva, se hizo pública la siguiente nota oficial: "El Consejo directivo del Valencia club de fútbol, en su sesión del día de hoy, ha acordado elevar escritos ante los organismos competentes (Real Federación Española de Fútbol y U.E.F.A.), en relación con los hechos que han concurrido en el fichaje del jugador profesional de fútbol, Johan Kranki, lamentando al propio tiempo que la actitud de los directivos que actualmente rigen los destinos del Club de Fútbol Barcelona hayan enturbiado las cordiales relaciones, que, de siempre, han existido entre ambos clubs.

### TARRES, TRASPASADO AL BARCELONA

BARCELONA, 5 (Efe).— El jugador del Burgos Tarrés, fue traspasado hoy al F.C. Barcelona, según un comunicado oficial del club catalán facilitado a "Efe"

### TOUR DE FRANCIA: VENCIO MAERTENS

MAZE (Francia), 5 (Efe).— El ex-campeón del mundo Freddy Maertens se ha adjudicado al sprint la quinta etapa del Tour de Francia.

Los españoles entraron en la meta en el gran grupo de corredores. El alemán Klaus Peter Thaler conserva el maillot de líder.

### NATACION: ESPAÑA, BUENA ACTUACION EN ISRAEL

TEL AVIV, 5 (Efe).— Buena actuación la registrada por los representantes españoles en la primera jornada del torneo internacional de natación de "las ocho naciones", con un primer puesto de Juan Pablo Barro en los 100 m. libre: un segundo a cargo de Silvia Fontana en los 200 m. espalda, femenino: un tercero logrado por Natalia Mas en los 100 m. libre femenino y un quinto conseguido por Moisés Gosalves en los 200 m. espalda, España figura segunda a dos puntos de Noruega.

### COPA DAVIS: ROMA EN LA PICOTA

ROMA, 5 (Efe).— Roma será cancelada definitivamente como sede ténica internacional si se repiten incidentes como los que determinaron, en mayo pasado, la retirada del tenista español José Higuera del campeonato internacional de Italia, disputado en la capital italiana.

El máximo organizador de dicho torneo, Franco Bartoni, asistió días pasados a una reunión de la Federación Internacional de Tenis, efectuada en Londres, y debió explicar que serán tomadas las medidas necesarias para que episodios bochornosos como ese, no se repitan.

### WIMBLEDON: HOY SEMIFINALES

LONDRES.— (A/e).— Hoy se disputan las semifinales del torneo Wimbledon, tras quedar ayer en la cuneta Nastase y Raul Ramirez. El orden de partidos sera: Gerulaitis—Connors y Borg—Okker.





(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya)

**MADRID**

Se ha notado en la sesión de hoy una disminución en el volumen de negocio con diferencias acusadas en cuanto a sectores quedando el índice general parecido al precedente (-0,06) al final el cierre se mostraba sin variación. Los valores bancarios recuperan en sus principales puntuaciones que van desde los 4 del Popular, Hispano y Banca hasta los 6 del Banesto, anotándose el Santander una cesión de 4 puntos. En bancos industriales las recuperaciones más destacadas corren a cargo del Fomento y Urquijo con 4 puntos. Dominio de pérdidas en el grupo eléctrico aunque estas no ofrecen relieve, siendo de 1,5 para Española, 1,25 Iberduero y 2 Sevillana. Mejor el sector de construcción e inmobiliarias con avances en sus principales siendo

# REINA LA APATIA

de 4 Cristalería, 2 Dragados y 9 Vacesa cotizando esta última a 186%. Flojo inversión con pérdida en su índice particular de 2,78 y en sus componentes de 4 españolas de inversiones, 3 Ceivasa, 3,5 Fibansa y alguna que otra pérdida el resto de menor cuantía. Sostenido monopolios con una pequeña mejora de sus dos componentes Campsa y Telefónica de 0,5. Automóvil registra la pérdida de 10 Seat y en el resto como más destacable los 7 que gana Ibsys y la pérdida de 3,5 en Olarra. El resto no acusa variaciones de interés. Índice: 102,34 -0,06.

**BARCELONA**

En general la sesión se ha desarrollado en un ambiente de apatía y con un corto volumen de negocio y contratación. Con todo han predominado las diferencias positivas aunque en escasa cuantía. Las diferencias positivas se contabilizan en bancos con ganancia de 7 en Banesto, 2 Hispano y 1 Popular y el sector eléctrico ganancias de 1 en Viesgo y 0,25 en Fecsa y pér-

didada unánime de 0,50 para Hidrola, Iberduero y Sevillana. Muchos valores han estado ausentes en la jornada de hoy y el resto han contratado con desgana y marcando diferencias mínimas.

**BILBAO**

Poca variación ha experimentado la sesión de hoy en lo que se refiere a disposición contractual. La sesión ha constituido una repetición de la desgana y apatía de días anteriores. Con todo las cotizaciones no han sufrido fuertes cambios, presentando en general suaves recortes y con predominio de repeticiones, principalmente en los valo-

res bancarios e inversión. Dentro del grupo bancario el mayor mérito es del Banco Santander (-7) y Bilbao y Banesto con 2 y 3 respectivamente. La única mejora es para el Central +2. Dentro del sector eléctrico se producen pocas diferencias siendo la máxima la pérdida de 1,5 para Sevillana, por contra Iberduero obtiene la mínima ganancia de 0,25. En metalúrgicas cesión de 2,5 para Tubacex y Hornos y 1 Olarra. Su índice particular es el que registra la mayor pérdida (-1,64). Del resto de los valores y como más destacada anotamos la pérdida de 11 en Azucarera, no mereciendo el resto mención especial. Índice: 103,94 -0,42.

## CANAL IMPERIAL DE ARAGON SEGUNDA SUBASTA DE PASTOS

La Junta Administrativa del Canal ha resuelto sacar a pública subasta el arrendamiento de los Lotes de la Zona que quedaron desiertos en la primera licitación.

El pliego de condiciones para tomar parte en la subasta y las cláusulas que habrán de regir los futuros contratos, están de manifiesto en las Oficinas Centrales de la Corporación, en Zaragoza (Avenida de América nº 1) y en las del Departamento de EL BOCAL (Fontellas-NAVARRA).

Se admitirán proposiciones en la Secretaría del Canal hasta las doce horas del día veinte (20) de julio corriente, jueves, y la apertura de pliegos tendrá lugar en el domicilio de la Junta, en Zaragoza, a las diez horas del día siguiente.

Zaragoza, 3 de julio de 1978  
EL INGENIERO-DIRECTOR  
Firmado: Gabriel Faci

### SE VENDE O CAMBIA LOCAL COMERCIAL EN C/. BRETON, 44 POR NAVE INDUSTRIAL

Superficie total 1.000 m<sup>2</sup>.

Situación planta calle

Habilitado para Comercio, Oficinas y Almacenes.

Negociación directa con interesado en horas de oficina, c/. Bretón, 44-46, de Zaragoza.



**BOLSA DE DIVISAS**

INFORMACION FACILITADA POR

**BANCO ZARAGOZANO**

Cambios para el día 5 de Julio de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	78,092	78,352
1 Dólar Canadiense	69,556	69,886
1 Franco Francés	17,542	17,621
1 Libra Esterlina	145,868	146,667
1 Franco Suizo	43,011	43,274
100 Francos Belgas (com)	240,935	242,485
1 Marco Alemán	37,975	38,194
100 Liras Italianas	9,224	9,265
1 Florín Holandés	35,294	35,491
1 Corona Sueca	17,178	17,273
1 Corona Danesa	13,885	13,956
1 Corona Noruega	14,474	14,549
1 Marco Finlandés	18,544	18,650
100 Chelines Austríacos	525,978	531,308
100 Escudos Portugueses	170,879	172,202
100 Yens Japoneses	38,649	38,874
100 Francos Belgas (fin)	236,785	239,023

Un cheque en blanco será aquí su publicidad.



Basta un pequeño espacio para un gran anuncio.

¡Usted lo está comprobando!

**banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL**

**BOLSA de MADRID**

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	254	260
Banco Exterior	262	262
Banco Central	303	303
Banco Español de Crédito	277	283
Banco Hispano Americano	218	222
Banco de Santander	409	405
Banco Popular Español	230	234
Banco de Bilbao	292	292
Banco de Vizcaya	229	233
Banco Industrial de Cataluña	170	170
Banco Occidental	182	---
Banco Atlántico	239	239
Banco Urquijo	254	259
Banco Industrial del Sur	208	---
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	79,25	77,75
Sevillana	70	68
Cantábrico	73,5	74
Eléctrica Viesgo	66	68
Hidro Cataluña	63	62
Iberduero	82	80,50
E. Reunidas	50	---
Unión E. Madrileña	68,25	68,25
Fenosa	73	---
Fecsa 5.000	64	64
Fecsa 1.000	66,5	66,50
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	63	---
Duro Felguera	66	---
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	37	38
Auxiliar F.C.	69,5	69,50
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	81	---
Ebro	314	314
Aguilas	66	66
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	199	200
Explosivos	92,25	93
Energías	54,5	54
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	278	280
Urbis	99	100
Inmobiliarias Metro	100	102
Vallehermoso	124	125
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	86,5	87
Galerías Preciados	77	---
Campsa	247	247,50
Tabacalera	140	140
Astilleros	18	18
Unión Fénix	320	318
Seat	85	75
Renta inmobiliaria	72	72

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



### CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

"Estoy cansado", dice

# SIDNEY POITIER

## SE PASA A LA DIRECCIÓN



**HOLLYWOOD (Servicio especial de Efe, por Robert HILL.)**

**S**IDNEY Poitier se retira del cine!

Claro que para todos los que sentían admiración por este excelente actor y fenomenal hombre, la noticia, dicha así... sin otra explicación, nos llega a preocupar, ya que, una figura como él... un actor de su calidad, no es fácil encontrar.

Pero como mi misión es investigar —especialmente lo relacionado con estos "monstruos sagrados"—, no demoré en localizar al actor para escuchar de sus propios labios sus proyectos artísticos. Me puse al habla con él a través del teléfono. Cuando descubrió mi interés y mi preocupación por lo publicado con respecto a su retirada, me citó en la cafetería "Ambar", de Beverly Hills.

**"QUIERO DIRIGIR A LOS ACTORES"**

Quizá muchos no creerán que, para la mayoría de los que escribimos aquí, en Hollywood, la edad exacta de este actor negro es algo así como una incógnita. Para algunos, Sidney Poitier tiene entre cuarenta y cincuenta años. Para otros pasa de los cincuenta. Pero como él jamás ha querido confesar su propia edad, muy pocos se atreven a preguntarle. "La edad no existe. Cuando alguien tiene que morir por ley de Dios, no se le pregunta qué edad tiene... ¿Para qué entonces ese interés en saber cuántos años tenemos? ¡Me parece tan ridículo!", suele decir siempre que se toca ese tema.

Cuando llegué al lugar de la cita, ya el actor se encontraba allí. Conversaba con otros compañeros y reía... reía como casi siempre suele hacerlo. Me atrevería a afirmar que Sidney Poitier es el hombre que jamás se molesta y que nunca discute acaloradamente con nadie. Su educación sobrepasa todos los límites. Quizá por eso, los que lo conocen bien, se molestan enormemente cuando se cataloga a todo el que pertenece a la raza negra: Sidney Poitier es el símbolo del hombre cordial, hu-

mano y poseedor de toda la educación del mundo.

—Mr. Poitier, ¿es cierto que se retira del cine?

—Sí, es cierto. Pero me retiro como actor, no como director...

—Pero usted hasta el momento no ha dirigido.

—Es cierto, pero lo voy a hacer dentro de muy pocos días.

—¿Por qué se retira de la actuación?

—Porque me siento cansado. Claro, no aseguro del todo que este retiro sea para toda mi vida. Nunca me había retirado ni siquiera un mes.

—¿Y sus vacaciones anuales?

—Aunque usted no lo crea, jamás

—De hacerlo se me consideraría un racista. Y yo jamás lo seré. Para mí todo hombre tiene el mismo valor humano. No mediría jamás al hombre por el color de su piel. Creo y afirmo que es una de las injurias mayores del mundo actual.

—Mr. Poitier, ¿existe aún la discriminación racial en nuestro país?

—Sí, pero ahora son determinados grupos de negros los que discriminan. Desde que el difunto Kennedy sacó las leyes que nos favorecían, las cosas aquí han cambiado totalmente. Hoy los negros tienen y disfrutan de los mismos derechos. Pero como siempre suele suceder, no todos están preparados mentalmen-

finos benéficos, lo hacen para sacarle partido desde el punto de vista publicitario. Pero en el caso de Sidney Poitier es todo lo contrario. Todos sabemos que él es uno de los que más obras benéficas realiza en nuestro país, pero jamás se le ha visto posando en esos momentos de donar dinero, y mucho menos haciendo alarde de ello.

Está casado por segunda vez y de este matrimonio tiene un niño. Cuando se divorció de su primera esposa, no faltaron colegas míos que escribieron cosas poco favorables para el actor. Pero cuando pasó cierto tiempo y las cosas salieron a la luz, aquéllos dieron un paso hacia atrás y rectificaron públicamente quedando el historial del actor tan limpio como siempre.

Cuando intenté saber algo de su vida matrimonial... de su intimidad, me dijo firmemente:

—Sobre eso nada tengo que decirle. No se enfade usted, pero no lo acostumbro.

Uno de los orgullos mayores de este artista norteamericano es que "jamás ha encarnado un papel en el cual se denigre al hombre negro. Al contrario, siempre ha intentado dignificarlo y ponerlo al mismo nivel de los blancos que sí valen".

—Mr. Poitier, ¿ha sentido complejo alguna vez?

—Jamás. Desconozco ese sentimiento.

—¿Se le discriminó mucho en sus comienzos artísticos?

—Muy poco. Mejor dicho, nada. Yo no he sufrido discriminaciones. Desde que intenté introducirme en el mundo del cine conté con buenos amigos y con toda la colaboración necesaria. No puedo quejarme. Pero ello no quiere decir que sí se discriminaban a otros..., a muy amigos míos.

El próximo día quince, Sidney Poitier se situará detrás de las cámaras con el propósito de dirigir nada menos que al bien conocido y sexy, Burt Reynolds. Lo ha contratado por dos años la Productora Columbia Pictures. El no quiere decir la cantidad de dinero que le pagarán, pero se comenta que son cuatro millones de dólares (328 millones de pesetas).

● La "Columbia Pictures" lo ha contratado como director por dos años por la suma de 328 millones de pesetas

he tenido un mes de vacaciones. Sólo he podido ausentarme de mi trabajo quince días. Por eso le digo que no sé hasta qué punto podré estar sin trabajar como actor.

—¿Qué es lo que se propone como director?

—Quiero dirigir a los grandes actores.

**"LOS ACTORES DE MI RAZA SON MAS SENSIBLES"**

Entre esos actores buenos hay nombres como los de Al Pacino, Robert de Niro, Jack Nicholson, etc. Todos muy amigos de Sidney Poitier.

—¿Considera que existe diferencia entre los actores negros y los blancos?

—Sí, y mucha. No es porque yo sea negro, pero los actores de mi raza son más sensibles que los blancos. Y eso se debe a que mi raza siempre ha sido la más sufrida del mundo. La sensibilidad nuestra está más desarrollada y, para la actuación, es lo más importante... lo que más desarrollado hay que tener.

—¿Piensa dirigir solamente a los actores de su raza?

te para sobrevivir y al mismo tiempo disfrutar los cambios sociales que se pueden originar,

**SERA CONDECORADO PROXIMAMENTE**

La Sociedad de Actores de Hollywood prepara un homenaje a Sidney Poitier en el cual se le impondrá una medalla en honor al mérito. Ese día estarán reunidos todos los viejos y jóvenes amigos del actor que, durante más de treinta años ha venido ofreciendo lo mejor de sí mismo en el arte de la representación.

—¿Le emociona ese homenaje que se organiza para usted?

—Mucho. Todo lo que venga de mis compañeros tiene un valor muy grande para mí.

—¿Sabe que se le condecora por ser usted el actor negro que más ha luchado por la igualdad humana?

—Sí, pero no creo que por esa razón merezca condecoración alguna, ya que todo lo que hago es porque lo necesito como hombre.

Hay que reconocer que cierta cantidad de famosos que se dedican a ofrecer cantidades de dinero con

# cartelera

¡ATENCIÓN AL NUEVO HORARIO DE VERANO!

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** - Noche 11. Presentación Compañía Teatro Cómico, con Ismael Merlo, Ana María Rosier, Pedro Peña, con el estreno en España: *El lio nuestro de cada día*. Actriz invitada: Mara Goyanes. (Mayores 18 años). Mañana, funciones 7 tarde y 11 noche.

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 8.ª semana: *Danzas del placer*. Clasificada «S».

**AVENIDA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 3.ª semana: *Dentista erótico*. Birthe Tove, Ole Soltoft.

**CERVANTES.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: *Una jornada particular*. Eastmancolor. Sofia Loren, Marcello Mastroianni.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). *La última mujer*. Un film de Marco Ferreri, con Ornella Muti, Gerard Depardieu. Clasificada «S».

**COSO.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: *Pepito piscinas*. Eastmancolor. Fernando Esteso, Susana Estrada.

**DON QUILOTE.** - 5-7,15 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». 2.ª semana: *Salón Kitty*. Technicolor. Helmut Berger, Ingrid Thulin.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). *Furia en el valle*. Glenn Ford, Shirley Mac Laine.

**ELISEOS.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Alma perdida*. Eastmancolor. Vittorio Gassman, Catherine Deneuve.

**FLETA.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). 2.ª semana: *Alerta, ¡misiles!* Un film de Robert Aldrich, con Burt Lancaster, Richard Widmark.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 14). 2.ª semana: *El monosabio*. José Luis López Vázquez.

**MOLA.** - 4,30-6,30-8,45-10,45 (Todos públicos). *Simbad y el ojo del tigre*. Patrick Wayne, Taryn Power. 2.ª semana. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45. (Mayores 18). *Cayo Largo*. Film seleccionado del festival Humphrey Bogart. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas. Mañana: *El halcón maltés*.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). 4.ª semana: *Ocaña, retrato intermitente*. Un film de Ventura Pons. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas. Últimos días.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: *En el nombre del Padre*, de Marco Bellocchio, con Ives Beneyton y Renato Scarpa. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). *Tiro de gracia*, de Volker Schlöndorff. Del ciclo del joven cine alemán. De lunes a viernes matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). *Sexualmente vuestro*. Clasificada «S».

**PALAFOX.** - 4-6-8-10 (Todos públicos). 2.ª semana: *Mazinger-Z. El robot de las estrellas*. Eastmancolor.

**REX.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Más fina que las gallinas*. Eastmancolor. María Luisa San José, José Sacristán.

**RIALTO.** - 4-7 y 10. (Mayores 18). Hoy estreno: *Rocco y sus hermanos*, de Luchino Visconti, con Alain Delon y Annie Girardot.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). *La cabaña del fin del mundo*. Technicolor. Robert Logan, Susan Dammante.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». *Emanuelle negra número 2*. Eastmancolor. Sharon Lesley, Angelo Infanti.

**GRAN VIA.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). *La carrera del oro*. Franco Nero, Vira Lisi.

**LATINO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). *Desnuda ante el espejo*. Patricia Adriane, Bárbara Rey.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Trenza mortal*. Eastmancolor. Sun Koi, Liao Then.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Escándalo en el convento*. Technicolor. Ornella Muti, Anne Heywood.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). *En el calor de la noche*. Sidney Poitier, Rod Steiger.

**OLIVER.** - 5-7 y 9. (Mayores 18). *Fin de semana sangriento*. Brenda Baccaro.

**PARIS.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Me gusta mi cuñada*. Eastmancolor. Laura Antonelli, Massimo Momo.

**PAX.** - 5-7-9 (Todos públicos). *Dumbo*. Una de las mejores creaciones del genio Walt Disney. Technicolor.

**ROXY.** - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). *Los guerrilleros*. Eastmancolor. Manolo Escobar, Rocío Jurado.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 14). *Sale el dragón y entra el tigre*. Bruce Lee.

**VENECIA.** - 5-7-9-10,45. (Menores acompañados). *Otro hombre, otra mujer*. James Caan, Genevieve Bujold.

## TEATRO ARGENSOLA HOY, 11 NOCHE PRESENTACION

COMPANIA TEATRO COMICO

presenta

ISMAEL MERLO ANA MARIA ROSIER  
PEDRO PEÑA

EN EL ESTRENO

"EL LIO NUESTRO DE CADA DIA"

original de MANUEL BAZ

Ilustraciones musicales: Mtro. G. MORCILLO

Un vodevil fresco y divertido para...  
¡REIR! ¡REIR! y ¡REIR!

Actriz invitada

MARA GOYANES

RAMON REPARAZ · CARMEN ROLDAN  
M<sup>a</sup> ELENA OLIVER · ANABEL MONTEMAYOR

Y  
LUIS LORENZO

en "JOSE"

Dirección: ISMAEL MERLO

¡NO SE PIERDA ESTE DIVERTIDISIMO  
ESTRENO EN ESPAÑA!

(MAYORES 18 AÑOS). TAQUILLA, DE 12 A 1,30 Y DESDE LAS 5

¡CINCO UNICOS DIAS DE ACTUACION!

MAÑANA FUNCIONES: 7 TARDE  
Y 11 NOCHE

## CRUCIGRAMA

por  
Juan  
Poch

**HORIZONTALES**

1. Pintar de blanco.— 2. Recipiente para cocinar. Extremidad de ciertos animales.— 3. En la parte posterior.— 4. Otorga. Plural de vocal. Repetido y familiar, padre.— 5. Preparar la tierra para plantar hortalizas. Novillo que no pasa de dos años.— 6. Apaciguar.— 7. Marchaba. Plural de consonante.— 8. Relativo al clima.— 9. Tabla sostenida por patas, para diversos usos. Moneda china de plata.

**VERTICALES**

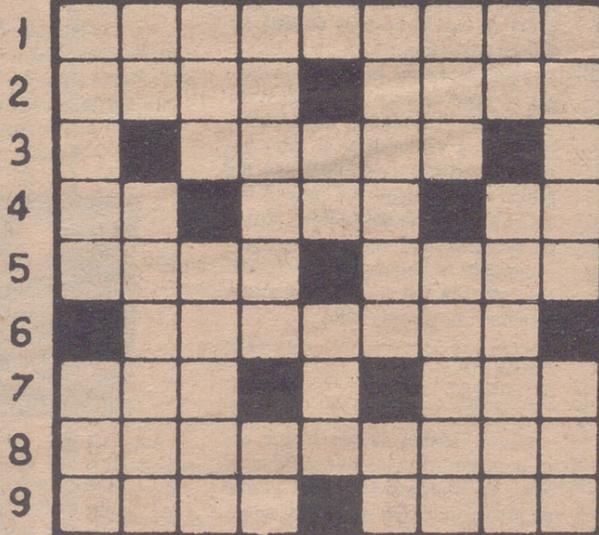
1. Extremidad, punta, cabo. Números romanos.— 2. Números romanos. Que puede ser arado.— 3. Cortina. Estimáis.— 4. Naturaleza. Repetido y familiar, madre.— 5. Nota musical. Hierba permanente que sirve de pasto.— 6. Decreto del zar, plural. Consonante repetida.— 7. Aurora. Enfermedad contagiosa.— 8. Contracción gramatical. Aparece, muéstrase.— 9. Camino secundario. Astro.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

H. 1. Trompeta.— 2. Euro-Neto.— 3. R. Aleta. P.— 4. Ne. Lee. Al.— 5. Anca. Cabo.— 6. Córdoba.— 7. Bell. AAA.— 8. Aromático.— 9. Rena. Aral.

V. 1. Terne. Bar.— 2. Ru. Encera.— 3. Ora. Colón.— 4. Mollar. Ma.— 5. P. EE. Día.— 6. Enteco. Ta.— 7. Tea, Abrir.— 8. At. 9. Soplo. Rol.

1 2 3 4 5 6 7 8 9



CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono: 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

CANCELA

Sala de fiestas. Royo 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5 - Teléfono 255127.

DISCOTECA  
LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 37 92 00.

SAN JORGE  
SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono: 23 51 84.

CHARLESTON  
AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BALLE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52.

STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia 19. Teléfono: 214804.

DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las visperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 35 49 79 - 35 70 38.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linares, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl) Teléfono: 29 11 66.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono: 21 70 52.



## Hoy y mañana

Pues bien; ya estamos a miércoles y como todos los miércoles, (al menos desde que se acabaron los mundiales), tenemos la cita acostumbrada en la programación de tarde con "El hombre invisible", al que le quedan pocas semanas de vida ya. "Escotilla de escape", es el telefilm de dicha serie que veremos hoy. En él, Sam Casey tendrá que desbaratar el plan de un capitán de barco, que trata de coaccionar a la propietaria de una flota petrolera muy importante, para que venda el barco a una potencia extranjera. Inmediatamente después llegará "Revista de toros" y ya por la noche: "Dossier", con un tema de rabiosa actualidad.

Después del "Telediario", "Starsky y Hutch", con el episodio "Mike de hierro", y "Escuela de salud", que deberá emitir el segundo espacio dedicado a "Los adolescentes", que fue suspendido la semana pasada.

En UHF se han producido en el día de hoy, y ya para todos los miércoles, varios cambios, como son la desaparición de "Cine club" del programa de noche y la emisión en su lugar de dos espacios que se emitían los viernes, día en que ahora pasa a emitirse "Cine club", "Popgrama" y "Horizontes". De la conveniencia o inconveniencia de estos cambios hablaremos en otro apartado.

En cuanto a mañana, en la programación de sobremesa, habrá que señalar, como lo venimos haciendo diariamente, (pues otra cosa no hay en dicha emisión), el capítulo correspondiente a la novela "Grandes esperanzas". En el cuarto capítulo veremos cómo Pip visita a la señorita Havisham y allí conocerá a Estella, una niña que la toma con él y que en el futuro significará mucho en su vida.



UNA ESCENA DE LA "NOVELA"

## "Sosos, tragones y... bobos"



"STARSKY Y HUTCH"

Si es que ya no nos quedan calificativos. Si es que uno lo advertía y lo advertía y nadie le hacía caso. ¿Y ahora qué, eh? Pues que han comprado más telefilms de la serie y tenemos que aguantar al "Starsky" y al "Hutch" durante tres meses más en casa. Y mientras, las mujeres suspiran por el rubio, o por el moreno, (que algunas dicen que el rubio es "mariquita"). Malas lenguas, en forma de revistas sensacionalistas. Y, icómo en TVE la pareja de policías encabezan las listas de masas de audiencia. Claro que icualquiera sabe lo que son las masas de audiencia en las encuestas de TVE...!

Y si tienen razón, que alguien levante el dedo y me explique qué tiene esta pareja que no tengan otras. ¿Qué son guapos? Y a mí qué, también mi primo y yo lo somos y, cuando vamos por la calle, no vamos gritando. Claro que ellos son policías y a nosotros son los policías los que no nos dejan gritar. Y nosotros

tampoco les tocamos el... (eso), a la camarera, cuando nos va a servir una hamburguesa. Será porque las españolas siguen siendo las más duras o, porque el que sirve las hamburguesas es un tío muy gordo y cualquiera le toca el... (eso).

Uno es muy pesimista, pero ía que se han fijado en lo que de educativo ofrece esta serie, que ahora en vacaciones tienen ocasión de ver todos nuestros "peques"? Un policía que se pasa las horas comiendo, que es de lo más repulsivo además en ese sentido, (aún recordamos en plena cena la escena de la rata en el frigorífico); el otro que no hace más que chillar, ligar y llorar al final. Eso sí: cogen coches, los destrozán, pegan que es un gusto y atropellan al primero que se les pone por delante. ¿No es bonito? Cuando seamos mayores, mi primo y yo seremos "Starsky y Hutch". ¿Qué no se lo creen? Esperen, esperen y verán lo que es bueno.

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

#### HOY

- 15,05.-  
Hora 15.
- 15,20.-  
Novela (Cap. III).  
"Grandes esperanzas",  
de C. Dickens.
- 15,50.-  
Gente hoy
- 16,20.-  
Despedida y cierre.
- 18,45.-  
Carta de ajuste.  
"Tríptico para quinteto  
de viento", Joan Guin-  
joan.
- 19,00.-  
Apertura y presenta-  
ción.
- 19,01.-  
Avance telediario.
- 19,05.-  
El hombre invisible.  
"Escotilla de escape".
- 20,00.-  
Revista de toros.
- 20,30.-  
Dossier. Programa in-  
formativo.
- 21,30.-  
Telediario. Segunda  
edición.
- 22,00.-  
Starsky y Hutch.  
"Mike de hierro".
- 23,00.-  
Escuela de salud.  
"Los adolescentes" (III)
- 23,30.-  
Últimas noticias.  
Despedida y cierre.

#### MAÑANA

- 14,01.-  
Avance telediario.
- 14,05.-  
Programa regional si-  
multáneo.
- 14,30.-  
Telediario. Primera  
edición.
- 15,05.-  
Hora 15
- 15,20.-  
Novela (Cap. IV)  
"Grandes esperanzas",  
de C. Dickens.
- 15,50.-  
Gente hoy.
- 16,20.-  
Despedida y cierre.
- 18,45.-  
Carta de ajuste.  
"Guayo, Quincho y  
Compañía"
- 19,00.-  
Apertura y presen-  
tación.
- 19,01.-  
Avance telediario.
- 19,05.-  
Dibujos animados:  
"Las aventuras del Oso  
Colargol: "El silbato  
perdido".
- 19,20.-  
Cine cómico. "Jaimi-  
to en la cárcel".
- 19,30.-  
Karino. "¡Victoria!"
- 20,00.-  
Pintores en el tiem-  
po. Vázquez Díaz.
- 20,30.-  
Los espectáculos.
- 21,00.-  
Vivir cada día. Pro-  
grama informativo.
- 21,30.-  
Telediario. Segunda  
edición.
- 22,05.-  
Llueve sobre mi co-  
razón, 1969.
- 23,50.-  
Últimas noticias.  
Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,00.-  
Carta de ajuste. "Co-  
llage".
- 19,30.-  
Presentación y avan-  
ces.
- 19,31.-  
Polideportivo.
- 20,00.-  
Redacción de noche.
- 20,30.-  
Encuentros con las  
letras. "Número 103".  
Incluye "Revista Tea-  
tro".
- 22,30.-  
Tribuna de la cul-  
tura.
- 23,50.-  
Despedida y cierre.

- 19,00.-  
Carta de ajuste. "Is-  
tar" (suites del ballet).
- 19,30.-  
Presentación y avances.
- 19,31.-  
Polideportivo.
- 20,00.-  
Redacción de noche.
- 20,30.-  
Encuentros con las  
letras. "Número 103".  
Incluye "Revista Tea-  
tro".
- 22,30.-  
Tribuna de la cul-  
tura.
- 23,50.-  
Despedida y cierre.

## Cosas más

RAMON SANCHEZ OCAÑA

Indudablemente no son buenos los tiempos actuales para TVE. Con la cosa de las vacaciones, puede pasar de todo. Hasta ver al coleccionista de garbanzos, (en "Tiempo libre"), presentando la "Primera edición" de "Telediario".

Pero ésto es normal, dentro de lo que cabe, y "pasa en cualquier familia"; que los hay "comodines" que hacen de todo y "especialistas" que sólo hacen una cosa o si pueden, nada. Estos, generalmente, están en lo más alto y casi nunca se les ve; pero son los responsables de todas esas cosas que salen mal y que a nosotros, "los telepacientes", no nos gustan.

Una de las cosas que menos nos han gustado ha sido el cambio que, así por las buenas y sin ningún sentido, (pues la fórmula funcionaba a las mil maravillas, y si habían de arreglarlo no era de esa manera), han llevado a cabo en la programación de UHF, el miércoles y viernes.

Realmente no entendemos de quién ha partido la idea; pero, ¿por qué? ¿No era mejor tener dos espacios de unos tres cuartos de hora de duración cada uno, como "Horizontes" y "Popgrama", el viernes? Son espacios cortos y se pueden alternar con los del Primer Programa de ese día, ("El hombre y la tierra"), o llegar a eliminar la competencia, (en este caso "Cantares" saldría perdiendo).

Pues no; se han pasado al miércoles, ¿y qué ha ocu-

rrido? Pues que ahora "Cine club" saldrá a antena los viernes, ocupando por UHF todo el tiempo que por la Primera ocupan los dos espacios antes mencionados, ("El hombre y la tierra" y "Cantares"), de forma que no se puede ver algo de todo, como antes. ¿Y lo de los miércoles? resulta que "Popgrama" y "Horizontes" vienen a coincidir con "Dossier", (lógico), el primero y "Starsky y Hutch" el segundo. Y esto es lo peor, porque no hay duda de que "Horizontes", uno de los mejores espacios que actualmente se emiten por TVE, quedará relegado a un segundo término, que antes, en competencia con "Cantares", no poseía. No sé si entenderán el asunto, pero el caso es que, si antes hacían lo mismo que yo, verían algo de "Horizontes"; (casi todo), y algo de "Cantares"; pero ahora, con los policías en competencia, los amantes de la ciencia tendrán que conformarse con la derrota familiar y ver con sus "nenes" "Starsky y Hutch", ¿o no?

La solución de que hablábamos y que parece la más lógica, no era otra sino pasar "Horizontes" al Canal Nacional. ¿No hubiera resultado menos complicado? Creo que sí. Ahora ni veremos "Cine club" al completo, si queremos ver "El hombre y la tierra", ni "Dossier", si vemos "Popgrama". Vamos un verdadero lío el que han organizado. Y uno piensa que lo importante para los de TVE es mover las cosas, para eso: para que veamos que se mueven, sin importarles qué mueven. Y no son cosas más.



El tema canario,  
ante el pleno de la  
O.U.A.

# Entre 49 está el dilema

JARTUM (Sudán), 5 (Efe).— Desde la fundación de la O.U.A., aparecieron en la organización diversas tendencias que correspondían, como era lógico, a la naturaleza de los regímenes vigentes en cada uno de sus miembros.

Ya antes de la reunión de Addis Abeba, en 1963, dos grupos regionales habían clasificado a las jóvenes naciones africanas con dos etiquetas distintas. Estaban, por un lado, los componentes del grupo de Casablanca, donde se reunían los que se podrían llamar "progresistas", y, por otro lado, actuaban los miembros del grupo de Monrovia, menos exigentes en sus planteamientos y, diríase, más realistas.

## DOS BLOQUES APARENTES

A los quince años de existencia de la O.U.A. todavía puede percibirse esta relativa bipolarización política del continente entre revolucionarios y reformistas, clasificación desde luego rudimentaria, puesto que África no está tajantemente cortada en las "hemiáfricas", ya que existen infinitos matices en la posible clasificación de cada estado; pero que, en líneas generales y a efectos puramente pedagógicos, puede, dentro de sus naturales imperfecciones, servir de guía para colocar de manera relativa a los cuarenta y nueve miembros de la O.U.A.

Antes de que empiecen los debates de la décimoquinta "cumbre", para ordenar esta clasificación que se adelanta con toda suerte de reservas, se pueden establecer tres grandes grupos: los progresistas, los moderados y los intermedios.

Con todos sus defectos, esta clasificación podrá servir, cuando llegue el caso, para comprender las actitudes de la mayoría de los votantes en las ocasiones de voto, si es que estas se producen.

Progresistas: casi todos ellos —no todos, quede claro— practican en sus ordenamientos interiores un socialismo científico o bien un declarado marxismo. Entre ellos se encuentran todos, menos dos, de los países que han reconocido a la República Democrática Saharaui; es decir: al Polisario.

Entre ellos se recluta también la gran fuerza de apoyo al M.P.A.I.A.C. de Cubillo.

## LOS MAS PROGRESISTAS

La lista de estos países

● Del total de países africanos hay 16 progresistas, 29 moderados y cuatro intermedios

● Entre los dieciséis primeros están los principales partidarios del Polisario y del M.P.A.I.A.C. canario

podrían ser la siguiente: Argelia, Benín (el antiguo Dahomey), Angola, Congo (con capital Brazzaville), Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Guinea (con capital Conakry), Etiopía, Madagascar, Sao Tomé y Príncipe, Tanzania, Seychelles y Mozambique. Respecto al tema de Canarias, y aunque pertenezcan por derecho propio al grupo progresista, debemos considerar como menos radicales a Libia y a Cabo Verde. En total, diez y seis países, que adoptan casi siempre las tesis más extremas: que son los cuarteles de las fuerzas cubanas y sus auxiliares soviéticos y alemanes orientales, y, donde se mantienen las posturas más intransigentes contra cualquier forma que ellos adivinen pueda encerrar la más mínima sospecha de neo-colonialismo. Entre ellos estarán algunos de los paladines de la "africanidad" canaria.

## LOS MENOS

Moderados: son los reformistas que procuran desarrollar la riqueza de sus pueblos, dentro de moldes de aproximado liberalismo, que mantienen contactos cordiales y sinceros con las antiguas potencias colonizadoras y que, desde luego, lamentan la intervención en el continente del cuerpo expedicionario cubano, del que

algunas veces resultaron víctimas.

Entre ellos se reclutan aquellos mejor dispuestos para defender la españolidad de Canarias, si es que el tema surgiese en los debates, y tan sólo dos de entre todos ellos —Togo, por razones muy particulares, relacionadas con su eterna reivindicación de la antigua Togoland hoy integrada en Ghana, y Ruanda sin ninguna razón—

moderación. Esto situaría en veintinueve los países conservadores.

## LOS DE ENMEDIO

Intermedios: países que, por un lado, mantienen buenas relaciones con las potencias occidentales; pero que no quieren romper sus lazos con los progresistas, y cuyo ejemplo máximo es Nigeria. El más poderoso país africano, que pretendería ocupar, en nombre de su fuerza, el liderazgo del progresismo si este quedase reducido a una defensa apasionada de los intereses africanos, sin mezclar en el asunto a soviéticos y cubanos.

Por otro lado, está Uganda, cuyo caso debe considerarse aparte, dada la personalidad singular del mariscal Idi Amin dada y de los problemas por los que atraviesa su país, con numerosos exiliados en países vecinos.

## LAS EXCEPCIONES

Por último, se debe considerar también como un caso original el de Sierra Leona, que, si bien en muchas ocasiones opera acorde con los moderados, en otras lo hace con los progresistas, dadas las excelentes relaciones que mantiene con Guinea-Conakry y de la amistad sellada con actos concretos que han establecido los dos jefes de Estado, Stevens y Sekú Ture.

Como país que en este caso y de manera voluntaria no debe clasificarse figura el Sudán, país sin duda moderado, pero que procurará, como anfitrión de la O.U.A., permanecer en una posición de exquisita neutralidad y arbitraje.

Con esto se cierra la cuenta: diez y seis progresistas, veintinueve moderados o realistas, tres intermedios, y el país que preside, total cuarenta y nueve.

Pero todo esto no es más que un intento elemental de ordenación. En la O.U.A. no se vota casi nunca y se practica el consenso como regla. Habría error, por lo tanto, si se asegurara que tales tesis tendrán tales apoyos, mientras otras reciben distintos refuerzos. De momento, este cuadro sólo pretende cumplir una especie de introducción a la geografía política del continente.

Mañana y por 24 horas

## HUELGA EN CORREOS Y TELEGRAFOS

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres).— Nos envían una nota en la que se explican las circunstancias por las que se convoca una huelga de veinticuatro horas por parte del personal de Correos y Telégrafos. Parece ser que esta huelga ha sido convocada a nivel nacional y en esta misma fecha del día 6 de julio. La nota dice casi textualmente:

"Hoy, una vez más, Correos y Telégrafos, su sindicato libre, denuncia la operación retraso del "Estatuto" por parte de la Administración y de las Cortes. La anterior representación, con todos sus fallos e imperfecciones, dejó una espoleta retardada de una potencia insospechada que, de llegar a su explosión, podría conmover los cimientos de la acción pública y el prestigio del Gobierno.

"Ahora nos han demostrado que cuando hay consenso pueden hacerse grandes milagros, pero pedimos a los "padres de la patria", que tienen en estudio nuestros "Estatutos", cuyo plazo de informe y de enmiendas se cerró el pasado día 20 de mayo, alcancen cuanto antes ese consenso rápido y urgente puesto que, en caso contrario, los hombres y mujeres de Correos y Telégrafos perderán su paciencia. Ahora el "Estatuto" está completamente paralizado, mientras que los funcionarios de Correos y Telégrafos continuamos cobrando diez mil pesetas de sueldo base y los usuarios de nuestros servicios padeciendo sus deficiencias. Por ello en la mañana de hoy y en votación secreta, se ha decidido efectuar un paro de veinticuatro horas para presionar al Gobierno, a ver si de una vez son atendidas nuestras peticiones para bien de todos.

"A pesar de lamentar los trastornos que podemos causar por los que pedimos disculpas a los usuarios, somos conscientes de que entenderán nuestra postura, sabedores de que, al mismo tiempo, nuestras mejoras supondrán el mejor servicio de todos."

## SUSPENDIDA LA HUELGA DEL CLINICO

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres).— El comité de Empresa del Hospital Clínico Universitario de Zaragoza nos envía la siguiente nota en la que explica los motivos de la suspensión de la huelga convocada para días próximos.

La Comisión negociadora de Hospitales Clínicos, formada por representantes de los comités de empresa, médicos y centrales sindicales, fue recibida ayer, martes día 4 de julio, por el Director General de Universidades Sr. Cobo del Rosal.

"Asimismo estaban presentes en la reunión el Subdirector para Universidades el Sr. Decano de la Facultad de Medicina de Madrid, el Sr. Decano de la Facultad de Medicina de Valencia, y el Sr. Director del Hospital Clínico de Madrid, componentes de la Comisión negociadora por parte del Ministerio de Educación y Ciencia.

"Han transmitido a nuestros representantes el deseo de comenzar las negociaciones y su interés en dar una rápida salida al conflicto. En el transcurso de la reunión han enviado al Sr. Palacios Carvajal, Subsecretario de Salud del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, un télex instándole a que nombre a la comisión que participe en las negociaciones representando al citado Ministerio.

"Una vez terminada la reunión, nuestros representantes de la Comisión negociadora de Hospitales Clínicos han recibido en la sede permanente de Madrid, aproximadamente a las 3,15 de la tarde, una llamada telefónica del Sr. Palacios Carvajal citándoles para el próximo jueves día 6 de julio en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

"Ante esta nueva etapa del conflicto, en que el parecer de la Administración acepta a nuestros representantes para iniciar las negociaciones, el Comité de Empresa del Hospital Clínico, informa que de acuerdo con las convocatorias de Huelga condicionadas a la apertura de negociaciones, quedan anulados los paros previstos para los próximos 6, 7 y 8 de julio.

"Queremos hacer notar que esta actitud nuestra convocando a la huelga prevista no significa en absoluto que el conflicto haya terminado".

"Los trabajadores de los Hospitales Clínicos, nos afirmamos en nuestras reivindicaciones y estamos a la expectativa para responder con nuevas acciones si los términos de la negociación que plantea la administración, no responden a nuestros justos planteamientos.

## CONVOCADO EL CONSEJO DE MINISTROS PARA EL SABADO

MADRID, 5 (Efe).— Para el próximo sábado, día 8, a partir de las nueve de la mañana, ha sido convocado oficialmente el Consejo de Ministros, según ha manifestado a "Efe" un portavoz autorizado de la Presidencia del Gobierno.

Por otra parte, los miembros del gabinete ofrecerán hoy a Adolfo Suárez un almuerzo, con motivo de haberse cumplido su segundo aniversario como presidente del Gobierno.

## ECHAVE ESTA FUERA DE PELIGRO

BILBAO, 5 (Efe).— Juan José Echave, el exdirigente de ETA que sufrió un atentado el pasado domingo en San Juan de Luz, se encuentra ya fuera de peligro.

Cuando se han cumplido 60 horas del atentado, Echave ha podido hablar con sus familiares, que le han informado del fallecimiento de su esposa, Rosario Arregui.

Los médicos que le atienden en el hospital San León, de Bayona, mantienen el mismo tratamiento de ayer, para poder recuperar físicamente al herido con vistas a una nueva intervención quirúrgica para extraerle las dos balas que aún tiene alojadas en el vientre, una de las cuales le interesa el hígado.

Por lo que respecta al cadáver de Rosario Arregui, permanece aún en Bayona, a la espera de que sea realizada la autopsia, que probablemente tendrá lugar hoy, miércoles o mañana.

Una vez efectuada la autopsia, se cree que las autoridades francesas permitirán que el cuerpo de la señora Echave sea trasladado a su villa natal, en Mondragón.

Otro nuevo grupo de extrema derecha, el "II Comando Francisco Franco", ha reivindicado el atentado y niegan que lo haya realizado la "Triple A". (Más información en las páginas 2 y 3).

# alcance

últimas noticias últimas noticias

## MEJORAN LOS GUARDIAS CIVILES HERIDOS EN ATENTADO

SAN SEBASTIAN, 5 (Efe).— Han experimentado una mejora los dos guardias civiles que anoche resultaron heridos levemente en un atentado contra una "roulotte" del servicio de Aduanas de este cuerpo, en Fuenterrabía.

Diego Caballero y Juan Aláez Fernández, ambos de 26 años de edad, resultaron con contusiones en piernas, cabeza y cuello. Se encuentran en la unidad de observación del Hospital Militar de San Sebastián.

El atentado se produjo mediante una bomba que fue accionada a distancia.

## SE FUGAN DEL HOSPITAL DE VALENCIA DOS PRESOS

VALENCIA, 5 (Europa Press).— Dos reclusos de la cárcel de Valencia, que se encontraban hospitalizados en el Hospital Provincial, se evadieron el pasado día 29 de las dependencias de este último establecimiento, según se ha confirmado hoy en fuentes competentes.

Los evadidos son Ceferino Macías Borrero y Primitivo Enri-

que García, que se encontraban en situación de prisión preventiva, el primero acusado de la muerte de un guardia municipal, y el segundo de asalto a un supermercado.

Al parecer, los dos presos lograron evadir la vigilancia policial en el hospital donde se encontraban internados.

## LA CONFEDERACION DE EMPRESARIOS DE HUESCA, CON EL MINISTRO DE INDUSTRIA

HUESCA, 5 (Efe).— La Confederación de Empresarios de Huesca fue recibida por el ministro de Industria a quien expuso las necesidades económico-sociales del Alto Aragón.

En el informe que la confederación entregó al ministro figuran entre otras peticiones la de tarifas eléctricas preferenciales, cañon especial eléctrico, instalación de una industria básica potenciada por el INI y la declaración de la provincia como zona de preferente localización industrial.

# hostelería

Las últimas novedades las encontrarán  
en la nueva sección de  
la vajilla enériz,s.a.  
SANTA INES,11  
35 años de experiencia a su servicio